

[illegible]

QUINTI HORATII FLACCI

VITAM

A C. SUETONIO TRANQUILLO
CONSCRIPTAM

NOVA VERSIONE

[illegible]

[illegible]
[illegible]

[illegible]

Dr. K. J. RICHTER.



IN

QUINTI HORATII FLACCI

VITAM

A C. SUETONIO TRANQUILLO
CONSCRIPTAM

NOTAS VARIORUM

COLLEGIT

SUASQUE ET COMMENTARIUM PERPETUUM
NON SYNOPSIN CHRONOLOGICAM

ADIECIT

Dr. E. J. RICHTER.

ZWICKAVIAE

APUD

RICHTER ET SOC. MDCCCXXX


HARVARDIANA
ET
VE RI TAS
CHRISTO ECCLESIAE
ACADEMIA IN NOV·ANG

IN

QUINTI HORATII FLACCI

VITAM

A C. SUETONIO TRANQUILLO
CONSCRIPTAM

NOTAS VARIORUM

COLLEGIT

SUASQUE ET COMMENTARIUM PERPETUUM NEC
NON SYNOPSIN CHRONOLOGICAM

ADJECIT

DR. E. J. RICHTER.

ZWICKAVIAE
APUD
ICHTER. ET SOC. MDCCCXXX.

M. E. S. G. RICHTERO

PATRI DILECTISSIMO

ET

D. C. L. DE LIEDERSKRONIO

FAUTORI AMICISSIMO

HAS

STUDIORUM PRIMITIAS

SACRAS ESSE VOLUIT

AUCTOR.

Quamquam pro certo fere habemus, libellum, quem publici facimus juris, perpaucos modo nacturum esse lectores, tamen, ne ipsi, quid nobis voluerimus, nescii esse videamur, praefanda quaedam esse censemus. Multi enim quum sint, qui illam, in quam commentati sumus, vitam a Suetonio conscriptam esse negent, vitio quidam nobis facile vertent, quod eandem denuo recudendam curaverimus, tantamque notarum copiam adscripserimus. Quibus quidem cum judicia respondebunt virorum pereruditorum*), tum, solis ex illis, quas col-

*) Prae ceteris adscribamus, liceat, quae de vita Horatii, a Suetonio conscripta, vir cl. exhibuit Jani. „Suetonium, ait, Tranquillum constat libellum scripsisse de poetis, quo eorum vitas complecteretur. (v. Isid. Orig. VIII, 7.) Ex eo servarunt viri docti vitas Lucani, Terentii, cet. Jam in codicibus antiquis reperta est vita Horatii, quae diserte tribueretur Suetonio. Eam primus P. Nannius e cod. Buslidiano Miscellaneorum suorum libri III. c. 1. inserue-

legimus, variorum interpretum notis, adnotationibus et sententiis ea denique de Horatio

---

rat. Deinde e cod. Bland. antiquiss. a Bernardino Lauredano acceptam Muretus editioni suae a. 1555. praefixerat, sibique primus edere perperam visus erat. Post et Cruqu. ex eodem cod. edidit. Mendosissima initio erat, sed viri docti post e vetustis MSS. et conjectura pleraque emendarunt, inprimis Rutgersius, Gronovius, Casaubonus, Vossius. Sed essetne ea vita omnino Suetonii, nec ne, dubitatum est. Qui istud defendunt, urgent fere similitudinem dictionis cum stilo Suetonii. Quae licet negari nequeat; tamen admodum infirmum e tali similitudine argumentum est. Illud autem gravius, quod Porphyrion ad Ep. II, 1. pr. scribit: „*Apparet hunc librum hortatu* CAESARIS *scriptum esse. Cujus rei etiam Suetonius auctor est. Nam apud eum epistola invenitur Augusti, increpantis* HORATIUM, *quod non ad se quoque plurima scribat.*“ Hoc inquam plus momenti habet; quamquam et, si durior sis, dicere possis, non ideo necesse esse, ut haec, quam hodie habemus, Horatii vita e Suetonio sit, nam posse nihilo secius Grammaticum seriorem ejus auctorem esse, et modo illud de Augusto e Suetonio sumsisse. Sed vel sic facile adducimur ad rectissimum de hac vita judicium: esse eam omnino a Suetonio, sed grammaticos et librarios monachos, qui illam transscriberent, vel omisisse, in suo quemque exemplo, quaedam, vel alia de suis interpolasse; quod ultimum de infami illo loco de speculato cubiculo certissimum est. Ceterum Porphyrionem etiam vitam Horatii scripsisse, ipse testatur ad Serm. I. 6. 41.“ — Ita Jani, sequutus s. d. Les-

arbitria, quae unquam et usquam a viris doctis statuta sint, commode cognosci posse, ipsi videbunt. Nam multa quamvis et magna sint nomina eorum, qui de Horatio vel plura vel pauciora exhibuerint, libros tamen, ex quibus,

---

singium, q. cf. in l. *Rettungen des Horaz cet. Opp. omn. T. III.* — Repetunt Jani verba Mitscherlichius, Bothius in ed. F. H., recentioresque fere omnes. Inter quos solus cum Vanderburgius, v. cl., adj. quaed., ejusdem verba adscribamus. „Le sentiment le plus probable sur l'auteur de cette Vie d'Horace me paroit être celui de M. Mitscherlich (sc. Jani!), savoir que le fonds en appartient à Suétone, mais qu'elle a été défugurée par les copistes dans tous les Mss. que nous possidons. En effet, le témoignage d'Isidore de Séville et celui de Porphyrion prouvent que Suétone avoit écrit une Vie de notre poéte, et Porphyrion cite même cet historien a l'appui d'un fait qui se trouve rapporté dans celle-ci, dont le style a d'ailleurs beaucoup de ressemblance avec celui de Suétone. D'un autre côté, les interpolations des copistes y sont évidentes, et en particulier celle du fameux passage sur la chambre tapissée de miroirs. M. Mitscherlich (sc. Jani!) ajoute que les copistes, non contens de leurs interpolations, ont aussi fait des retranchemens à louvrage de Suétone, et je crois en avoir acquis la preuve dans mon Ms. I. quoiqu'il ne donne qu'un abrégé de cette Vie, les passages suspects d'interpolations y sont soigneusement conservés.“ —

quae ad scripta ejus minus, quam ad vitam pertineant, ita possis promere, ut non solum cognoscas, quomodo res poetae sese habuerint, sed de iisdem recentiorum quoque sententias, frustra certe quaeres. Itaque factum est, ut aliena multa, propria pauca proferamus. Vera enim potius, quam nova, quum voluissemus exarare, fontes haud dubie, nec vero conjecturas petere debebamus. Eandemque ob caussam tabulas de aetate singulorum poematum chronologicas addere voluimus non nostras, quas facile quidem potuissemus, sed complurium interpretum.*)

Quibus quidem studiorum in primitiis si vana quaedam insunt, et perversa, supervacaneaque, indulgeant, precamur, lectores benevoli.

D. Erlangae d. XV. Aug. MDCCCXXX.

Auctor.

*) Ex his quas complexi sumus sub VARIORUM NOMINE, Baxteri esse, Chabotii, Cuninghamii, Fabricii Ch., Heinsii, Eschenburgii aliorumque complurium, recentiorum praesertim, lectores facile videbunt. —

Quinti

Quinti Horatii Flacci

Vita,

a. C. Suetonio Tranquillo, ut existimatur, conscripta.

Quintus Horatius Flaccus, Venusinus, patre, ut ipse 1

Ad. 1. — *A.* Deest in edd. nonnullis Quintus, in compluribus etiam Flaccus. — pro Venusinus sola ed. Nearov. II. habet Venusia. — pr. *patre* nonnullae edd. *parente*, forsitan ex altera vita, quam cf. infra. — post *ipse* haud pauci exhibuere *quidem*, e. c. ex meis Muretus, Cruquius, Bond. I., Chabotius, Janss., Bond. S., Dacierus, Casaubonus, Baxterus; Langen, Valartus, Ed. Bipont, Jani, Mitsch., Fea, Jaeck, Bothe, Doering, Zell etc. — sed melius mihi *quidem* omisisse videntur: Bentleius, Baumgarten - Crusius, Vanderbourgius etc.; uncis inclusa enim quae sequuntur, huc pertinere nequeunt. — *Tradidit* vult Fea. — *exauctionum* perpaucis modo placet, qui Gesnerum sequuti sunt, e. c. Valart., Ed. Bipont., Jani., Mitscherl., Fea, Jaeck, Doering, Wetzel.: reliqui omnes *exactionum*. — pro *ut vero* l.: Rutgersius *ut vere*, et inde cum Casaub. nonnulli

tradit, libertino et exauctionum coactore. [ut vero

---

ut fere. — *quotiens* pauci pro *quoties.* — solus Chabotius habet *ex altercatione.* — pro *brachio* babent *cubito* Cruquius (in vit. praemissa, in inseq. brachio), Bond. I., Baumg.-Crus., Doering etc. iique omittunt vocem *se.* — pr. *emungentem* multae edd. habent *immungentem*, e. c. Janss., Baxteri, Zeune etc. —

B. Quantum in eo viri docti laboraverint, ut Horatii nominis vestigia ad incunabula usque sequerentur, prae ceteris Georgius Fabricius, Chemnicensis, testis esto. „Horatius, inquit, unde nomen habeat, nondum satis explicatum est. Qui dicunt ab eo, quod est *ὡραῖος*, illis repugnat in origine quantitas: qui a verbo *oro*, quod significat *loquor*, illis eodem modo obstat numerus: qui a verbo graeco *ὀαρίζω*, unde etiam *orationem* derivat Diomedes, illi nimium remota dicunt. Videtur igitur derivatum *ἀπὸ τοῦ ὁρᾶν*, unde *ὁρατός*. Cum hac etymologia convenit primum syllabae correptio, ut:

Propert. III. Et cecinit Curios fratres, et Horatia pila Ovid. Tr. IV. Detinuit nostras numerosus Horatius aures. — Juv. S. VII. Satur est, cum dicit Horatius euoe. —

deinde orthographia. Scribitur enim cum aspiratione, ut in marmore, quod Venusiae, in patria Horatii, legitur: „C. Optio T. Filio Horatio Legato XII. Cohortis Prim." — item in nummo aeneo, exprimente ipsam *Horatii effigiem*, et ejus lyram, qui sic habet: — „Consensu. Divi. Augusti. — — Horatius. Flaccus." — Horatii nomen idem sonat, quod *aspectabilis*, nam Plato in Timaeo, ubi de Deo loquitur, ipsum videlicet fecisse *ζῶον ἓν ὁρατόν*, id Cicero de universitate vertit, *animal unum aspectabile*, seu (ut idem in Officiis loquitur), spectatu dignum. Ibidem *οὐρανὸν* esse ait *ὁρατὸν καὶ ἁπτόν*, quod sub aspectum et tactum cadat. Item *θεοὺς ὁρατοὺς καὶ γεννητὰς* Deos vocat, qui videntur, quique orti

creditum est, salsamentario, cum illi quidam expro-

sunt, qui sub aspectum veniunt, et (ut Plinius) visibiles sunt atque corporei. Georg. Fabric. *Chemnic. in ed. opp. omn. Hor.* Lips. MDIIC. in additamm. — — Locum incunabulorum Patriamve Noster habuit Venusiam, (hinc Juvenal. Sat. I, 51. Nostri Satyras sic indigitat: „haec ego non credam Venusinâ digna lucerna?") Dauniorum coloniam, [cf. Plin. Hist. L. III, 11. Strab. L. VI. Vell. Pat. L. I, 14.] — (unde Dauniae decus camenae se vocat, Od. IV. 6.) — anno U. C. CDLXII. deductam, in confinio Apulorum Lucanorumque ita sitam, ut ambiguum esset, ad quos potius pertineret, ipsomet teste. (Sat. L. II, 1, 34—38.) Proximus erat mons Vultur, at in Peucetia, quae altera Apuliae pars: (Od. III, 7, 9—13.) et de aliis propinquis patriae locis cf. Od. II, 6. Cum autem Apuliae contermina esset Calabria, hinc Martiali, poetica certe licentia, Noster dicitur Calaber. (L. VIII, 18.) sc.: „sic Maro nec Calabri tentavit Carmina Flacci." Masson *Vit. Hor. aet. ann. I.* — Eadem habet Jani in Vit. Hor. ad ann. dig. — repetit ejusdem verba Mitscherl. ibidem, — sequuntur recentiores fere omnes. — — De Horatii gente nihil constat, nisi fuisse eum, quod et ipse prodit, libertini generis, et patria Venusinum: crediderim etiam domo Graecum, quod nusquam Romano more in Graeculos desaeviat, imo quandoque eos collaudet, vel Romanis suis anteferat. Baxter. — Assentitur, verbis collaudatis, ad h. l. Valartus. — —

Pertinet huc Sat. I. 6, 45. — et: „hinc pauperum parentum sanguinem se vocat," addit Doering. — — Cela est en propres termes dans la Satyre VI, du Livre I, v. 45. „Nunc ad me redeo libertino patre natum," et dans le vers 84—87. —

Nec timuit, sibi ne vitio quis verteret olim,
Si praeco parvas, aut, ut fuit ipse, coactor,
Mercedes sequerer.

brasset in altercatione: „quoties ego vidi patrem tuum

Dacierus. Ed. omn. opp. Tom. X. ad fin. — — Generis sui obscuritatem Horatius nequaquam dissimulavit, ultro fassus, se nec ingenuo, nec claro patre natum, sed Libertino, vita tamen et pectore puro, ut S. I, 6, l. l.

Nunc ad me redeo libertino patre natum,
Quem rodunt omnes libertino patre natum.

His vero temporibus Libertinus dicebatur, qui ante servus, at postea manumissus fuerat, adeoque idem, ac libertus. Sed superioribus saeculis Liberti vocabantur, quijam erant manu missi, Libertini autem, qui ex istis nati. (cf. Sueton. Claud. 24.) Itaque Flaccus noster Libertini, seu servi manu missi filius erat; at non ingenui filius ac Liberti nepos, uti male Torrentius et Dacierus existimabant. Quin etiam se primum, non vero patrem, fuisse ingenuum, ipsemet satis indicat l. l.

Non quia, Maecenas, Lydorum quidquid Etruscos
Incoluit fines, nemo generosior est te:
Nec, quod avus tibi maternus fuit, atque paternus,
Olim qui magnis legionibus imperitarint:
Ut plerique solent, naso suspendis adunco,
Ignotos, ut me, Libertino patre natum:
Cum referre negas, quali sit quisque parente
Natus, dum ingenuus. —

Horatius ergo, patre jam Libertate donato, primam lucem vidit, siquidem, pro hujus aevi consuetudine, Ingennus est, qui statim, ut natus est, liber est, uti Jurisconsulti definiunt. Masson. *Vit. Hor. ad aet. ann. I.* — — Praecones dicebantur, qui stabant ad hastam, et enunciabant pretia allata: Coactores autem mercenarii erant eorum, qui habebant argentariam: Argentarii, qui habent summam rerum venalium. Coactores etiam dicuntur argentarii in auctionibus, quia pecunias cogant, qui et collectarii nominabantur. Ar-

brachio se emungentem?"]

---

gentarium etiam dicimus, qui summum habet olivarum et rerum similium, a quo accipiunt foranei. Coactor, qui exigit nummos a circumforaneis. *Commentator Cruquii ad* Sat. I, 6, 86. — — Patris munus et officium nobis filius poeta digito monstrat Sat. I, 6, 85—87. — „Nec timuit-sequerer." — Hunc locum ob oculos habuisse videtur Suetonius, vel quisquis fuerit Nostri vitae scriptor, narrans, patrem exauctionum coactorem fuisse, i. e. ni fallor, tributorum vectigaliumve collectorem. Hoc enim exactionum voce significatur. (Tacit. Hist. I, 20.) Constat etiam, republica vigente, non secus ac postea sub imperatorum principatu, omnes eas merces, quae ad negotiandum portubus importabantur, et quae in foro venales erant, uti et quae sub hasta licitantibus addicebantur, fuisse vectigali subjectas. Qua de re consulenda d. v. Burmanni (Petri?) de vectigalib. pop. Rom. dissertatio. Hujusmodi vero vectigalis exactio ad Publicanos spectabat, quorum alii erant Equites Romani, alii eorum ministri, qui proprie dicebantur *operas Publicanis dare.* Ex his fuerit Horatii pater, ut qui ab eo dicatur *coactor*, *qui parvas sequeretur mercedes*, i. e. res venales, quas etiam sequebatur *praeco*, hic (l. l.) una cum coactore junctus. Anonymus Cruquii certe varia solum Coactorum genera recenset, nec definit, de quo poeta sit intelligendus. Acronis, si superis placet, locum sic — (sequuntur verba comment. Cruq.) — quidem summus Salmasius emendatum exhibet. Verum haec ex eodem fonte, ac Cruquiana decurrunt, ne dicam eadem fere esse; nec melius litem dirimunt. Ceterum L. Gyraldus ac Georg. Fabricius, viri haud indocti, hallucinantur, dum autumant, Horatii patrem fuisse *Praeconem.* Hoc forsitan ex Flacci Nostri loco superius prolato collegerunt, sed perperam ejus mentem perspexerunt. Masson. *V. Hor. aet. ann. I.* — — —

Laudat commentatoris verba, perpaucis mutatis, additque: „*exauctionum*“ legendum censeo, pro eo, quod erat, *exactionum*. Cur non possit finita et peracta Auctio dici exauctio, uti exaedificatio perfecta aedificatio et exconsul functus consulatu? GESNERUS. — — Sequitur ad verbum VALARTUS. — contra recipit *exactionum*, et adjicit: in l. l. pater Horatii a poeta dicitur coactor, nihil amplius. Recte libri. BOTHE *in Ed. B. G. Z.* — — Pro *exactionum*, quod vulgo legitur, praeclare emendavit Gesnerus *exauctionum*, i. venditionum publicarum, h. finitarum, s. peractarum auctionum; in quibus et praecones essent, h. qui starent ad hastam oblataque pretia enuntiarent, et coactores, h. qui ab his, quibus attributae fuissent, in auctione singulae res, pretium exigendum s. colligendam pecuniam in se reciperent, pacta centesima parte; ut apparet e Cic. Rab. Post. II.; additis vv. „tale munus obierat Horatius pater et inde reculam sibi comparavit. JANI. — Ad verba seqq. Mitscherl. et Bothe in ed. Feae. — — Le text de cette Vie mutilée par les copistes n'étant pas aussi respectable que celui d'Horace, j'ai cru pouvoir adopter la correction de Gessner, *exauctionum* au lieu d' *exactionum*. Elle fait du père d'Horace un huissier aux ventes publiques, au lieu d'un sergent collecteur d'impôts: les premiéres fonctions semblent s'accorder mieux avec celles de *praeco*, huissier-priseur, juré-crieur dans les vantes, qu'Horace attribue lui-même à son père et qui lui sont également attribuées par d'autres Vies d'Horace trouvées dans de vieux Mss. (et nommément par celle que l'on va lire.) VANDERBOURG. — — Horatius patrem habuit libertinum (I. Sat. 6, 6. 45. Ep. I, 20, 20.) qui, postquam cum filio Romam demigraverat, praeco et coactor fuit, (S. I. 6, 86.) cum in regione Venusina macri agelli possessor fuisset (S. I. 6, 71.). PARERGA HORATIANA p. I. — — exa. c. — homine, qui, finita auctione, ab iis, quibus res in auctione attributae fuissent, pretium exigeret et cogeret. DOERING. — — Salsamentarius est

— Bello Philippensi, excitus a M. Bruto, imperatore, 2

proprement ce que les Grecs appelloient ἀλλαντοπώλης, et que nous dissons Charcutier, un homme qui fait et vend toutes sortes de boudins, des saucisses, de cervelas etc. Dacier. — cujus verba repetit Valartus. — — Quod ab antiquo Vitae scriptore subjungitur, patrem Nostri salsamentarium fuisse, fidem apud Xylandrum, Torrentiumque non habet, quod ipse poeta mentionem hujus rei nullam *fecerit*, nec dissimulaturus esset illud scomma, quo illi in altercatione exprobratum: quotiens — emungentem? Quae ratio, fateor, valida satis mihi non apparet, ut illius scriptoris testimonium rejiciamus. Masson. v. Hor. aet. ann. I. — — Sals. est, qui salsamenta facit, vel vendit, ἀλλαντοπώλης. Jani. — repetunt Mitscherl. Bothe. Jaeck. — — C'est la raillerie que s'attiroient d'ordinaire les enfans qui avoient des peres de ce métier là. Ciceron dans le IV Liv. de sa Rhetorique à Herennius (s'il est vray que cet Ouvrage soit de luy:) „Per consequentiam significatio fit, cum res, quae sequuntur aliam rem, dicuntur, ex quibus tota res relinquitur in suspicione, ut, si salsamentarii filio dicas, Quiesce tu, cujus pater cubito se emungere solebat.“ Dacier. — — Vereor, ne haec: ut vero — emungentem? a librario sint. Jani. — Ejus verba repetens, addit: recte, id quod vel hiulca oratio arguit. Forte duo panni assuti sunt, primus de salsamentario, cui alius notum illud scomma ex Auct. ad Herenn. adtexuit: Mitscherl. — assentit Doering. — — Ce passage, — (renfermé entre deux crochets) ne peut être q'une interpolation; la plaisanterie qu'il contient, bien qu'assez mauvaise, aura tenté le copiste, et il l'aura prise de la rhetorique à Herennius, où elle est à sa place pour la transporter ici. Vanderbourg.

Ad. 2. — *A.* — pro *excitus* volunt nonnulli secundum librum Puteani apud Rutgersium *exer-*

tribunus militum meruit; victisque partibus, venia impetrata,

---

citus, sed male. — Omisere nonnulli *imperatore*, scribentibus aliis *tribunatus* pro *tribunus* et *militaris* pro *militum*, — post *quaestorium* legunt nonnulli *sibi*.— *B.* — Horace étudioit alors à Athenes. On peut voire ce qu'il raconte luy-même dans la seconde Epitre du Livre second. Dacier. — — Ineunte a. u. c. DCCXI. M. Brutus cum Nostro aliisque comitibus et copiis in Macedoniam abiit, quam provinciam C. Antonius, Marci frater, sortitione, IV. Kal. Decembr. superioris anni facta, obtinuerat, successurus Q. Hortensio, qui exercitum Bruto tradidit. Is autem postea Dyrrachium, ut ceteras occuparet copias, contendit, itinere difficili, nivalique tempestate; prout habet Plutarchus. (Plut. Brut. Dio. lib. 47. Cic. Phil. X. Vell. Pat. II., 62, 73.) Tum praesertim hac in orbis parte palam ad arma itum est. Tum adeo Horatius, Brutum sequuntus, Tribunatum militarem ab eo accepit. (S. I., 6, 48.)

Quod mihi pareret legio Romana tribuno.

En Horatius primis militiae suae stipendiis integrae legioni praefuit, Tribunatus munere donatus. Quam dignitatem, sub imperatoribus saltem, nonnisi nobiles Senatorum liberi, aut summum ex Equestri ordine viri Laticlavo decorati, statim adipiscebantur. (Suet. II., 38. 5, 25.) Alii vero ad eandem graduatim promovebantur, eruntque varii in singulis legionibus Tribuni, qui cohortibus praeerant. Hinc nata Majorum ac Minorum, atque Laticlaviorum et Angusticlaviorum Tribunorum differentia, passim in scriptoribus et lapidibus antiquis occurrens. Illi continuo primisque auspiciis tales fiebant, hi vero ex labore proveniebant. (Suet. II., 40. VI., 26. VII. X. VIII. X. Gruter. inscr. p. 389. 400.) — Aemulos tanta dignitas Flacco

Nostro creavit, quippe quae non soleret obscuri et libertini generis juvenibus dari. Ideo illum ut libertino patre natum rodebant. Masson. v. Hor. aet. ann. XXIII—XXIV. — — Hinc a M. Bruto, qui, Caesare mense Martis anni u. 709. interfecto, Cretae propraetor anno hoc extremo Athenas venerat, et adolescentes nobiles Romanos, quorum magna multitudo bonarum artium causa ibi erat, sibi adjungebat, in his, referente Plutarcho, Ciceronem filium, deductus interfuit tribunus militum (S. I. 6, 48. Od. II., 7, 2.) proelio Philippensi (Ep. II., 2, 49. Od. II., 7, 9.) a u. 711. commisso, quo uterque dux, Brutus et Cassius, occiderunt, et sic rempublicam triumviris istis, Octaviano, Antonio, Lepido, diripiendam reliquerunt. (Ep. II., 2, 46—49.) Parerg. Hor. Ernesti. p. II. — — Insignis eventus annum. u. c. DCCXII. in Fastis notavit, pugna nimirum, qua Brutus et Cassius victi ad mortem compelluntur, Horatiusque salutem fuga quaerit. Hinc Noster ad Pompejum, commilitonem: (Od. II., 7, 4—8.)

Tecum Philippos, et celerem fugam
Sensi, relicta non bene parmula,
Cum fracta virtus, et minaces
Turpe solum tetigere mento.

Duplici autem praelio ad Philippos certatum esse, produnt Historici. Priore utraque pars et vicit et victa est, ut habet Dio, captaque sunt hinc Caesaris castra, inde Cassii. Ex hac procul dubio secunda pugna fugit Horatius cum aliis fere omnibus Bruti militibus, quos, postquam fortiter pugnaverant, fugientes, uti narrat Dio, in diversas partes insequuti victores, neque occiderunt quemquam, neque ceperunt; sed tantum circumsessis, ut singuli se fuga in alia atque alia loca proripuerant, iterum coeundi inter se facultatem ademerunt. Unde liquet, Nostri solius culpam non fuisse, quod clypeum, ut celerior fieret fuga, objecerit, licet fateatur, relictam non bene parmulam esse; cum id semper militi probrosum et turpe fuerit, ut variis exemplis commentatores probant. Quin etiam

significare videtur, se tum demum pugnam reliquisse, cum *versa acies* retro (IV., 3.) et *fracta* fuisset virtus, atque fortissimi viri procubuissent, cruentam mandentes humum. Non enim aliud bellum cruentius caede clarissimorum virorum fuit, auctore Vellejo. (II., 71.) — Nostrum vero rem fortiter, et quidem pluries aute hanc exitialem Bruto pugnam egisse, patet ex illis ad eundum Pompeium sodalem: (Od. II., 7.)

O saepe mecum tempus in ultimum
Deducte, Bruto militiae duce etc.

Maximis, ait, sese periculis et morti dimicando *saepe* fecerant obnoxios. Multoties enim Bruti copias cum hostibus esse congressas, Historici testantur. Primum circa Apolloniam cum nonnullis C. Antonii cohortibus: deinde cum Liciis etc. Masson. vit. Hor. aet. ann. XXIII. — — C'est ce que signifie scriptus questorius: car scriptus est pour scribatus, Secretariat. On peut voir ce qui este remarqué sur le 36. vers de la Satire VI du Livre II.:

De re communi scribae magna atque nova te
Orabant hodie meminisses, Quinte, reverti.

On peut ajouter aussi à cette remarque ce que Tite Live écrit sur ce sujet dans le chap. 46. du livre IX. et le IX. chap. du VI. livre d'Aulugelle. — (Habet vero cl. v. ad l. l. Sat. II., 6, 36. haec:) Les secretaires, les Greffiers, prioient Horace, de revenir des Esquilies de bonne heure, pour une affaire importante, qui regardoit tout le Corps, et à la quelque interest. Car il estoit du nombre des Greffiers où Secretaires de l'Epargne. Celui qui a écrit sa Vie: venia impetrata, dit-il, scriptum quaestorium comparavit. Car ces Charges de Secretaires étoient ordinairement exercées par des Affranchis, où par de fils d'Affranschis. Et Horace estoit justement comme ce Flavius dont parle Pison dans le III. livre de ses annales: Cn. Flavius, patro libertino natus, scriptum faciebat. Voilá pourquoy Horace dit icy *de re communi*. Mais ses affaires ne le touchoient guere, et

il n'y prenoit pas beaucoup de part. DACIÉRUS. —— Jam vero cum Horatius ex Maecenatis munificentia, quod non desit, haberet, (Ep. II, 2, 52.) i. e. quod satis erat ad honeste beateque vivendum, hinc discere licet, eum, antequam ita ditatus fuisset, Scriptum Quaestorium comparavisse, quod de Nostro Suetonius in Vita prodit: quodque significat, eum scribae munere functum fuisse. Nam, uti viris doctis, (cf. Reinesii Inscr. p. 44. Salmas. ad Sarrov. Ep.) jam notatum, Scriptus idem est, ac Scribatus, seu scribendi officium et professio. Hinc apud Aul. Gell. VI, 9. ex Pisonis annalibus Cn. Flavius, patre libertino natus, dicitur scriptum fecisse, et scriptu sese abdicavisse, ut Aedilis curulis fieret, qui tamen ante Curuli Aedili apparebat. Illud autem Suetonii testimonium Horatius ipse corroborat Sat. II, 6, 36. 37.

De re communi — reverti.

Unde plerique colligunt, poetam e scribarum numero fuisse, quandoquidem scribae de re communi conventum cupiebant. Ut frustra Xylander (Prolegom. de Horat. p. 29. quod, uti et multa insuper alia, tacito nomine, in vita Torrentii, Commentario praefixa, exhibetur), regerat, potuisse scribis rem esse communem, nihil ad Flaccum pertinentem, de qua ejus intercessione et opera apud Maecenatem, Agrippam, Augustum ipsum, opus haberent. Sed haec nimis est verborum Horatii contorta interpretatio; nec ex ea intelligeretur, qua re scribae rogarent Flaccum, ut ad ipsos reverteretur, ut qui potius eum debuissent adire, si ejus intercessione opus illis fuisset. Praeterea animum non adverterat ad illum Suetonii locum, qui poetae verba haud parum illustrat. Plures porro scribarum decuriae in ipsa Urbe Roma fuerunt, distinctae magistratuum nominibus, quibus apparebant. Hinc alii Praetorii, alii Aedilicii, alii Tribunicii, alii Quaestorii dicebantur Scribae, ut videre est apud auctores antiquos, (— Cic. Verr. 5. Plin. Jun. Ep. 12 L. IV. Suet. Vesp. 3. Domit. 9. Aul. Gell. 9, VI. de quibus consule Torrent. in Suet. Claud. c.

I. Vesp. 3. et ad h. l. Theod. Marcil.) atque in lapidibus vetustis, (Gruter. plur. in ll., vid. Jnd. c. p. Reines. Inscr. Clas. VI, n. 88. Cl. XI, n. 14—16. et 120.) ex quibus sex apud Gruterum nobis exhibent Quaestorium scribam, (Grut. p. 174. n. 3. 4. p. 349. n. 1. p. 625. n. 4. p. 643. n. 4. p. 1090. n. 15.) tres alii scribam Librarium Quaestorium tertiae decuriae, vel trium decuriarum. (ll. p. 626. n. 7. p. 627. n. 7. p. 1103. n. 1. vid et Fabrett. Inscr. cap. X, p. 719.) — Ille autem Scribarum ordo etsi honestus, ut testatur Cicero, infra tamen alios ordines fuit; et Quaestoriorum decuria omnium ultima videtur; quippe in infimo Senatorum gradu fuerunt Quaestores, quibus illi apparebant. Plinius tamen (LXXVI, 1.) loquitur de Perusino, Equite Romano, Quaestorio scriba, qui in Asia apparuit. MASSONIUS vit. Hor. aet. ann. XXIV. et XXV. — — Cicero in Verrem (l. l.) clare ostendit, cuivis e libertinis nummulis corrogatis Decuriam Scribarum emere licuisse. GESNERUS. — Eum ad verba sequitur, addita glossa: scriptus quaestorius erat officium quoddam scribae quaestorii: VALART. — Scr. quaest. intelligo munus scribae, a quaestore in decuriam lecti: qui scriptum facere dicitur. cf. Liv. IX, 46. XL, 29. JANI. — Ejusdem verbis addit Massonii l. l. p. 74. et ex poetae opp. l. Sat. II, 6, 36. MITSCHERL. — Sequuntur BOTHE, VANDERBOURG, JAECK etc. — — Venia impetrata concessit Horatius Romam, ibique, quantum amicorum opibus adjutus potuit, fortunarum suarum sedem fixit. Suetonius eum scriptum quaestorium sibi comparasse ait. Scribae erant, qui rationes publicas in tabulas, leges et acta in commentarios referrent, et quae sunt hujus generis alia. Olim non adeo honorificum fuit hoc munus, quia scribae, teste Cornelio, mercenarii habebantur; postea vero honestius erat; quia horum hominum fidei tabulae publicae et pericula magistratuum committebantur. Hinc factum est, ut iis eodem modo, quo equestri dignitate natis, vivere liceret. Successu temporis hoc munus adeo excrevit, numerusque eorum, qui illud

impetrata, scriptum quaestorium comparavit: — ac 3

appetebant, tantus erat, ut eos in decurias scribi oporteret. Liberti plerumque et qui servi fuerant, hujusmodi decurias quaestorias, sive scripta quaestoria, pretio sibi comparabant, ut inde ad equestrem dignitatem pervenirent. Ita Horatius, cum libertino patre natus esset, finita militia, quae male successerat, ut pro equite Romano se gerere possit, scriptum quaestorium emit. Non omnis autem erat in exercendo hoc munere, sed studio poetico, cui a prima juventute deditus erat, quantum poterat, indulsit. J. Ge. Purmannus. cf. *et Parerg. Hor. Ernest. XCIV.*

Ad. 3. — *A.* — sola Bond. VII. omittit *ac.* — ed. Janss. *primum.* — Moecenati haud pauci. — (Mecenas, Moecenas, Mecaenas, Mecoenas et Moecoenas obviam venire, exempl. prob. VV. ll.) — *in gratiam* non vult Fea. deest quoque apud Oudendorpium, Baumg.-Cr. et in ed. Bip. — post *mediocrem jam locum* ponit Cruq. in vit. praem., quae inseq. hab. s. l. — *in horum* pro *in amborum* ex Rutgersio vult Erlerus; ibi tamen non invenies. — pro *dilexerit* male nonnullae edd. *dilexit*, ut Bond. ann. 1811. — *testatur* reposuit Vanderbourg ad codd. mss. suos omnes. Habent tamen jam ante eum h. lect. Baxter, Valart, Fea, — et sequuti sunt: Jaeck, Bothe, Zell, — *monstratur:* habent Muretus, Cruquius, Bond. I. Casaubon. Sivryer, Baumg.-Crusius. — *demonstratur:* Chabotius, Jansson., Bond. S., Dacier, R. Bentleius, Lange, Ed. Bip., Jani, Mitscherl., Doering. — pro *illo*, ut videtur err. typ. *isto* habet Mitscherl. — post *epigrammate* multi exhibent: *ubi inquit:* e. c. Cruq., Bond. I., Casaub., Bentl. Baumg.-Cr., Bothe. — pro *tu tuum sodalem Ninnio videas:* permulti: *t. t. sod. nimio*, ut Muretus: — alii *tu Titum sod. Mimo*, ut Cruq. alii *tu tutum.* — alii: t. t. s. *Hinno me*, ut Chabot., — alii: t. t. s. *Minno me*, ut Baxt., — alii: *Tibi sodalis*

primo Maecenati, mox Augusto in gratiam insinuatus,

Ginno me, ut Valart. — alii: t. t. s. *Hinnulo*, ut Baumg.-Crus. — (sed plur. de h. l. vid. sub *B* ad. q. l. potius pertinere videntur.) —

B. — De la maniére dont cecy est écrit, on pourroit croire, qu'Horace ne commença à estre connu de Mecenas qu'aprés qu'il eut fait sa paix avec Auguste, et acheté la charge de Secretaire. Mais c'est ce que Suetone ne peut pas avoir écrit: car au contraire ce fut Mecenas qui le servit utilement auprés de ce Prince, et qui luy fit obtenir son pardon, et n'avoir son bien qui avoit este confisqué. Suetone ne parl icy que du temps auquel Horace commença à entrer dans la familiarité de Mecenas, et à estre admis dans sa confidence et dans ses plaisirs. Dacier. — — Ex eo, quod Horatius demum post proelium Philippense canere inceperit, colligunt, eum haud ante annum u. c. DCCXIV in Virgilii Variique notitiam ac amicitiam venisse. Nec enim procul dubio his celeberrimis poetis, quos saepius laudat amicos, ante notus fuit, quam aliquot ingenii poetici specimina dederit. Virgilii autem primum, deinde Varii opera Horatius a Maecenate coram admissus est, ac paulo post amicorum albo inscriptus. (Sat. I., 6, 52 — 63.) Ista vero a. u. DCCXIV., vel proxime insequenti, contigisse, persuaderi nequeo. Etenim verisimile non videtur, Nostrum statim post reditum ita carminibus, quibus tum demum operam navavit, inclaruisse, ut continuo majoribus aetate poetis, atque per eos Maecenati familiaris fieret. Videtur hujus amicitiae familiaritatisque epocha anno demum labenti DCCXVI. affigenda esse. Idcirco (S. I., 6, 58.) *novem* ante mensibus, sc. a. u. DCCXV. currente, vel ineunte proximo, Horatius primum Maecenati notus. Masson. v. Hor. ann. aet. XXIV—XXV. et XXVII—XXVIII. — Huic Suetonii vitae loco cum congruant vitae reliquae omnes,

non mediocrem in amborum amicitia locum tenuit.

---

earum hic fiat mentio. — — Q. H. Flaccus, libertino patre natus in Apulia, cum matre (al. c. parente) in Sabinos migravit. Quem cum pater puerum Romam misisset in ludum litterarium, parcissimis eruditus impensis, angustias patris vicit ingenio; coluitque adolescens Brutum, sub quo tribunus militum, civili bello, militavit; captusque est a Caesare, et proscriptus; etiam omnibus, quae habebat, direptis. Post multum tempus, *beneficio Maecenatis* non solum servatus; sed etiam in amicitiam acceptus est Caesaris. Quapropter Maecenati et Augusto in omnibus scriptis suis venerabiliter assurgit. Scripsit autem Carm. libr. IV., quintum Epodon, sextum de poetica arte, Epp. libr. II., Sermm. libr. II. Commentati in illum sunt Porphyrion, Modestus, et Helenius Acron melius. — Vitam hanc Cod. antiq. J. Sichardi primum habuit, ni fallimur, ed. Bas. 1527. 4. eamque receperunt, mutatis ac mutilatis multis, recentiores fere omnes. Est haec recensio Feae. — — Horatius Flaccus, poeta lyricus, libertino patre natus, patria Venusia ortus, dubium, Apulus, an Lucanus, ut ipse confitetur: Nam Venusinus erat finem sub utrumque colonus. (II. Sat. I, 35.) Puer admodum Romam cum patre migravit, ut ipse dicit: Romae nutriri mihi contigit atque doceri. (II. Ep. 2, 41.) Quem cum pater misisset in ludum litterarium, parcissimis eruditus impensis, angustias patris vicit ingenio. Athenas petiit juvenis; et ibi interpellantibus sese bellis civilibus, Bruti secutus est partes; a quo militia tribunatus honoratus, non ut ceteri in partibus victis perseveravit. Sed cum carmini incumberet, captus a Caesare, et post magnum tempus beneficio Maecenatis non modo servatus; sed etiam Caesaris in Amicitiam traditus est. Unde in honorem Maecenatis quaedam scripsit; ut: Maecenas atavis edite regibus. (Od.

Maecenas quantopere eum dilexerit, satis testatur illo

I., 1.) Et benivolentiam Caesaris carmine persecutus; ut est illud: Neu sinas Medos equitare inultos, Te duce, Caesar. (Od. I., 2, 51.) Scripsit Lyrica carmina, auctorem secutus Alcaeum; quem in opere suo ita jactat: Aeolium carmen ad Italos deduxisse modos. (Od. III., 30, 13.) Artis poeticae unum; Epistolarum duos. Lucilium secutus est, antiquissimum scriptorem, cujus ita meminit, dicendo, Lucili ritu nostrum melioris utroque. (II. Sat. I., 28.) et Saeculare carmen, quod celebratum publicis votis, foelix futurum posterius omen. — — Ex cod. ms. V. O. 1434., membr. S. XV. 4. et ex alio 1375. a., et chart. S. XV. 4. nec non ex Chisiano membr. in f. hanc recensionem curavit excudendam *Fea*, qui addit: „nemo credet, hanc vitam scriptam esse a Porphyrione. — — Maecenas, generosissimus hic litterarum fautor, ita fuit Horatii praesidium ejusque rerum columen, ut illi liberalissime eas largitus sit opes, quibus Noster contentus beate viveret, nec plura, quae facile foret impetraturus, requireret. (Ep. I.) Masson. v. H. aet. ann. XXIV —XXV. — — Ad vocem *testatur* habet: Tous mes Mss. portent *testatur*, et non *demonstratur* comme les éditions ordinaires: Vanderbourg. — *satis testatur illo:* ita praefero, pro repetito (in ed. Mitsch.) *demonstratur isto.* Pro *isto* scriptor dixisset *hoc.* Nam *iste*, *isto* refertur ad aliquem, cui scribitur, ut ipsa docent lexica. Id observes in Augusti epistola ad Maecenatem, de qua mox. *Testatur* postulat latina locutio et sensus. Ita bene Baxt. et Gesnerus. (??) *Illo* legebat etiam Muretus, Cruquius, alii, et Jani, a quo vitam hanc cum notis desumsit Mitscherlich.; ut putem *isto* erratum potius typographi: quod tamen exscripsit a Mitscherl. J. Henr. Mart. Ernesti in Clavi Horatiana p. 3.:

illo epigrammate:

Ni te visceribus meis, Horati,

ideo admonui. Fea. — — Ad ea, quae sub *A.* dicta sunt de lectionum varietate, pertinere et haec videntur. — Je n'aime pas la maniere dont on a écrit ce dernier vers: „*Hinno* me videas strigosiorem.“ Assurement Mecenas avoit écrit: „*Ninnio* me videas strigosiorem.“ Et c'est la leçon que le savant Vossius a suivie. Il y avoit de ce temps là un poete appellé Ninnius Crassus, qui estoit sec comme une allimete; ce qui lui attiroit tous le jours des railleries com celles que Mecenas en fait icy. Dacier. — — *Ninnio* non vult, sed reponit *Minno*, addens: est autem minnus, vel minus, ovis ventre glabra, Festo, a Graeco ἄπεικος, *apica* dicta: nostri dicerent: „more hagger than a peel'd Ewe.“ Baxter. — — *tu tuum sod. Hinno* legit et addit: „eos versiculos esse de morte Horatii miror qui potuerit doctiss. vir And. Schottus (Observ. L. II. L. X.) affirmare“: Masson. v. H. p. 368. — — Baxteri verbis laudatis addit: „*Titi Sodalis Ginno*“ vult et Gronovius, ut ludatur in aliquem vicinum vel notum Titium, strigoso mulo vehi solitum: Gesnerus. — — Hunc locum Gesn. laudatum male intellexit, addiditque, recipiens Gronovii „*Ginno*“: esse *ginnum* i. q. *mulum*: supposuitque Gesneri nomen: Valartus. — — Tentabam aliquando: Pl. jam dil., *tantulum sodalem*, tam parvum: quia Flaccus fuit statura brevi, quam Augustus quoque ridere solebat, teste ipso βιογράφῳ. Deinde servandum *Hinno*, seu Ginno. Bothe. — — Sed *Ninnio videas* legi voluerant jam *Lindenbrog. et Pithoeus*, eosque sequutus addit: „fuisse eo tempore Romae poetam *Ninnium Crassum*, qui ita esset macilentus et siccus, ut in quotidianos jocos abisset“: Vossius. — — Quibus laudatis addit: Metrum non obest; nam etiam apud Ca-

Plus jam diligo, tu tuum sodalem
Ninnio videas strigosiorem. —

---

tullum hendecasyllabi multi a trochaeo incipiunt; et decet Maecenatem talis negligentia. Modo illud de Ninnio Crasso certius esset. Ninnio haud dubie recte legitur, quod comparanti varietates allatas facile patebit, tum et gratior existit structura ejecto „*me.*" Ninnium possis explicare parvum mulum, alias hinnum, s. ginnum, item ninnum dictum. Sed mihi elegantior videtur jocus, si suspiceris, esse nomen hominis vulgaris, nobis nunc ignoti, tunc a macritudine notissimi. Nam et Ninniam Campanam gentem fuisse apparet e Liv. XXIII., 8. et ingenuosus tunc lusus est in epitheto *strigosus*, quod proprie de jumentis dicitur. „Volo, ut, qui nunc, tui ad instar, bene curatus et pinguis sum, (is enim fuisse videtur) strigosior fiam Ninnio. Ceterum *me Titi sodalis* (sacerdotis e collegio Titiorum sodalium) vult Cl. Sivry., quod sit prope idem, ac si hodie dicatur in Gallia: plus efflanqué que la rosse d'un curé de village. Vereor, ne multi hoc pro acumine gallico habituri sint: Jani. — — Repetit ejusdem verba Mitscherl. et Bothe in ed. F. H. — — Il seroit trop long de rapporter ici toutes les leçons que l'on a données du second et du troisième vers de cette épigramme: jai cru devoir préférer celles qu'ont M. M. Wetzel et Mitscherlich — (sc. Jani). Le célébre Vossius prétend avoir découvert qu'il existoit à Rome du temps d'Horace un poete nommé Ninnius Crassus, dont la maigreur avoit passé en proverbe; et l'on trouve au moin dans Titi-Live (XXIII., 8.) qu'il existoit, en Campanie, une Famille *Ninnia*. La plaisanterie de Mécène me paroît, ainsi a M. Mitscherlich, (— Jani sc. —) beaucoup meilleure si l'épithéte *strigosus*, qui apparatient proprement aux bêtes, est

— sed multo magis extremis judiciis tali ad Augustum 4

appliquée à un homme, que si on la donne à un mulet, comme on fait beaucoup d'éditeurs. Je dois dire, au reste, que tous mes Mss. lisent, au vers 2. *tutum sodalem* au lieu de *tu tuum sodalem*, et que dans le vers 3. ils offrent les variétés suivantes: — (cf. de codd. mss. praef. p. 19. et additam. I. et III.) — *E. nimio* ou *ninno*, *Φ. ninio*, I. *mimo* ou *minio*, P. *mimo* ou *minno*. La multiplicité de ces différences, et en particulier la double leçon de trois mss. sur quatre, viennent de ce que les enciens copistes ne mettoient pas de points sur les *i*. Il n'est pas étonnant que ces vers aient fait naitre tant de conjectures; et toutes peuvent s'appuyer au moins d'un Ms., à l'exception de celle de Gronovius, qui lit *ginno*, car aucun Ms. n'a de *g*; et de celle de Baxter, qui lit *minno*, car il faut pour ce mot huit jambages avant l'*o*, et les Mss. n'en ont que sept au plus. — Le Ms. P. explique *strigosiorem* par *litigosiorem*. VANDERBOURG. — — Oudendorpium et Wolfium secutus vult *Hinnulo*, additque: nisi nomen hominis latet in *kinnulo* vel *mimo*, malim *mulo me videas strigosiorem*. BAUMG.-CRUS. — — Ninnius, homo quidam ignotus, valde macilentus. JAECK. — — Tum accidat mihi hoc, ut ego, sodalis tuus, ninnio fiam strigosior; per ninnium vel parvus equus, sive mulus, vel homo quidam ignotus, Ninnius, qui admodum macilentus esset, intelligendus est. DOERING.

Ad. 4. — *A.* — pro *extremis judiciis* post ed. Janss. Amst., ni fallimur, solus Baxterus posuit *extremis Esquiliis*. — Sola Bond. VII. hab. *indiciis*. — Haud pauci omittunt *judiciis*, modo *extremis* legentes, e. c. Muret., Cruq., Chabot., (qui tamen, sed per error. typ. certe, *ex tremis*.) Bond. S., Dacier, Casaub., Lange, Valart., Baumg.-Cr., etc. *in extremis*, ut scimus, solus vult BOTHE in ed. B. G. Z. — — *extremis judiciis* ex meis habent: Bond. I., R. Bentl., Ed. Bip.,

elogio: **Horatii Flacci, ut mei, esto memor.**

Jani., Mitscherl., Wetzel, Fea, Jaeck, Doering, Zell, a. cpl. — pro *ad Augustum* sine sensu Rob. Kneusel, ed. *talem Augustum* — solus liber msc. Put. exhib. *ad Augustam.* — pro *elogio* nonnulli *eclogio.* — una — (deest titulus, sed puto Amstel. Wetst. 1719.) — ed. vult: *ecloga.* — *esto memor*, multi *memor esto*, — Janns. Amst. sine sensu *memor est.* — — *B.* — Illud *extremis* de supremis Maecenatis horis interpretor, eoque nos ista Maecenatis ad Augustum verba ducunt. Ut necesse non sit cum Ant. Contio — (Justin. instit. L. II. Tit. 10.) legere *extremis judiciis*, vel cum aliis *extremis Esquiliis*, quod nullum fundit sensum. Masson. — Baxteri Esquiliis — (habet eandem lectionem tamen in vita illa, quae praemissa est, admodum vitiosa, Cruquius.) — tenet quidem in ed. emend., sed addit: Esquiliis forte huc irrepsit ex fine hujus vitae de monumento (?) Horatii: (cf. ad §. 20.) Gesnerus. — — Rectius cod. reg. apud Rutg. *extremis judiciis*, h. e. testamento; quod vel judicium dicere, vel supremum, extremum judicium: solemne Ictis antiquis. Jani. — Repet. Mitscherlich., sequuntur Jaeck, Doering. etc. — — Je ne sais d'où venoit l'ancienne leçon ridicule Esquiliis; tous mes Mss. lisent *judiciis.* Vanderbourg. — — Nous n'avons point en nostre Langue de terme qui exprime le mot *elogium.* qui est grec ἐλλόγιον, et qui signifie proprement un titre, une etiquete, une petite préface, un sommaire, qui fait connoître en peu de mots ce que l'on veut. Dacier. — Contra: pro *elogio* reponendum duxi *eclogio*, de qua voce vid. cl. J. Gutherium de jure Manium: Gesnerus. — Bene *elogio*, quod est vocabulum testamentis proprium, et h. l. brevem commendationem significat. Jani. — Repet. Mitscherl. et item Bothe in ed. F. H. — Male cum aliis, haud indoctioribus, censuit Andr. Schottus, (observv. L. II. c LX.) mollos

Maecenatis versiculos, mendose ab Isidoro (Origin. L. XIX. 32.) prolatos, ad Horatii mortem spectare; quod et eruditiss. Ger. Joan. Vossius — (de poet. Lat. p. 26. Ed. in 4. et Torrent. ad. Od. II, 17, 9.) — affirmare sustinuit. Sic enim cum viro pereruditо And. Alciato legendi sunt:

Lucentes, mea vita, nec smaragdos,
Beryllos mihi, Flacci, nec nitentes,
Nec *prae*candida margarita quaero:
Nec *quas* Thynica lima perpolivit
*Ann*ellos, nec jaspios lapillos.

Ut audiendi non sint, qui reponunt vers. I. *Lugenti*, vel *lugent te*, vel *lugens te*; siquidem omnes viri docti *mea vita* legunt, quod ad amicum jam mortuum dici posse, vix aliis probarent exemplis. Masson. v. Hor. aet. ann. LVII. — Contra: — Cave, inde existimes, Maecenatem Horatio priorem obiisse, qui uno post Horatium mense obierit. Sic enim se res habuit. Maecenas, teste Plinio, toto ultimo vitae suae triennio somnum non vidit. Quum autem judicaret, vitam insomnem non esse posse diuturnam, extremas tabulas scripserat, in quibus Horatium Augusto commendat his verbis: Horatii Flacci, ut mei esto memor. Evenit autem contra ac speraverat, ut ipse vitam triennio produceret, foretque Flacco suo superstes. De cujus morte dolorem his versibus, quos Isidor. Lib. XIX. Orig. inseruit, est consolatus:

Lugens te, mea vita, nec smaragdos,
Beryllos mihi, Flacce, nitentes,
Nec *per*candida margarita quaero,
Nec, *quos* Thynica lima perpolivit,
*An*ellos, nec Jaspios lapillos.

Valartus. — [Unde vero cl. v. noverit, Maecenatem mense uno post poetam nostrum obiisse, non addit, nec cujus sequutus sit recensionem, profert. Nulla enim *Torrentius* ad l. l. Od. II, 7, 9. habet, nisi: „est allusio ad militare sacramentum; (sc. non ego perfidum dixi sacramentum, ibimus, ibimus etc.) et secuturum se ait poeta,

5 — **Augustus epistolarum quoque ei officium obtulit,**

---

quocunque praecessisset Maecenas, atque una moriturum potius, quam ut ducem deserat. Et hoc fere contigisse Dion testatur: si quidem Maecenatis ille mortem refert in a. u. c. DCCXLVI. Horatius vero obiit anno imperii Augusti XXIV., qui fuit urbis conditae DCCXLV. „Haec ad l. c. exhibet Torrentius; itemque ad Od. I, 1., nec similem errorem fugit Dousa cl. v., qui (Schediasm. ad Propert.) eodem modo Dionis verba male interpretatur. (v. Dio. Lb. LV.) sed. cf. a. q. pl. in comment. inseq.] — — *ut mei*, interpretatur per: tanquam ego essem: Jani. —

Ad. 5. — *A.* pr. *epistolarum* sine sensu M. Maittaire *literarum*. — *quoque* deest apud nonnull., e. c. ap. Cruquium in vit. ed. praem. — *ei* deest in ed. Janns. Amst. — *opificium adtulit* pro *officium obtulit* habet Bond. I., sed errore typogr. certe. — *ut* deest apud Muret. Cruq. etc. — *scripto*, compl. *scriptum*. — pro *scribendis epistolis amicorum* habet ed. Jos. Jouvenci Rothom. 1714. *scribendis amicis*, ex errore certe typogr. — *te cupio adducere*: ita ex meis Muret., Bond. I., Chabot., Janns. Amst., Bond. S., Dacier., Baxt., Masson., Gesner., Lange, Ed. Bip., Jani, Mitsch., Vanderbourg., Fea, Jaeck, Bothe, Zell etc. — *a te cupio abducere* exhibent Cruquius, Casaubon., R. Bentl., Valart., Baumg.-Crus., Doering. etc., invenitque hanc lectionem Vanderbourg in cod. msc. Φ. — omittit *te* legitque modo *cupio adducere* Joh. Feller. in ed. Lips. 1678. 8. — *Veniet:* multi *veniat*, quam lectionem quoque cod. msc. P. Vanderbourgii habet. — pro *ergo* multi *igitur* ut Bond. I. — pro *ista*: multi volunt *illa* nonnulli *tua*, interpretati scilicet. — *hanc* compl. omittunt. — *adjuvabit*: cpl. *juvabit*, ut e. c. Cruq., Baumg.-Crus., Doering. —

B. — Instat tamen Xylander in repudiando scriptus quaestorii munere poetae (et quidem in

ut hoc ad Maecenatem scripto significat: „Ante ipse

---

prolegom. de Horat. p. 39. cet.), et Suetonium objicit, qui narrat, Augustum uti voluisse Horatii opera in Epistolis scribendis, neque tamen obtinuisse. Credat, subjungit, qui vult, eum Augusti noluisse scribam esse, voluisse aliorum. At vero nodus facile solvitur. Distinguenda sunt tempora. Cum id rogavit Augustus, tum Horatius in Maecenatis familiaritate et quasi contubernio vivebat, atque satis ex ejus liberalitate divitiarum habens, otium modo et a civilibus negotiis liberam quaerebat vitam. Nec adeo tum scribae muneri, quod in egestate sibi comparaverat, vacabat, ut vel ex istis (Sat. II, 6, 36.) versibus palam est. Et cum anno U. C. DCCXXXI. iterum Augustus gravi morbo laboraverit, ac postea infirmior fuisse videatur; (Dio L. III. Sueton. Aug. c. 81.) ad hoc forsan tempus spectaverit, quod Suetonius narrat: — „Augustus ei — ingerere desiit.“ Masson. Vit. Hor. aet. ann. XXIV — XXV et XLII — XLIII. — — *Epistolis amicorum* loquebantur Romani pro *Epistolis ad amicos*: sic dixit Cicero *Cassii literae* pro *ad Cassium literae*. (ad Att. VII, 24.) Valart. — ita fere et Jani, cujus verba repetit Bothe in ed. F. H. — — Auguste fut toûjours fort valetudinaire; mais ses infirmités augmenterent considerablement aprés la guerre d'Espagne. Ce fut donc aprés cette guerre qu'il écrivit cette Lettre à Mecenas, et qu'il offrit à Horace la Charge de Secretaire du Cabinet. Dacierus. — — De cette table, où il n'est que Parasite; car Horace n'estoit pas de la maison de Mecenas et il n'avoit point de Charge qui l'attachast à luy. C'est ce qui fonde la raillerie d'Auguste, qui le regarde comme le Parasite de Mecenas, parce qu'il mangeoit ordinairement chez lui. Dacierus. — qua ut parasitus fruitur, np. apud te, cui nulla officia praestat. Jani. — repetit hujus verba Mitscherl., item Bothe in ed. F. H. — veniet

primo Maecenati, mox Augusto in gratiam insinuatus,

Ginno me, ut Valart. — alii: t. t. s. *Hinnulo*, ut Baumg.-Crus. — (sed plur. de h. l. vid. sub *B* ad. q. l. potius pertinere videntur.) —

B. — De la maniére dont cecy est écrit, on pourroit croire, qu'Horace ne commença à estre connu de Mecenas qu'aprés qu'il eut fait sa paix avec Auguste, et acheté la charge de Secretaire. Mais c'est ce que Suetone ne peut pas avoir écrit: car au contraire ce fut Mecenas qui le servit utilement auprés de ce Prince, et qui luy fit obtenir son pardon, et n'avoir son bien qui avoit este confisqué. Suetone ne parl icy que du temps auquel Horace commença à entrer dans la familiarité de Mecenas, et à estre admis dans sa confidence et dans ses plaisirs. Dacier. — — Ex eo, quod Horatius demum post proelium Philippense canere inceperit, colligunt, eum haud ante annum u. c. DCCXIV in Virgilii Variique notitiam ac amicitiam venisse. Nec enim procul dubio his celeberrimis poetis, quos saepius laudat amicos, ante notus fuit, quam aliquot ingenii poetici specimina dederit. Virgilii autem primum, deinde Varii opera Horatius a Maecenate coram admissus est, ac paulo post amicorum albo inscriptus. (Sat. I., 6, 52 — 63.) Ista vero a. u. DCCXIV., vel proxime insequenti, contigisse, persuaderi nequeo. Etenim verisimile non videtur, Nostrum statim post reditum ita carminibus, quibus tum demum operam navavit, inclaruissc, ut continuo majoribus aetate poetis, atque per eos Maecenati familiaris fieret. Videtur hujus amicitiae familiaritatisque epocha anno demum labenti DCCXVI. affigenda esse. Idcirco (S. I., 6, 58.) *novem* ante mensibus, sc. a. u. DCCXV. currente, vel ineunte proximo, Horatius primum Maecenati notus. Masson. v. Hor. ann. aet. XXIV — XXV. et XXVII — XXVIII. — Huic Suetonii vitae loco cum congruant vitae reliquae omnes,

non mediocrem in amborum amicitia locum tenuit.

---

earum hic fiat mentio. — — Q. H. Flaccus, libertino patre natus in Apulia, cum matre (al. c. parente) in Sabinos migravit. Quem cum pater puerum Romam misisset in ludum litterarium, parcissimis eruditus impensis, angustias patris vicit ingenio; coluitque adolescens Brutum, sub quo tribunus militum, civili bello, militavit; captusque est a Caesare, et proscriptus; etiam omnibus, quae habebat, *direptis*. *Post multum* tempus, *beneficio Maecenatis* non solum servatus; sed etiam in amicitiam acceptus est Caesaris. Quapropter Maecenati et Augusto in omnibus scriptis suis venerabiliter assurgit. Scripsit autem Carm. libr. IV., quintum Epodon, sextum de poetica arte, Epp. libr. II., Sermm. libr. II. Commentati in illum sunt Porphyrion, Modestus, et Helenius Acron melius. — Vitam hanc Cod. antiq. J. Sichardi primum habuit, ni fallimur, ed. Bas. 1527. 4. eamque receperunt, mutatis ac mutilatis multis, recentiores fere omnes. Est haec recensio Feae. — — Horatius Flaccus, poeta lyricus, libertino patre natus, patria Venusia ortus, dubium, Apulus, an Lucanus, ut ipse confitetur: Nam Venusinus erat finem sub utrumque colonus. (II. Sat. I, 35.) Puer admodum Romam cum patre migravit, ut ipse dicit: Romae nutriri mihi contigit atque doceri. (II. Ep. 2, 41.) Quem cum pater misisset in ludum litterarium, parcissimis eruditus impensis, angustias patris vicit ingenio. Athenas petiit juvenis; et ibi interpellantibus sese bellis civilibus, Bruti secutus est partes; a quo militia tribunatus honoratus, non ut ceteri in partibus victis perseveravit. Sed cum carmini incumberet, captus a Caesare, et post magnum tempus beneficio Maecenatis non modo servatus; sed etiam Caesaris in Amicitiam traditus est. Unde in honorem Maecenatis quaedam scripsit; ut: Maecenas atavis edite regibus. (Od.

adducere. Veniet ergo ab ista parasitica mensa ad

---

odioso illo, quod vocat cl. v. Valartus (cf. spr.), verbo item ante jam Rutgersius: quapropter: — „regiam mensam ferre non potest Rutgersius, quia apud Romanos regis nomen invidiam habuerit. Sed nihil vetabat, ad amicum sic scribere, inprimis per jocum.“ Jani. — Repett. vv. dd. Mitscherl. et Bothe in ed. F. H. — Ea de re quum a Petro quoque Crinito arbitrium prolatum sit in vita ejus Horatiana, hanc quin huic § adscribamus, nihil est quod dubitemus. — Q. Horatius Flaccus in Venusio Apuliae oppido natus est. Patrem habuit libertini generis, unde illud: (Sat. I, 6.) Quem rodunt omnes libertino patre natum. Procerto habetur, ejus natalem fuisse duobus circiter annis ante conjurationem L. Sergii Catilinae; quo tempore celebres erant in civitate, ex Poetis: Valerius Catullus, Licinius Calvus, et Helvius Cinna; ex Oratoribus: M. Cicero, Q. Hortensius, et Q. Catulus; ex Philosophis: Varro Terentius, et Figulus Nigidius. Orbilium Beneventanum, ut constat, a puero audivit, quem appellat (Ep. II, 1.) plagosum: ac mirum, quam brevi tempore in bonis literis profecerit. Ingenio enim facili et avidissimo fuisse traditur in capiendis optimis disciplinis. Ubi autem satis visus est navasse operam latinis studiis, Athenas se contulit, ut Philosophorum praeceptis liberius occumberet. Maximeque Epicureorum placita videtur probasse: ut illud urbane dictum testatur: (Epist. I, 4.)

Me pinguem et nitidum bene curata cute vises,
Quum ridere voles Epicuri de grege porcum.

Moribus fuisse dicitur subobscoenis, et ad bilem interdum paulo excitatior: adeo erga amicos gratus atque officiosus, ut nobiliorum etiam studiis et gratia clarior in dies ac nobilior esset. Nam primo dignitatem tribunitiam honestis suffragiis est adeptus, et Romanae legioni praepositus: quod ipse de se

hanc regiam et nos in epistolis scribendis adjuvabit.

---

scribit. Amicos vero habuit, ex Poetis: Albium Tibullum, Quintilium Varum, cujus obitum officiose deplorat: Valgium consularem, Virgiliumque ipsum. Ex prima nobilitate: Julianum Florum, Maximum Lollium, et Maecenatem, cum quo supra septem annos summa familiaritate vixit, quod cum ex locis multis, tum maxime his versibus apparet. (Sat. II, 6.)

Septimus octavo propior jam fugerit annus,
Ex quo Maecenas me coepit habere suorum
In numero.

Nam cum ipso quidem Horatio jocari liberius Maecenas, atque agere consuevit, eidemque concredere studia sua in rebus civilibus. Quum ipsa civitas magnis factionibus teneretur variisque seditionibus aestuaret, sequutus primo est Bruti et Cassii partes; quod a multis aliis et a Sidonio Apollinari, traditum est: qui ad Julium Majoranum sic refert:

Et tibi, Flacce, acies Bruti Cassîque sequuto,
Carminis est autor, qui fuit et veniae.

Mox vero accidit, ut favore Maecenatis non dignitates tantum assequeretur, sed ipsi quoque Octavio imperatori foret insinuatus: quum libere et amice ad illum scribat. *Illas tamen epistolas, quae referuntur a quibusdam, Augusti ad Flaccum, magis confictas opinamur, quam dignas tanto principe, ejusque summa eruditione: quod ipsum cum alia multa, tum elocutio inprimis probat.* Composuit perplura, quae vulgo etiam sunt notissima. Nos quam brevissime repetemus. Libros carminum quatuor, Epodῶν et saeculare carmen: quibus Augustum et Maecenatem miris laudibus celebrat. In scribendis jambicis mire efficax habitus est: quod et Fabius Quintilianus testatur. Inter Lyricos vero (inquit) solus vere (fere apud reliq. omn.) dignus legi Horatius: quoniam et insurgit aliquando,

et plenus est jucunditatis et gratiae: variisque verbis et figuris felicissime audax. Ex quo illud pervulgatum:

Hic inter lyricos sublimi vertice vates
Sidera summa ferit, seu dulcia furta puellae
Cantat, amicitias, convivia proelia, paces:
Sive Lycambeis lacerat latratibus hostem,
Impetit aut vario corruptos carmine mores.

Apollinaris sic quoque ad Tonantium de Horatio:

Sed tu per Calabri tramitis aggerem
Vis ut nostra dehinc cursitet orbita,
Qua Flaccus lyricos Pindaricum ad melos
Fraenis flexit equos plectripotentibus,
Dum metro quatitur chorda Glyconio,
Nec non Alcaico, vel Pherecratio,
Juncto et Lesbiaco, sive Anapaestico:
Vernans per varii carminis eclogas
Verborum violis multicoloribus.

Diomedes Grammaticus, et alii veteres, undeviginti carminum modos ab Horatio decantatos asserunt, quorum rationes in tertio de Grammatica libro a Diomede ipso referuntur. Scripsit de Poetica librum ad Pisones: volumina duo Satyrarum, ac totidem Epistolarum. In Satyra vero Lucilium sequutus est, etsi eum ut lutulentum accusat. Fabius certe Quintilianus praecipuum in Satyra dicit hunc ipsum Horatium, ac purum inprimis, et tersum. Quin hoc illi proprium et peculiare fuit, ut ridenti similis, et quasi dissimulans, improbitatem ac vitia hominum accusaret: quod ea magis urgeant atque afficiant, quae sensim irrepunt, quam quae aperta fronte invadunt. Quod ipsum et poeta Persius demonstrat:

Omne vafer vitium ridenti Flaccus amico
Tangit, et admissus circum praecordia ludit,
Callidus excusso populum suspendere naso.

Sed et poeta Ovidius ingenue fatetur, magnopere se Horatianis versibus delectatum, et ejus

— Ac ne recusanti quidem aut succensuit quidquam, 6

---

carmen diligenter audisse, veluti Propertium, Macrum, Ponticum, et Bassum, qui jambicos lusit. (Tr. IV, 10.)

Et tenuit nostras numerosus Horatius aures,
Quum ferit Ausonia carmina culta lyra.

Permultos vero enumerat Horatius, quorum et studium et judicium percoluit: ut Plotium, Maecenatem, Varium, Virgilium, Fuscum, Viscos, Valgium, Pollionem, Messalam, et alios. Sequutus est eum in componendis lyricis Paulus Passienus: qui (ut est autor Plinius) mirifice illum exprimebat. Statura traditur fuisse brevi, corpore obeso, oculis lippis: quae vel ex carmine illius variis locis colliguntur. Mortuus est autem Horatius anno aetatis suae septimo et quinquagesimo, ut in Eusebii annalibus relatum est. Alii supra septuagesimum annum vixisse scribunt. Quod ego tamen falsum existimo. *Vita Hor. per Petrum Crinitum.* (Lib. III. de poetis Litinis.) —

Ad. 6. — *A.* — pro *ac ne* edd. quaed. vulg. sine sensu *at.* — *recusanti:* perverse haud pauci volunt *incusanti*, alii *accusanti.* — melius Tan. Faber *excusanti.* — Idem Tan. Faber pro *succensuit* sine sensu *censuit.* — *suam* omittunt ex antiquioribus longe plurimi. — de vocibus *ingerere desiit* summa est lectionum varietas. Obvenit enim et *ingerere desiit*, et *suggerere desiit:* tum *ingerere destitit* et *suggerere destitit.* — *suggerere desiit* habent ex meis: Cruquius, (in vit. Nostr. ed. omn. opp. ad finem addita) Janns. Amst., Casaubonus, Lud. Desprez, (Par. 1695. 4.) Jac. Talbot., (Cantabr. 1699.) Ed. Glasg. (1760.) et Ed. Desprez. XII. (1762.) — *suggerere destitit* exhibent ex meis: Bond. I., Chabot., Bond. S., Dacier., Lange, Millerus, Wagner. etc. — *ingerere destitit* volunt ex meis: Baxterus, Gesnerus, Sivr., Valart., et Bothe in ed. B. G. Z. — *ingerere desiit* praeferunt ex meis: Muretus, Cruquius, (in vit. Nostr.

aut amicitiam suam ingerere desiit.

---

ed. omn. opp. praemissa) R. Bentleius, ed. Bip., Jani, Mitscherl., Fea, Wolf., Oudendorp., Baumg.-Crus., Vanderbourg., (ex omn. suis codd. msc.) Jaeck., Doering., Zell. etc. — Xylander, (prolegom. l. l.) locum citans, scribit *defuit*, nisi est err. typ. —

B. Cette remarque de Suetone est fort judicieuse. Il y a peu de Princes capables de cette moderation. Il faut avouer aussi qu'ils ne trouvent pas beaucoup d'occasions de la faire parroistre: car ils sont tres peu sujets à trouver des gens qui refusent les Charges dont ils veulent les honorer. Dacier. — Man begreift leicht, dafs unser Dichter bei seinen warmen und wenig verheelten Gesinnungen für die Verfechter der alten guten Sache, und bei so vieler Kälte für denjenigen, dem seine Verbrechen und das Schicksal die Oberhand gegeben hatten, alle seine Amönität im Umgange, alle seine Talente und alle Freundschaft des Maecenas, die er dadurch gewonnen, nöthig hatte, um nicht auf eine oder andre Art in den Verdacht einer geheimen Abneigung gegen die neue Staatsverfassung zu fallen. Aber man begreift auch, wie nöthig ihm die Entfernung vom geschäftigen Leben und von Rom, die Einsamkeit in seinem Sabinum, und die Gleichgültigkeit gegen ein gröfseres Glück war, und die Bereitwilligkeit, auch das Wenige, was er hatte, fahren zu lassen, die er dem Maecen so oft bezeugt, und die er besonders mit der Wärme und Wahrheit eines Mannes, der so grofse Beyspiele des Unbestandes der menschlichen Dinge erlebt hatte, in diesen Strophon ausdrückt. (Od. III, 29.)

Fortuna saevo laeta negotio, et
Ludum insolentem ludere pertinax,
Transmittit incertos honores,
Nunc mihi, nunc alii benigna.
Laudo manentem: si celeres quatit

Pennas, resigno quae dedit, et mea
Virtute me involvo, probamque
Pauperiem sine dote quaero.

Man wird sich schwerlich irren, wenn man in dieser Denkart und Gemüthsverfassung unsers Dichters den wahren Grund sucht, warum er den Antrag, den ihm August durch den Mäcen thun liefs, in seine Dienste zu treten und die Besorgung seiner Privat-Correspondenz zu übernehmen, unter dem Vorwand seiner schlechten Gesundheitsumstände von sich abgelehnt. Ich glaube nicht, dafs man einen stärkeren Beweis verlangen kann, dafs Horaz weder von seinen Zeitgenossen, noch von der Nachwelt so nahe bey der Person des Unterdrückers seiner ehemaligen Parthey und der ganzen Republick gesehen seyn wollte; und dafs es ihm weder an Muth fehlte, die Gefahr zu untergehen, dem August mifsfällig und verdächtig zu werden, noch an Tugend eine Stelle auszuschlagen, die ihm, aller Wahrscheinlichkeit nach, Ansehen, Einflufs, und Gelegenheit, seine Glücksumstände unendlichmal glänzender zu machen, verschaft haben würde. Denn dafs er keine bessere Beweggursache zu seiner Weigerung gehabt haben sollte, als Liebe zu Bequemlichkeit und Müfsiggang, wird sich Niemand einfallen lassen, der seinen Charakter mit einiger Aufmerksamkeit in seinen Werken studiert hat, und der selbst edel genug ist, um gegen einen edlen Menschen gerecht seyn zu können. Wessen Wünsche nicht über den Mittelstand zwischen Ueberflufs und Dürftigkeit, das Nothwendige eines Ehrenmannes, hinausgehen, der kann freylich bey dieser seiner Denkart sehr glücklich seyn; aber Niemand, in dessen Willkühr die Mittel, zu Reichthum und Ansehen zu gelangen, gestellt werden, hat diese Denkart, wenn er kein besseres Principium seines Thuns und Lassens in sich trägt, als Trägheit und Wollust. August merkte ohne Zweifel Horazens wahren Beweggrund; aber er hatte sich, seitdem er die Römische Welt in Ruhe und allein beherrschte,

7 — **Extant epistolae, e quibus, argumenti gratia, pauca**

zum unverbrüchlichen Gesetz gemacht, in Allem, was sein Privatleben betraf, sich nichts über andere Römer herauszunehmen, und die Freyheit der einzelnen Glieder zu respectiren, damit der Halfter, den er dem ganzen Staat angelegt, weniger gefühlt werden möchte. Einen Antrag der Art, wie er dem Horaz gethan, einem Tiberius oder Domitian abzuschlagen, möchte gefährlich gewesen sein: August hingegen nahm die Entschuldigungen des Dichters nicht nur gut auf, sondern affectirte noch, von dieser Zeit an, ihm mehr als jemals Merkmale seiner Achtung zu geben. Je weiter sich Horaz in ehrerbietige Entfernung zurückzog, je verbindlicher und beinahe aufdringender wurde August: es war als fehlte ihm etwas zur völligen Befriedigung, die ihm seine Gröſse geben sollte, wenn er nicht auch das Herz dieses sonderbaren Menschen gewinnen könnte, der, unter dem äusseren Ansehen eines Man of Wit and Pleasure, Gesinnungen und Tugenden in seinem Herzen trug, die mit dem Stempel der erhabenen Freunde seiner Jugend bezeichnet waren, und ihn beſsrer Zeiten würdig machten. August hatte so manchen hitzigen ehmaligen Pompejaner geschmeidig zu machen gewuſst, und Horaz allein sollte nicht zu einem warmen und eifrigen Anhänger seiner Person und Regierung verführt werden können? Wieland. *Introd.* ad Ep. II, 1. — — Et c'est l'homme capable de refuser un tel emploi dans l'intimité du maître du monde, apres avoir porté les armes contre lui, que Voltaire ose traiter *d'adroit esclave!* Mais Voltaire n'avoit probablement jamais lu cette Vie d'Horace, car il n'auroit pu s'empêcher de sentir combien le refus du poète et la facilité d'Auguste à le pardonner font d'honneur à lun et à l'autre. Vanderbourg. —

Ad. 7. — *A.* — pro *epistolae* haud pauci male *literae.* — *ar-*

pauca subjeci. — „Sume tibi aliquid juris apud me,

gumenti gratia: haec verba quamvis sint gravissima, a compluribus tamen omittuntur. — pr. *subjeci* compl. *adjeci.* — *aliquid* omiss. in ed. Hamb. 1723. 8. — omittunt alii *si*, alii *fueris.* — In verba: „*recte enim et non temere feceris*“ interpretum, quos consulere potuimus, omnium nullus commentatur, quamvis, cur mox addantur, mox omittantur, parum constet. Omittunt locum ex nostris: Baxterus, Jani, Mitscherl., Fea, Bothe in ed. B. G. Z. et ed. F. H., Doering. etc. — invenies verba ll. apud Muretum, Cruquium, Bond. I., Janss. Amst., Bond. S., Dacier., Casaubon., Bentleium, Lang., Valart., Ed. Bip., Baumg.-Crus., Jaeck., Zell. etc. — Item videntur locum exhibere Vanderbourgii codices manu scripti ad unum omnes. — In vitis Pindar. et Hor. Flacc. parall. auct. Blondel. edit. Sucro (Coburg. 1752. 4.) legitur pro *id usus* ex errore certe typogr. *is usus.* — pro *mihi tecum* sola Janss. Amst. *tibi mecum.* — pro *volui* exhibet cod. msc. φ Vanderburgii *voluit.* — *potuisset*: longe plurimi exhibuere *possit*, e. c. ex meis: Cruquius, Bond. I., Chabotius, Janss. Amst., Bond. S., Casaubon., Baxter., Valart., Ed. Bip., Oudendorp., Wolf., Baumg.-Crus., Bothe ed. B. G. Z. etc. — alii voluere *posset*, ut ex meis: Muretus, Dacierus, R. Bentleius, Lang. etc. — legunt vero *potuisset*: Jani, (qui, sensus requirit potuisset, addit) Mitscherl., Fea, Jaeck., Bothe in ed. F. H., Zell. etc. —

B. — Ces paroles marquent qu'Horace se servit du pretexte de sa santé pour refuser l'honneur qu'Auguste vouloit luy faire. Il estoit donc déja vieux, et par consequent cette offre ne luy fut faite qu'aprés la guerre d'Espagne, comme je l'ay déja remarqué. Dacierus. — — Die drei kleinen Handbriefe, wovon uns Sueton Auszüge erhalten hat, beweisen augenscheinlich, dafs Augusten dieser Punct (sc. ut sibi reconciliaret poetae nostri animum;)

tanquam si convictor mihi fueris: recte enim et non

nicht gleichgültig war. Er setzt immer wieder an, versucht es bald im affectuosen, bald im scherzhaften Ton, und, da nichts verfangen wollte, endlich mit einer Art von Empfindlichkeit, die dem Dichter keinen Ausweg mehr übrig liefs. „Glaube doch, schreibt er ihm, dafs du dir eben so viel Recht bey mir herausnehmen kannst, als wenn du wirklich einer meiner Commensalen wärest; du weifst, wie gerne ich mir dieses Verhältnifs mit dir hätte geben wollen, wofern es deine Gesundheitsumstände zuliesen.“ (die letzten Worte geben deutlich zu verstehen, dafs er ihm die Pforte noch immer offen lafsen wollte.) WIELAND, l. l. — — Omnes vero Vitae Nostri, et scriptae, et editae, ad unam quum exhibeant, debuisse Horatium hanc Augusti clementiam atque amicitiam Maecenati suo, hic duas earum e numero adponamus, liceat. — „Quintus Horatius Flaccus nâquit à Venôse, ville de la Pouille Daunienne, vers les frontièrs de la Lucanie, l'an de Rome, selon Varron, 789, 65 ans avant J. Chr., L. Aurel. Cotta, et L. Manlius Torquatus étant Consuls. Son pere étoit affranchi; et quoiqu' il eut peu de bien, il eut soin de procurer une excellente éducation à son fils, qui étudia les Belles-Lettres à Rome, et la Philosophie à Athènes. Ce fut dans cette dernière ville, qu' Horace s' engagea dans le parti de Brutus avec Varus, le jeune Pompée, le fils de Ciceron et plusieurs autres jeunes Seigneurs qui avoient suivi les mémes études que lui. Il fut fait Tribun d'une légion, et suivit Brutus en cette qualité en Macédoine: il se trouva à la bataille de Philippes, où il prit la fuite après le second combat. Ayant été compris dans l'amnestie, il quitta le partie des armes, et embrassa la profession de bel esprit. Il se fit estimer de Varius et de Virgile qui le presentérent à Mécène; celui-ci le présenta à sou tour

temere feceris: quoniam id usus mihi tecum esse volui,

à Octavien, surnommé depuis Auguste, et lui fit obtenir la petite terre d'Ustique située dans le pays de Sabins sur les côteaux du Lucrétile, et arrosée par une petite rivière, nommée la *Digence*, qui prend sa source dans le même endroit. Il fit en 717 avec Mécène le voyage de Brindes qui avoit pour objet la réconciliation d'Octavièn et d'Antoine, laquelle se conclut à Tarente. S'étant ensuite embarqué avec Mécène sur la flotte d'Octavien, il y essuya une tempête qui pensa le faire périr proche le cap de Palinure. Le quinze années suivantes furent remplés d'événemens qui sont célèbres dans les ouvrages de cé poète. Antoine est défait en 724. il se donne la mort, et Cléopatre quelques jours après lui: le Temple de Janus est fermé pour la premiére fois par Octavien, qui triomphe pendant trois jours consécutifs: ou décerne à celui-ci les honneurs divins, il est appellé Prince du Sénat, consacre le Temple et là Bibliotheque d'Appollon: en 731. Horace, âgé alors de 42 à 43 ans, va prendrer les eaux froides à Vélie. En 734 Phraate renvoie enfin les aigles Romaines et prisonniérs qu'il avoit faits sur Grassus et Antoine; les Indien vinrent peut de tems après trouver Auguste à Samos, et lui demandérent la paix, qu'ils obtinrent en 737. Auguste fit célébrer les jeux Séculaires, et chargea Horace de faire les hymnes qui devoient y être chantés. Ce poète mourut le 26. de Novembre de l'an de Rome 746., âgé de 57 ans. Il est inutile de tracer son caractère a ceux qui liront ses ouvrages; il est lui même dans une de ses Epîtres, ou il dicte à son Livre ce qu'il doit apprendre à ses lecteurs:

Me libertino patre natum et in tenui re
Majores pennas nido extendisse loquêris;
Ut quantum generi demas, virtutibus addas,

8 si per valetudinem tuam fieri potuiset." — Et rursus: —

Me primis Urbis belli placuisse domique.
Corporis exigui praecanum, solibus aptum,
Irasci celerem, tamen ut placabilis essem.

Batteux. — (cf. ed. trad. Amst. Jen. Leipz. 1762.) — — Quinto Orazio Flacco nacque in Venosa l'anno di Roma 689. durante il Consolato di Lucio Aurelio Cotta e di Lucio Manlio Torquato. Liberto ero suo padre; povero, ma che pure potè procurare una buona educazione al figlio, il quale passò in Roma a studiare le Lettere umane, indi la Filosofia in Athene; ove entrò nell' esercito di Bruto, e militò da Tribuno di una legione. Dopo la seconda giornata di Filippi, Orazio rinunziò alle armi, tornò a Roma, e si volse tutto alle Muse, per le quali era nato. Le Muse il fecero conoscere a Vario e a Virgilio, e questi a Mecenate, a cui fu carissimo, e da cui ebbe in dono una o più ville nelle vicinanze di Roma. Mecenate il presentò ad Augusto. Le poesi di Orazio ci fanno vedere a qual grado di estimazione e di grazia ei pervenisse nella Corte. Da esse si raccogliono parimenti i viaggi che fere Orazio in compagniá di Mecenate, il genere di vità ch'ei menova, la sua filosofia, il suo carattere, le sue virtù morali, i suoi vizi stessi. Ei fini di vivere l'anno di Roma 746. di sua età 57. Non è ben chiaro se Mecenate abbia preceduto l'amico poeta; punto, su cui i Critici si van tuttavia dibattendo. *Ex ed. splendidiss., quae prodiit Sienae* 1776; (presso *Vincenzo Pazzini Carli e Figli con app.*) — —

Ad. 8. — *A.* — Omittitur aliis in edd. Et, aliis *rursus*, in ed. Janns. Amst. utraque vox; de qua cet. pl. vid. sub *B.* — Perperam exhibet ed. Nearov. II. Et rursus: *Qualem habeo memoriam etc.*, omissa voce *tui.* — Pro *habeam* legimus *habeo* apud: Bond. I., Bond. S., R. Bentleium et Londin. ed. ann. 1740.

„Tui qualem habeam memoriam; poteris ex Septimio

12.; addit. Jani., jubet latinitas *habeam:* quem sequuntur vv. cll. Mitscherl., Bothe in ed. F. H. etc. — pro *nam* habent nonnullae edd. sine sensu *cui:* item pro *coram* compl. *postquam.* — ἀνθυπερφονοῦμεν haud paucis displicuit. Voluere enim ἀνθυπερηφανοῦμεν e. c. Cruquius, (in vit. praem.) Bond. I., Casaubon., Baxterus, Oudendorp., Baumg. - Crus., Bothe in Ed. B. G. Z. — ἀνθυπερφρονοῦμεν vero exhibent: Muretus, H. Steph., Cruquius, (in vita addita). Chabotius, Janns. Amst., Bond. S., Lange, Valart., Ed. Bipont., Jani, Mitscherl., Fea, Jaeck., Bothe in ed. F. H., Doering., Zell., etc. — *antuperphronûmen* scribit Dacierus. — per „*vicissim spretores sumus*“ interpretatur Valartus; per „*vicissim superbi sumus*“ Jani, ejusque verba repetunt Mitscherl. et Bothe in ed. F. H., item Doering. et Jaeck. — addit.: „mes Mss. portent la leçon ἀνθυπερηφανοῦμεν, plus ou moins corrompue; elle donne le même sens que celle que j'ai suivie, comme étent adoptée par les plus grand nombre des éditeurs.“ Vanderbourg. — Contra recepit ἀνθυπερηφανοῦμεν, addiditque: Mitscherlichius (?) — (sc. Jani) — quoque et Parmenses, et Vanderbourgius, (? sic? cf. antecc.) secundum P. Nannium suosque codd. ἀνθυπερηφανοῦμεν: Bothe, in Annotationibus ad Horatium ejusque vitam, etc. — post ἀνθυπερφρονοῦμεν exhibet in ipso textu „*i. e. vicissim superbimus.*“ Chabotius. —

B. — Ad voces *Et rursus* observat: „Illa transeundi formula *Et rursus* aperte a monacho est, ex noto καὶ πάλιν in sacris literis. Equidem omnia illa: „*extant epistolae* — ἀνθυπερφρονοῦμεν“ emblema e margine esse puto, at ex antiquo tamen alio scriptore sumtis istis epistolarum fragmentis, quae profecto non ab inepto grammatico, sed genuina esse, facile est sentire. Jani. — Se-

quoque nostro audire; nam incidit, ut illo coram fieret

---

quitur ad verbum Mitscherlichius; item Bothe in ed. F. H. — — M. Mitscherlich — (sc. Jani!) — observe, que cette transition *Et rursus* décèle la main d'un moine, et qu'elle est prise du καὶ πάλιν qui revient fréquemment dans les écrutures. Il croit même que la citation qui suit et celle que précède ont passé de la glose dans le texte, mais il ne les en croit pas moins authentiques, et les attribue à quelque ancien grammairien. (sic?) VANDERB. — C'est le même Septimius à qui Horace adresse l'Ode VI. du Livre II. dont il fait l'éloge dans la troisiéme Epistre du livre I. et qu'il recommande à Tibere dans l'Epistre IX. du mesme Livre. DACIER. — — Cum vertente anno Tiberius una cum Augusto Roma profectus sit, ut expeditioni interesset, in Parthos susceptae, suspicari licet, Horatium paulo ante hanc profectionem Epist. IX. Libri I. scripsisse, ut *Septimium* commendaret *Tiberio*, qui tum legebat *comites*, secum profecturos, et quorum cohortem commemorat Ep. VIII, pluresque Ep. III salutat, ceu tum simul cum Tiberio profectos. Enim illâ Ep. IX. sic vates:

Septimius, Claudi, nimirum
 intelligit unus,
Quanti me facias. Nam cum
 rogat, et prece cogit,
Scilicet, ut tibi se laudare,
 et tradere coner,
Dignum mente, domoque legentis honesta Neronis:
Munere cum fungi proprioris
 censet amici.

Idem Septimius videtur ac ille, cujus meminit AUGUSTUS in sua ad Horatium Epistola, quam profert Suetonius in Vita: „Tui qualem — mentio etc.“ Quae docent, Augustum tunc peregre fuisse atque Septimium in comitatu habuisse. Ad eundem quoque scripta videtur Ode VI. Lib. II. An vero is et TITIUS fuerit dictus, idemque sit, ac quem Noster Epist. III tanquam TIBERII comitem com-

a me tui mentio. Neque enim, si tu superbus amicitiam

memorat, prout Dacierus (sc. ad. l. l.) affirmat, procul dubio ex vetere Scholiasta (sc. Cruquii) nequaquam liquet, nec etiam verisimile fit. Nam ea variarum sunt nomina gentium, ut neutrum diei possit alterius cognomen. Alia sc. *Titia gens*, alia *Septimia*. Deinde Titius Horatio laudatur, qui non infelicem operam Lyricis ac Tragicis carminibus daret; (vid. Ep. III., Lib. I. 6, 14.) nunquam vero, (nec Od. VI. Lib. II. prolixâ satis, nec Epist. IX. Lib. I.) vel verbo innuit, Septimium Poetices studium coluisse. Neque probabilius est, *Septimium*, Horatii amicum, eundem esse, ac ille, cujus amores Catullus triginta circiter ante annis canebat, ut idem Cl. Dacierus persuasum habet. Masson. vit. Hor. aet. ann. XLIII—XLIV. — Laudat hic notam suam ad Ep. I., 9. ibique habet: Titus Septimius Eques Romanus erat et Poeta insignis, atque olim Horatii commilito: Baxterus. — cui notae addit.: est T. Sept. idem, ad quem est Carm. II. 6.: Gesnerus. — Hujusque verbis addit: quem etiam laudat Ep. I. 3, 9. Zeune. — Septimius ille is esse videtur, ad quem scriptum est carmen 6. libri II., quemque Horatius Tiberio commendat Epistola X. libri I. Valart. — Septimius est ille, adquem est carmen 6. L. II. et de quo loquitur Ep. I., 3 et 9. Jani. — Item Bothe in ed. F. H. — Addit in argum. carm. 6. L. II., 11. est hoc carmen ad P. Septimium, equitem Romanum, Augusto carissimum, eundemque Nostro inde a veteri commilitio conjunctissimum, cujus haud fucatae amicitiae ipsum h. c. testem tenemus locupletissimum. Mitscherlich. — Ce Septimius paroit être celui, à qui Horace adresse l'Ode 6. du Livre II., et qu'il recommende à Tibère dans l'Epitre 9 du Livre I. Vanderbourg. — Spectatae fidei amicum Septimium Nostro fuisse, ad idem carmen commemorat. Doering. — Ei-

nostram sprevisti, ideo nos quoque ἀνθυπερφρονοῦμεν. — Praete-

---

nige Zeit hernach (sc. post em. epist. „sume tibi — potuisset.") scheint er ihm unter einer scherzhaften Wendung zu verstehen zu geben, dafs er seine vorgeschützte Entschuldigung für das nehme, was sie war; — „wie wohl du in meinem Andenken stehst — dafs wir defswegen aus gerechter Rache auch eben so stolz erhaben über dich hinwegsehen." (Zehn deutsche Worte reichen noch nicht zu, den komischen Nachdruck dieses letzten griechischen Wortes auszudrücken.) Dieser Brief scheint während des Aufenthalts des August in Spanien im J. 729. geschrieben zu seyn. Der Stich war scharf genug; es scheint aber nicht, dafs er bei Horaz mehr gewirkt habe, als, ihm etwa die vierzehnte Ode im dritten Buch abzunöthigen, worin er die Römer zur Freude über die bevorstehende siegreiche Zurückkunft ihres Fürsten von dem Feldzuge gegen die Asturier und Biscayer auffodert. Wieland. l. l. —

Ad. 9. — *A.* — pro *Praeterea saepe eum* habet ed. Lubini (1612) *Praeter eum saepe* — *eum* a nonnullis omittitur, ut e. c. a Cruquio in vit. ed. praem., R. Bentleio, Baumg.-Crusio, Doering., etc. — *jocos* omittunt multi male, legentes *inter alios puriss.*: — alii pro *jocos* exhibuere *jocosos*. — pro *purissimum* haud paucis placet forma antiquior *putissimum*, e. c. ex nostris: Bond. I., Chabot., Janns. Amst., Bond. S., Dacier., Baxt., Masson., Bentl., Wieland., Valart., Gesner., Jani., (qui addit.: *putissimum* antique pro *purissimum*). Mitscherl., Bothe., in ed. F. H. (qui uterque repett. vv. Jani.) Feae., Jaeck., Bothe. in ed. B. G. Z., Doering., Zell., Wetzel. etc.: — *purissimum* vero exhibent Muretus, Cruquius in vit. addit., Casaub., Lange., Ed. Bip., Baumg.-Crus., (qui tamen addit: Wolfius post Bentleium dedit Sca-

Praeterea saepe eum inter alios jocos purissi- 9

---

ligeri conjecturam: *putissimum*, idque reliquis convenientius.) Oberlin., Vanderbourgius, (qui addit: j'ai suivi la leçon de mes Mss. *purissimum; putissimum* a un vernis d'antiquité qui lui a valu la préférence dans un grand nombre d'éditions: dans un certain sens, *purus* et *putus* sont en effet la même chose, mais je doute que ce soit dans ce sens qu'Auguste l'endendoit ici.) — *pedem* habet sine sensu pro *penem* ed. Dan. Heinsii. (L. B. 1628.) — pro *appellavit* volunt *appellat* Muretus, H. Steph., Cruq., Bond. I., Chabot., Janns. Amst., Bond. S., Dacier., Casaub., Baxter., R. Bentl., Lange., Valart., Oberl., Oudendorp., Wolf., Baumg.-Crus., Bothe in ed. B. G. Z., Doering. etc. — *appellavit* exhibent Ed. Bip., Jani., (qui addit: sic legendum; vulgo appellat.) Mitscherl., Fea, Bothe in ed. F. H., Wetzel., Jaeck., Zell. etc. — pro *liberalitate* sola Lubini (ann. l.) ed. habet *libertate*, et mire quidem cum nota „*e. sc. i. q. agendi ac loquendi licentia.*" (sic!) —

B. — Les mots Latins ne peuvent estre traduits en nostre langue. Je me suis contenté d'en exprimer à peu prés le sens. (vertitque vir Cl. verba: *praeterea - appellavit*:) „Il y a beaucoup d'autres Lettres, où, parmi plusieurs railleries qu'il fait de luy, il l'appelle souvent *le petit débauché, et le petit homme tres-joli et tres-agreable.*" Dacier. — Vertens eadem verba: „Il (Augustus sc.) l'appeloit, par forme de plaisanterie, l'extroit d'homme le plus aimable; il lui donnoit encore d'autres noms:" addit v. cl. „on m'excusera sûrement de n'avoir traduit en français ni cette épithète ni le mot auquel elle se rapporte; je donnerai quelque idée du sens littéral, en disant, qu'on pourroit traduire en italien l'un et l'autre par *un pretto cotalino*, et j'avourai ensuite franchement que je n'en ai pas assez bien saisi l'esprit pour en chercher l'equivalent dans notre langue." Vanderbourg. — Nach

mum penem, et homuncionem lepidissimum appel-

dem Bericht Suetons war August mit dem Dichter so vertraulich, dafs er ihm oft im Scherze *purissimum penem* und *homuncionem lepidissimum* nannte. Der verschämte Herr Pastor Lange gibt das erste Beiwort durch: einen artigen Bruder Lüderlich; oder vielmehr nach seiner Rechtschreibung: Liederlich. (secund. epithet. vertit idem Langius per: *das angenehme Männchen*:) Ich will hoffen, dafs man keine getreuere Uebersetzung von mir verlangen wird. Genug für mich, dafs *purissimus*, oder wenn man die Lesart ein wenig antik haben will, *putissimus*, der Allerreinste heisst, und dafs der, welcher *ad res Venereas intemperantior* ist, unmöglich der Allerreinste sein kann. Eines von beiden mufs also nur wahr sein; entweder das *dicitur* des Pöbels, oder das ausdrückliche Urtheil Augusts. Mit welchem will man es halten? Lessing. Rettungen des Horaz. (Opp. omn. T. III. p. 315. 316.) — — Man rechnet es dem Horaz zu einem unverantwortlichen Beginnen, dafs er seinen Ausschweifungen den unehrbaren Scherz zu danken, welchen er vom Kaiser August sich zugezogen, da er ihn seinen P . . . . beym Sueton nennet. Von was für schöner Bedeutung aber dieses Wort seye, kann Plaut, Scaliger, wie auch Lactanz, wenn sie vom Tempel Mutinus oder Putinus reden, nachsagen. (sc. Plautus Asin. a. 3. sc. 3. v. 76. et 104. Scal. in Catalect. Potus-Putus. Lact. L. 20. et Arnob. IV. p. 131.) Haec, a nobis vero castigata ac stercore, quam maxime fieri poterat, purgata, exhibuit vir, ineptiis plenissimus, sui vero aevi lumen inter interpretes opp. Hor. fere summum, Fr. Groschuff. (opp. omn. vers. germ. cum vita et notis germ. Cassel. 1749.) — *Penem* vulgo, et per jocum familiarem, simpliciter pro homine, vel, quod statim sequitur, homuncione, Romae dictum fuisse puto, ut *cunnus* simpl. pro femina dicebatur; ut

lavit, unaque et altera liberalitate locupletavit.

---

putissimus penis sit homo integerrimus et carissimus, nil amplius. Jani. — Repett. Mitscherl. et Bothe in ed. F. H. — *Put. pen.* refer ad eas appellationes, quibus apud Romanos familiares tantum inter se per jocum in vita communi utebantur; sic fere apud Catull. LIII, 5. *salaputium*. Doering. — Verba: „*unaque - locupletavit*:" per „*il le combla de biens par deux fois*:" vertens, addit: „Je ne me souviens pas qu'Horace ait parlé de ces biens qu'il avoit reçus de la liberalité d'Auguste. Mais on ne doit pourtant pas imputer ce silence à son ingratitude. Il n'y a point de Princes qui ne fassent du bien à des particuliers; mais il y en a peu qui, comme Auguste, en fassent à tous leurs Sujets. A quoy bon faire de remercimens pour soy-mesme quand il en faut faire pour tout le monde? Ces derniers sont les seuls qui fassent honneur aux Princes, et qui meritent d'estre conservez à la posterité. Et c'est à quoy Horace a donné bon ordre: car il n'a rien oublié pour faire connoistre que l'Empire devoit à Auguste toute sa felicité, et qu'il n'y avoit pas un Romain qui ne tinst de luy son repos et sa vie." Dacier. — Addit vv. ll.: „ergo Horatius non semper unicis Sabinis contentus vixit. Valart. — *una atque altera* male Dacierus explicat *duabus*, et in eo se torquet. Jani. — Repett. Mitscherl. et Bothe in ed. F. H. — Eadem verba vertens per: „et il le gratifia plus d'une fois de sommes considerables," addit: „La maniere dont j'ai traduit ce passage s'accorde avec le sens de M. Mitscherlich., — (sc. Jani.) — et je crois avec lui que Dacier a tort d'y voir seulement deux libéralités d'Auguste: *unaque et altera* est une expression trop vague pour indiquer un nombre déterminé. Quant à Valart, qui y trouve le don de deux terres, il se trompe grossiement. Ce fut Mécène qui fit présent à Horace de sa maison

— Scripta quidem ejus usque adeo probavit, man-

de Tibur, et il ne s'agit ici que de simples gratifications.“ Vanderbourg. — — Quaenam tulerint homines de divitiis Horatii arbitria, ex ea, quam hic adscripturi sumus, vita altera poetae nostri facile patebit. — „Horatius Flaccus poeta laudatissimus temporibus Augusti Caesaris Romae in pretio habitus est. Hic, patria Venusinus, patre libertino natus est, ut ipse in epistola ultima libri primi testatus est dicens: „Me libertino patre natum, et in tenui re majores pennas nido extendisse loqueris, ut, quantum generi demas, virtutibus addas:“ fuitque statura brevis, ut in eadem epistola subdidit: „corporis exigui, praecanum solibus aptum, Irasci celerem, tamen ut placabilis essem.“ Romae liberalibus litteris eruditus fuit. Scripsit itaque Horatius odarum quatuor libros elegantissimos, in quibus et carminis jucunditas, et sententiarum gravitas concinnitasque frequenter lectoribus occurrit. Libros sermonum seu potius satyrarum duos edidit, in quibus mortalium vitia dicacitate satyrica mordet, urbemque Romanam perfricat. Institutiones poeticas itidem fecit, quae *ars poetica* vocantur. In quibus poeta sapientissimus poetam format et instituit. Epistolarum opus elegans et grande composuit, in quo de virtutibus et studio philosophiae moribusque copiosissime Academiceque disseruit, ut ipsam sapientiam non Athenis requiras, sed ex Horatiano dogmate, quo nihil elegantius, nihilque utilius sonspicitur. Et cum *innumeras divitias* optimo studio cumulasset, tandem Romae moriens Augustum omnium rerum suarum heredem instituit. Obiitque aetatis suae anno XLIV. (sic), ut ipse testatur. (sic, sic!) „Forte meum-anno.“ (cf. comment. de h. l.) — Fuitque Horatius, nobilissi*ma* (sic) poeta, maxima pompa in exsequiis (sic! pr. Esquiliis sc.) apud Maecenatem sepultus. *Vit. Hor. alt.*, q. exhib. ed. Locheri. Argent. 1498. f.

Ad. 10. — *A.* — *quidem* in nonnull. edd. omissum — item

suraque perpetuo opinatus est, ut non modo saeculare

---

editorum magna pars *ejus*, alia *usque* omittunt. — In Gaerstenbergeri libello de locis quibusd. Hor. hunc locum citatum invenimus omissis *ejus* et *usque*. — in verbis „*mansuraque perpetuo opinatus est*" summa obvia fit lectionum varietas, omittentibus aliis *que*, aliis *perpetuo*, aliis *que* et *perpetuo*, aliis denique *opinatus est*, ac scribentibus pro *opinatus est* longe plurimis *credidit*. Ex nostris quidem omittit vocem *que* e. c. ed. Lubini s. l., et *que* simul, ac *perpetuo* ed. Manh. opp. omn. — *perpetuo* omissum est in ed. Chabotii, — *opinatus est* omittunt post *perpetuo*, addita lacuna cum . . . ., Cruquius in vit. praem. et ed. Janns. Amst.; ac sine lacuna illa Cruquius in vita addita, et Bentl. — Pro *opinatus est* exhibuere *credidit* Muretus, H. Steph., Bond. I., Chabotius, Bond. S., Dacier., Casaubon., Lange, Valartus etc. — *opinatus est* tenent Baxterus, Gesnerus, Zeune, Ed. Bipont., Jani, (qui addit: post *perpetuo* in Blandin. cod. lacuna erat, quam explent fere *credidit;* sed Rutgersius e cod. reg. *opinatus* est.) Mitscherl., Wetzel., Vanderbourg., Baumg. - Crus., (qui addit: habet hoc verbum Rutgers. Lect. Venus. c. 30. ex uno msc.: Alii suppleverunt *credidit.*) Bothe in ed. F. H. et in ed. B. G. Z., Jaeck., Doering., Zell. etc. — Solum apud Oudendorpium *pro opinatus est* invenimus *ominatus est.* — pro *injunxerit* sola ed. Janns. Amst. *injungeret.* — Tiberii Drusi mire exhibet Cruquii vita praemissa. — *Privignorum suorum* nonnull. edd. omittunt, *suorum* vero longe plurimae. —

B. — „Neminem fore, puto, qui, modo aliquid de poetis possit judicare, uni inter Latinos omnes Horatio, vel acumine ingenii, vel sententiarum gravitate, palmam non tribuat." Haec verba Manutii (Epist. VI, 7.) ad hunc Suetonii locum laudat J. Ge. Purmannus. (in prolusione prima de ingenio poetae Venusini.) cf. et Parerga Hora-

carmen componendum injunxerit, sed et Vindelicam

---

tiana, quae collegit et edidit J. H. M. Ernesti. (p. LXXVIII.) — Quin anno U. C. DCCXXXVII. ludos saeculares Augustus restituerit ac celebraverit, nos dubitare non sinunt histori., — (Dio lib. LIV. p. 533. (ed.?) Plin. lib. VII. c. 48. Censorin. de die Nat. c. 17. etc. Tacit. Ann. lib. XI, c. 11.) — quibus suffragantur et nummi, — (vid. Goltzi Aug. c. I. n. 162. et c. XXVII. n. 2. Sebast. Erizzo p. 145. seq. Megiob. p. 35. 36.) — Tribunitia potestate Augusti VII. quae Junio mense coepit, ab Antica signati, et a Postica cum cippo his literis inscripti: IMP. CAES. AUG. LUD. SAEC. etc. Constat utique et hoc tempore Horatium *Carmen seculare* dictum his Ludis canendum scripsisse. Quod Censorinus (l. l.) in medium profert, probaturus, Ludos seculares ex Augusti Edictis decimo centesimoque repetendos fuisse. Adeo ut, ait, Horatius Flaccus in Carmine, quod secularibus ludis cantatum est, id tempus hoc modo designaverit:

Certus undenos decies per
annos etc.

(quae lectio *undenos* Censorini tempore, congrua XV. virorum commentariis ac Augusti Edictis ab eo citatis, illos confutat, qui legunt: *certus ut denos, etc.* Quod approbat Lud. Vives ad D. Augustinum de Civ. D. l. III. c. 18.) Jussu autem ipsius Augusti, non autem XV. virorum, qui praefuerunt, id carmen ab Horatio concinnatum esse, testis est Suetonius in Vita, et Ovidius Trist. lib. II. v. 25. 26.

Jusserat et Phoebo dici, quo
tempore Ludos
Fecit, quos aetas aspicit una
semel.

Ubi licet Ovidius Phoebum modo memoret, ut cui praecipue id carmen dictum fuerit, ex ipso tamen liquet, praeter Apollinem, et Dianae quoque, ac Parcis, aliisque Diis cantatum fuisse. Nostri vero non est instituti, ut hic varias ad examen revocemus quaestiones de

victoriam Tiberii Drusique, privignorum suorum: —11

Ludorum saecularium intervallo, aliisve ritibus, pluries a viris doctis agitatas. De iis consulendi Scaliger, (De Emend. Temp. L. II.) Petavius, (Doct. Tempor. Lib. II. c. 75. 76.) Panvinius et Taffinus, (uterque libb. de Lud. sec.) et Cl. Turretinus, (Academ. Quaest. de lud. saec.) qui rem summo cum judicio tractavit. (sunt et alii, quos etiam adire licet, Politian. Miscell. Cent. I. c. 58. Lud. Vives not. ad *Augustin. de Civ. D. lib. III. c. 19. Isaac.* Voss, in Catul. p. 81 seq.) Masson. vit. Hor. aet. ann. XLVIII—XLIX. — — De victoria ceterum illa Tiberii Drusique Vindelica cf. Od. IV., 4 et 14. — Laudant eadem carmina a Daciero inde usque ad recentissimum quemque interpretes fere omnes. — Si fidem mereatur, quod in antiqua Horatii vita reperitur, Augustum nempe Nostro Vindelicam victoriam Tiberii Drusique, privignorum suorum, canendam injunxisse, eumque coegisse propter hoc, tribus carminum libris ex longo intervallo quartum addere: id sane mandatum Augustus anno demum U. C. DCCXLI. dederit, quo ex Galliis, post triennii absentiam, Urbem repetiit. Nec etiam verisimile fit, Caesarem tam longe Roma remotum, ac tot negotiis distractum, voluisse, vel potuisse ea de re cogitare; aut ante reditum scire, quod Horatius Tiberii Drusique gesta suis carminibus non celebravisset. *Ut ut sit de isto vitae scriptoris* (Suetonii) *testimonio*, quod, fateor, mihi suspectum, attamen affirmare licet, XIV. saltem Odam Libri IV. nonnisi post illum Augusti reditum cantatum esse. Masson. vit. Hor. aet. ann. LII—LIII. —

Ad. 11. — *A.* — pro *eumque* haud paucae editiones habent *cumque*, sc. puncti signo post *suorum*, sive *privignorum* posito. — male exhibet solus, ut scimus, Cruquius in vit. ed. omn. opp. praem. *atque coegerit*, cum alius pron. casus ad *injun-*

eumque coegerit, propter hoc, tribus carminum libris ex longo

---

xerit, alius ad *coegerit* subaudiri debeat. — pro *coegerit* legit Chabot, sed per err. typ. certe, *cogerit*. — alii male *cogeret*. — itemque multi *coegit*. — verba *propter hoc* a longe plurimis omittuntur. — Ed. Janns' Amst. solum *propter* habet sine sensu. — Item a nonnullis vox *tribus* omittitur, ut videmus ex ed. Bond. I. et Bond. S. — Ad vv. *ex longo intervallo* est in edd. vulg. summa lectionum varietas. Habent nimirum nonnullae pro *longo* voc. *multo*, al. *magno*, omittentibus aliis *intervallo* atque exhibentibus pro *ex longo intervallo* vel *post longum*, vel *post multum*, quod ex altera vita (cf. q. ad §. 3.) huc irrepsisse videtur. —

B. — Il ne faut pas s'imaginer qu'Horace ait composé toutes les Odes du IV. Livre aprés ce commandement qu'il reçût d'Auguste: car cela seroit faux. Suetone a voulu dire seulement qu'Auguste l'obligea de donner ce livre au Public, et de joindre les Odes qu'il venoit de composer par son ordre, à celles qu'il avoit faites depuis long-temps, et qu'il n'avoit pas publiées. On peut voir ce qui a esté remarqué sur la I. Ode du Livre IV. — (Ibi leguntur vero: — La plus-part des Odes de ce Livre ont esté composées dans les cinq où six dernieres années de la vie d'Horace. Les interpretes n'ont pourtant pas en raison de croire que ce quatriéme Livre, tel qu'il est, aujourd'huy, ait esté fait par le commandement d'Auguste quelques années aprés le troisiéme. Cela est absolument faux, comme on le verra dans la suite. Il est vray que Suetone a écrit dans la vie d'Horace: „Auguste goûta si fort les Poësies d'Horace, et il fut si persuadé qu'elles passeroient â la derniere posterité, qu'il lay ordonna non seulement de composer le Poëme seculaire: mais aussi de chanter la victoire de Drusus et de Ti-

bere, et qu'il obligea par cette raison d'ajoûter un quatriéme Livre aux trois qu'il avoit deja donnéz depuis long-temps; — mais tout ce qu'on peut infere de-là c'est ou que ce quatriéme Livre n'est pas conforme à celuy que l'on avoit du temps de cét Historien, puisque nous y voyons aujourd'huy des Odes qui manifestement ont esté écrites avant quantité d'autres que nous avons veuës dans le livres precedents: ou bien que Suetone n'a point voulu faire entendre qu'Horace composa ce Livre aprés les trois autres, mais seulement qu'il le donna au public, et en ce cas là il faut necessairement supposer que ce Poéte mit quelques Odes qu'il avoit faites depuis long-temps, et qui n'avoint pas encore paru avec celles qu'il venoit de composes par le commandement d'Auguste. On ne sauroit s'empescher suivre l'un de ce deux sentimens. Tout le monde est ordinairement trompé sur ce passage de Suetone, et c'est pourquoy on trouve dans la suite des difficultez insurmontables, et des contradictions que l'on ne seauroit accorder. Je ne m'amuseray point à prouver une chose si claire, c'est assez d'en avertir.) Dacierus. — Addere liceat et aliorum interpretum ea de re sententias: verùm ne nimis multi fiamus, viros solos dd. Jani, Mitscherl. et Vanderbourgium audiamus. — Horatium, cui finire cum carmine libri III. ultimo opera lyrica constitutum fuisset, longo post intervallo quartum hunc, omnium haud dubie excellentissimum, Augusti Caesaris hortatu addidisse, Suetonius auctor memoriae prodidit. Scilicet, cum vellet Augustus privignorum suorum, Tiberii ac Drusi Neronum, de Rhaetis et Vindelicis victoriam ab Horatio carmine celebrari, hinc ode nostri libri quarta enata; quam mox etiam sequuta decima quarta: eamque occasionem fuisse apparet novi libri edendi; in quem sic alia etiam carmina, vel eodem tempore, vel jam ante conscripta, ac digna visa, quae prodirent in publicum, conjicere Horatio placuit. Quare non putanda omnia hujus libri carmina post tertium librum editum demum

composita; nam aperte insunt quoque juvenilia, certe maturius ab Horatio facta: sed modo, edita ac publicata tum cuncta fuisse, declarare Suetonius voluit. Pleraque tamen seriorum temporum sunt; in iisque tam ingenii, quam animi, solidius jam maturiusque robur, illaque aetatis gravitas, excelsorum et moralium sensuum amantior, vel inprimis cernitur. Jani ad Od. IV, 1. — Quartum hocce carminum lyricorum volumen ex longo intervallo ab Horatio, idque Augusti potissimum hortatu, qui ita cavere studeret, quominus, quae in Nerones, privignos suos, ipsius jussu ab eo composita essent, interciderent carmina ἐπινίκια, prioribus tribus fuisse additum, a Suetonio in vita ejus proditum est. Ex quo tamen loco temere eos agere arbitror, qui non pleraque, quod quidem verissimum videtur, sed omnia prorsus, quae in hoc libro continentur, nova, h. post tres demum libros emissos, a poeta conscripta esse opinentur carmina; cum in his nonnulla comprehendantur, quae ad anteriora, id quod abunde arguit ipsorum indoles, referri debeant tempora. Dicendum igitur potius, poetam partim ea, quae dudum parata neque tum tamen in vulgus edita (certe non in fascem collecta) servaret, partim, quae tunc temporis primum composuisset, in unum volumen conjecta, tum primum una cum Neronianis edidisse carmina, atque hoc adeo sensu, quae a Suetonio tradantur, accipienda esse, apparet. Mitscherlichius ad Od. IV. 1. — L'autorité de Suétone, qui assure que ce Livre fut publié long-temps après les trois premiers, est si formelle que personne n'a osé la contester. Les interprètes qui, malgré ce témoignage, ont voulu donner à certaines Odes une date anterieure à celle de la publication des trois premiers Livres, n'ont en à choisir qu'entre deux partis: ou ils ont supposé que le quatrième Livre, tel qu'il nous est parvenu, ne renferme pas les même Odes qu'Horace lui-même y avoit insérés, ou bien ils ont pensé qu'Horace, obligé par Auguste de publier ce quatriéme Livre pour y recueillir les Odes qu'il

ex longo intervallo quartum addere: — post ser- 12

---

avoit composées sur les victoires de Tibere et de Drusus, ne peut donner à ce nouveau volume la grosseur requise qu'en y insérant des Odes composées plus anciennement. J'ai prouvé, à la fin de ma note sur la publication des trois premiers Livres, que la première opinion est insoutenable. La seconde est mieux fondées en raison; mais, pour lui donner toute la probabilité désiderable, il faudroit trouver, pour chaque Ode que l'on croit antérieure à la publication des trois premieurs Livres, les raisons qui ont pu determiner Horace à ne les y point faire entrer. C'est ce, que j'ai fait, pour les Odes du troisiéme Livre qu'il n'inséra point dans les deux premiers, quoiqu'il les eût déjà composëes. Mais je dout qu'on en vînt à bout pour celles du quatrième Livre, dont on suppose qu'il différa aussi la publication. Elles sont, au reste, en petit nombre: on ne reproche à quelques-unes que d'être trop frivoles pour l'âge où Horace étoit parvenu; et deux seulement quelque incertitude sur leur date. *J'espere lever toutes ces difficultès dans les argumens de ces différentes Odes, et montrer qu'il est extrêmement probable qu'aucune ne fut écrite avant la publication du Livre III.* VANDERBOURGIUS.

IV. 1. — Ad vocem *Carminum* addit: „quos *Odarum* libros Grammatici dixerunt, hos *Carminum* libros Horatius ipse inscripsit. *Epodῶν* liber singularis est": VALARTUS. —

Ad. 12. — *A.* — pro *post* Janns. Amst. sine sensu *postea.* — ad *vero quosdam lectos* quanta proferri queat lectionum varietas, difficile est dictu. Habent ex nostris edd. aliae: *veros quosdam lectos*, ut Cruquii (in vit. sc. praem.) et Langii, nisi forsan utraque per err. typ. — in aliis omissum est *vero*, ut in Janns. Amst., R. Bentleii, Langii, Baumg.-Crusii, Doeringii. Editiones omnes, quae omittunt *vero*, pro *quosdam* exhibent

mones vero quosdam lectos, nullam sui mentionem

---

quoque. — Sola ed., ut scimus, Bond. S. male habet *quosque*, et item ed. Manh. pr. *vero* fors. p. err. typ. *vere.* — Xylander (prol. l. l.) laudat locum, sed script. vv. *lectis quoque sermonibus.* — *Post sermones vero lectos* habent, omisso *quosdam*, Chabot., Casaubon., etc. — pro *sui* contra latinitatem edd. quaed. vulg. *sibi* habent. — pro *habitam* volunt haud pauci *factam*, ut e. c. Bond. I., Bond. S., Dacier., Lange, Valart., etc. — *sit* omissum est in complurib. edd. — *irasci*, ita ex nostris: Muretus, Cruquius in vita praem., Bond. I., Janns. Amst., Bond. S., Casaub., Bentleius, Ed. Bipont., Jani, Mitscherl., Fea, Baumg.-Crus., Bothe in ed. F. H., Jaeck., Doering., Zell., etc. — *iratum* legimus apud Cruq. in vit. add., Chabotium, Dacierum, Baxter., Lange., Gesner., Valartum, Zeune, Bothe in ed. B. G. Z. — . — pro *in plerisque* ed. Janns. Amst. male *compluribus.* — sine sensu Cruq. in vit. praem. omittit *mecum.* — Solus, ut scimus, et certe per errorem typogr., Chabotius habet *loqueris* pro *loquaris.* — pro *an* exhibet quidem Cruquius in vit. praem. *at*, sed cum tamen positum sit interrogationis signum post *esse*, non dubitamus, quin habeamus lectionem pro errore typ. — Edd. pars omittit vocem *sit*, pars *tibi sit.* — Xylander (l. l.) laudat locum, scribens tamen: *videri nobis familiaris?;* sed alio loco (p. 63. l. l.) iterum verba citans, scribit: *quod videaris familiaris nobis esse?* —

B. — Quos Satirarum et Epistolarum libros Grammatici dixere, ipse Sermones inscripserat, ob remissiorem stylum et paene comicum ac civilem. Valart. — Si Suetonio in vita poetae fides habenda, epistolam libri secundi primam Noster scripsit, cum Augustus „post sermones lectos quosdam, nullam sui mentionem factam, ita fuisset questus: „Iratum me tibi — esse"? Masson. vit. Hor. aet. ann. LV—LVI. —

habitam, ita sit questus: „irasci me tibi scito, quod

Durch diesen Vorwurf, meint der Verfasser der *Vita Horatii*, habe August unserm Dichter die gegenwärtige (II, 1.) Epistel abgedruckt; und in der That, wenn die Aechtheit dieser Anekdote ausser Zweifel wäre, so könnte man wohl sagen, er habe dem armen Dichter diese Epistel mit dem Dolch auf der Brust abgezwungen. Indessen scheint nichts unwahrscheinlicher, als dafs Augustus, der sich, um diese Zeit, ohne übertriebene Einbildung als die erste Person in der Welt ansehen konnte, sich eines so auffallenden Ausdrucks gegen unsern Dichter bedient haben sollte. Denn wann sollte er so gesprochen oder geschrieben haben? In den Zeiten des Triumvirats könnte ihm sein Gewissen vielleicht noch wohl in einem unbewachten Augenblick einen solchen Gedanken, aber, wenn auch einen solchen Gedanken, doch gewifs keinen solchen Ausdruck, abgenöthigt haben. Allein diese Epistel ist, unstreitig, wenigstens acht Jahre nach der Epoke geschrieben, wo die grofse Verwandlung des *Usurpators* Octavius Caesar in den gesetzmäfsig regierenden August vorgegangen war. Wenn sie also als eine unmittelbare Frucht des Vorwurfs, den er unserm Dichter gemacht haben soll, anzusehen wäre; so müfste dieser Fürst, zu einer Zeit, da die Dankbarkeit der Römer für das gegenwärtige Gute, das sie als *seine Wohlthat* ansahen, alle Erinnerungen des vergangenen Elends, mit dessen Schuld sie die Zeit und den bösen Daemon der Republik belasteten, verschlungen hatte, zu einer Zeit, da er im eigentlichen Verstand der Abgott der Römer war, und gleichsam in der Atmosphäre des Weihrauchs lebte, der täglich von tausend Altären zu ihm aufstieg, und ihn mit der süfsen Illusion, geliebt und angebetet zu seyn, berauschte; fähig gewesen seyn, sich selbst auf eine so seltsame Art zu vergessen,

non in plerisque ejusmodi scriptis mecum potissimum

und zu einem Ausdruck herabzusinken, der nur einem Tyrannen, der seine Infamie in der Nachwelt vorausfühlt, und auch einem solchen nur in einer starken Abwesenheit des Geistes, entwischen zu können scheint. Kann etwas unglaublichers seyn? Man könnte allenfalls dieser anscheinenden Ungereimtheit dadurch entgehen, wenn man annehme, daſs die Anekdote nur zur Hälfte wahr sey. August, dessen Eitelkeit nach allen Arten von Verherrlichung geizte, könnte gar wohl, zwischen Scherz und Ernst, einige Empfindlichkeit darüber geäussert haben, daſs Horaz keinen von seinen sogenannten Sermonen an ihn gerichtet, oder, was sich noch eher glauben lieſse, er könnte einige Verwunderung darüber geäussert haben, daſs ein so vorzüglicher Dichter, wie Horaz ihm wahrscheinlich von Mäcenas, Pollio und andern angepriesen worden war, sein Talent nicht auf eine *patriotischere* Art anwende, sich nicht, nach dem Beispiel eines Varius und Virgil, unmittelbarer um den Staat verdient mache, und die alten Helden der Republik, oder die groſsen Begebenheiten seiner eignen Zeit zum Gegenstand seiner Muse wähle. Horaz, könnte man sagen, habe den Wink verstanden, da er aber entschlossen gewesen, seinen eignen Weg zu gehen, und keiner andern Muse zu folgen, als seiner Laune oder dem lebhaften Gefühl des Augenblicks, kurz, da er aus guten Ursachen sich kein groſses Werk, am wenigsten von der Art, wie ihm August oder Maecenas gerne zugemuthet hätten, einlassen wollen: so habe sichs wenigstens geziemt, dass er seine Entschuldigung an August selbst gerichtet; und er habe sich vermuthlich um so lieber dazu verstanden, weil er dadurch eine gute Gelegenheit bekommen, die Begriffe dieses Fürsten von der Römischen Litteratur in manchen Stücken zu berichtigen, und so, unter dem Schein, als

loquaris. An vereris, ne apud posteros infame tibi

---

ob diefs der Hauptgegenstand seines Discurses sey, die Entschuldigungen, die es wirklich waren, auf eine ungezwungene Art herbeizuführen. So scheinbar diese Auflösung des Knotens indefs beim ersten Anblick seyn möchte, so wird sich doch eine andere, die mit dem Text des Suetonius besser zusammenstimmt, von selbst ergeben, wenn wir das wahre Verhältnifs zwischen unserm Dichter und August genauer bestimmt, und zu diesem Ende einige Betrachtungen über den Charakter des letztern etc. vorausgeschicht haben werden. etc. etc. etc. — Doch wiewohl August das Ansehen haben wollte, dafs er den Talenten dieser Art eine allgemeine Prodection angedeihen lasse; (ingenia seculi sui omnibus modis fovit, Sueton. in Aug. c. 89.) so war es ihm doch nicht gleichgültig, wie und von wem er besungen werde. Er hätte, natürlicher Weise, gern die eminentesten Köpfe zu Anhängern und Herolden gehabt. Aber gerade unter diesen befand sich einer, den weder die Eifersucht über das Ansehen, so sich ein Virgil durch seine Aeneide erworben, noch die Belohnungen, die ihm dafür geworden waren, hatten erhitzen hönnen; einer, dessen Talenten man Alles zutrauete, und der doch wenig oder nichts für seine Zeit und für *den*, um dessen Gunst sich die ganze Welt bewarb, gethan zu haben schien; kurz einer, der mitten in Rom und dem wollüstigen Hause des Mäcenas, das dem Hofe des Homerischen Alcinous so ähnlich sah, immer von Retraite sprach, und mitten unter Leuten, die um Gunst und Reichthum um die Wette buhlten, und um diesen Preis alles zu thun und zu leiden bereit waren, kein Geheimnifs daraus machte, dafs er anders denke, als sie, und eine Mittelmäfsigkeit, die nach dem gemeinen Maasstab nichts mehr als Armuth war, mit Unabhängigkeit und Selbstgenufs, allem was

sit, quod videaris familiaris nobis esse?" — Expres-

Könige geben könnten vorziehe. Dieser einzige war unser Dichter selbst. Doch seine Begnügsamkeit und Liebe zur Unabhängigkeit, Eigenschaften, welche zu allen Zeiten die Viros Mercuriales charakterisirt haben, war ihm vermuthlich noch mit mehrern Dichtern seiner Zeit gemein. Aber was ihm vor ihnen allen auszeichnete, war ein anderer Umstand, der Augusten weit weniger gleichgültig seyn konnte. Virgil und Ovid z. E. waren nie etwas anders als Dichter gewesen, und trieben die Kunst der Musen als ein Talent, wozu sie sich von der Natur berufen fühlten, und dessen Cultur sie zum Geschäfte ihres Lebens machten. Horaz hingegen hatte in seiner Jugend eine Laufbahn betreten, die ihn, wenn das Schicksal seiner Parthey günstiger gewesen wäre, zu einem ganz andern Ziel geführt haben könnte. — Ohne Zweifel ahnete dem Horaz, als er seine besten Abende noch im Gezelt des Brutus zubrachte, wenig davon, daſs er in den Fall kommen würde, diesem jungen Octavius, gegen den er zu Felde lag, nach fünf und zwanzig Jahren in einer poetischen Epistel das Compliment zu machen:

Gerecht und weis' ist deines Volkes Urtheil,
Indem es vor der Griechen Feldherrn dir
Und vor den Unsrigen den Vorzug gibt.

Aber vielleicht hatte August, da er diese Verse las, noch nicht ganz vergessen, daſs es vor fünf und zwanzig Jahren nicht an Horazens gutem Willen gelegen hatte, wenn das Schicksal des Brutus und Cassius nicht das Seinige geworden war. — — Oder können wir uns einbilden, August habe an dem altrömischen Geist, der so häufig aus den Werken unseres Dichters hervorblitzt, ein

wahres Wohlgefallen finden, und denjenigen für einen Freund seiner Regierung halten können, der seine republikanischen Gesinnungen so wenig verbirgt, und so oft deutlich genug zu verstehen gibt, daſs nur die gerechte Furcht vor noch grössern Uebeln ihn nöthige, den gegenwärtigen Zustand für ein Gut zu halten? Indessen beobachtete der Dichter doch das Decorum gut genug, um einen Prinzen, der die Welt durch eine milde und wohlthätige Regierung gleichsam mit sich aussöhnen *wollte, keine Ursache* zu geben, bei *ihm* eine Ausnahme zu machen; und August musste, natürlicher Weise, unter den Sorgen des Staats, und unter den unzählichen und fast grenzenlosen Beweisen von Unterwürfigkeit und Anbetung, die er von allen Seiten und aus allen Enden der Welt erhielt, einen einzelnen, in der Masse des Ganzen so wenig bedeutenden Menschen öfters aus den Augen verlieren. Allein er verlor ihn doch nicht ganz; und es konnte ihn weder an Gelegenheit fehlen, die wenige Beeiferung unsers Dichters, sich Verdienste um ihn zu machen, wahrzunehmen, noch an Ursache, empfindlich darüber zu seyn. Diese Empfindlichkeit, die er in seinem letzten, vom Sueton angeführten, Billiet an Horaz zwar in einem scherzhaften Ton, aber doch lebhaft genug geäuſsert hatte, um erwarten zu können, daſs Horaz den Stich fühlen würde, konnte nicht anders als zunehmen, da er aus der Abschrift der sämmtlichen damals vorhandenen Werke des Dichters, die dieser ihm durch den VENIUS ASELLA. (v. Ep. I, 13.) auf Begehren überreichen lieſs, ersehen hatte, wie wenig die Horazische Muse noch für ihn gethan. Unter so vielen Sermonen, so vielen Episteln *keine einzige an* AUGUST. Unter so vielen Oden nur so wenige, wo er, wie gezwungen, und mit abgewandtem Gesicht, im Vorbeygehen ein paar Weyhrauchkörner auf seinen Altar wirft! Kein einziges Werk, dem Ruhm des Imperators und der Verherrlichung seiner Zeit gewidmet, wenigstens keines, das zugleich seiner und des Dich-

ters würdig, und Leben genug zu haben schien, die Nachwelt zu erreichen. Dies war mehr, als die Eitelkeit Augusts ertragen konnte. Er wurde im Ernst ungehalten, und in der ersten Bewegung seines Unwillens entfuhr ihm das oben aus dem Sueton angeführte Handbriefchen, worinn er dem Dichter näher auf den Leib rückt, und ihn in die Nothwendigkeit setzt, entweder sein Betragen zu ändern, oder stillschweigend einzugestehen, daſs August die wahre Ursache desselben errathen habe. Mich dünkt, diese auf lauter Thatsachen, (laudat vir doctissimus: Suet. Aug. 100. Epod. VII. XVI. Od. I, 2. 12. 6. II, 12. 1. III, 29. 14. 5. Serm. II, 6. Od. IV, 2. 14.) gegründete Darstellung mache sehr begreiflich, daſs August, unter diesen Umständen, und mit einem Temperament, das ihn von seinen ersten Bewegungen nicht immer Meister seyn lieſs, gar wohl fähig gewesen sey, sich eines Ausdrucks zu bedienen, der, so auffallend er auch klingt, doch das kürzeste und unfehlbarste Mittel war, seinen Zweck bey Horazen zu erhalten. *Die Aechtheit des mehr erwähnten Handschreibens kann also dieses Ausdrucks wegen mit keinem hinlänglichen Grunde angefochten werden*, und es ist gar nicht zu zweifeln, daſs die gefährliche Frage, „*an vereris, ne apud posteros infame tibi sit, quod videaris familiaris nobis esse*, dem guten Dichter die etwas hoch getriebenen Complimente in der gegenwärtigen Epistel und in einigen Oden des vierten Buchs (die erst nach dieser Zeit geschrieben sind) abgedrungen habe. Es würde ihm, auch ohne einen andern Beweggrund, als diesen, nicht zu verdenken seyn, daſs er's mit einem Fürsten nicht aufs äuſserste treiben wollen, dessen angenommener sanfter und leutseliger Charakter in den Augen derjenigen, die ihn in den Zeiten der Proscriptionen gekannt hatten, nicht natürlich genug scheinen konnte, um sie *immer vor dem heimlichen Grauen zu bewahren, womit man die Liebkosungen eines zahm gemachten Wolfes erwidert.* — Doch wir wollen nicht ungerecht gegen Augusten seyn, der

— Expressitque eclogam, cujus initium est: 13

die Infamie der ersten zwölf Jahre seines öffentlichen Lebens durch eine beynahe viermal so lange milde und ruhmwürdige Regierung so reichlich zu vergüten, und beynahe auszulöschen gewusst hat. etc. etc. WIELAND. l. l. introd. Ep. II. 1. —

Ad. 13. — *A.* — Sola, ut scimus, editio Eilh. Lubini (Frf. 1612.) pro *expressitque* exhibet *expresseritque*, puncti quamvis signo post *loquaris*, et interrogationis post *nobis esse*, posito. — *que* omittunt edd. vulgg. fere omnes. — *Elogium* pro *Eclogam* ex nostris edd. sola CRUQUII (vit. sc. praem.) exhibet. Sequuntur tamen, ut audimus, haud paucae vulgg. — Recipiens *eclogam*, addit: alii *elogium*, male puto; est autem *ecloga*, sive *epistola* libri secundi prior: GESNERUS. — Repett. ZEUNE, JANI, MITSCHERL., et BOTHE in ed. B. G. Z. — verba: *cujus initium est:* a nonnullis omittuntur, ut e. c. ap. Lubin. l. l. — omittunt alii solam vocem *est*. — Laudat ad insequentes quatuor versus, primae libri secundi epistolae priores, vir summ. erud. FEA ex libris et manu scriptis et editis haec: — „*Dum iot* Ba. A. — *Sustentes* Cun. stulte, ut suppra epist. 18. 54. — *tuearis* V. A. I. T. K. C. Ch. E., alii mss. apud Lamb. (sc. libri aliquot veteres habent, *tuearis*, sunt vv. Lamb.) — *moenibus ornes* conjicit Bentl. in nota; contra quem insurrexit Chishull. Inscript. Sig. p. 185. Quae adducit novator, urbem Romam spectant, non res Italas; de quibus poeta. Urbem tamen et *moribus* ornavit Augustus. Ovid. II. Trist. 1, 232. seq.:

Urbs quoque te, et legum lassat tutela tuarum;
Et morum, similes quos cupis esse tuis.

Vid. IV. Od. 15, 10. seq. carm. sec. H. seqq. — Legibus emendes. Inscriptio Emeritae in Hispania, apud Grut. p. 149, 4.: ORBE. MARI. ET. TERRA. PACATA. TEMPLO. JANI. CLUSO. ET.

„Quum tot sustineas et tanta negotia solus;

Rep. Po. Rom. Optim. Legib. Sanctiss. Instit. Refor. — Florus in fine: ob haec tot ingentia facta dictator perpetuus, et patriae pater dictus, tractatum etiam in Senatu, an, quia condidisset Imperium, Romulus vocaretur: sed sanctius, et reverentius visum est nomen Augusti; ut scilicet jam tum, dum colit terras, ipso nomine, et titulo consecraretur. — *in commoda publica* V. A., edit. Flor. 1482. Venn. 1483. 1486. 1490. 1514. Lips. 1499. — — Ex nostris quidem edd. omnibus nulla eam, quam exhibemus, recensionem non habet, praeter quod aliae *Quum*, aliae *Cum*, solaque Cuninghamii *sustentes ac*, Sanadon vero post Caesar interrogationis signum teneant. — Opus tamen, quod continet 1) Carmen seculare, 2) Epistolarum libros duos, et 3) breviores epistolas Marci Antonii Sabellici etc., impressum *Lyptzk*, (Lipsiae) per Melchiarem Lotterum, et, ut sub fine epistolarum etc. legitur, *Liptz*, per Baccalarium Martinum Herbipolensem. Ann. domini M,CCCCC, XII. (splendide editum et perrarum) exhibet: „*Legibus emendes incommoda publica: peccem si longo etc.* — Sed Henr. Stephanus addit, invenisse se apud alios *negotia* pro *pericula*, quod v. ipse habet. — R. Bentleii conjectura vero haec est. — „Omnes omnium, quos noverim, codices, *moribus ornes:* neque vero quicquam hac lectione simplicius sinceriusve esse videatur. Leges et mores passim apud veteres conjunguntur; neque in re obvia opus est exemplis. Morum autem corrigendorum praefecturam perpetuam jam dudum receperat Augustus. Sueton. Aug. XXVIII. *Recepit et morum et legum regimen aeque perpetuum; quo jure, quamquam sine censurae honore, censum populi ter egit.* Neque auctoritate solum, sed et exemplo mores publicos emendavit. Ovid. Metam. XV. 833. de Augusto loquens.

„Legesque feret justissimus auctor,

Res Italas armis tuteris, moribus ornes,

Exemploque suo mores reget.“ Ecquis est igitur, qui lectionem, ab omnibus librariis traditam. et historiae fide firmatam, in ambiguum vocare ausit? Nequeo tamen dissimulare, quod mihi, singula rimanti, et ad amussim exigenti, venit in mentem. Fieri enim potest, ut sic a poeta profectum sit:

Res Italas armis tuteris, *Moenibus* ornes,
Legibus emendes.

Apud Latinum Pacatum in Panegyrico, Respublica Romana Theodosium Seniorem his verbis alloqui fingitur: „Quando me Nerva tranquillus, amor generis humani Titus, pietate memorabilis Antonius teneret; quum *Moenibus* Augustus ornaret, legibus Hadrianus imbueret, finibus Trajanus augeret, parum mihi videbar beata, quoniam non eram tua.“ Quid? annon verba haec ex ipso hoc Flacci loco expressa et delineata videantur. Alter *rem publicam*, alter *res italas* ait moenibus ornari. Illud vero praecipuum fere in Augusti laudibus quod urbem aedificiis magnifice adornaverit, ut in monumento Ancyrano suis verbis videre est. Suet. Aug. XXIX. Urbem neque pro majestate imperii ornatam, et inundationibus incendiisque obnoxiam, excoluit adeo, ut jure sit gloriatus, Marmoream se relinquere, quam lateritiam accepisset. — Sed et ceteros principes viros saepe hortatus est, ut pro facultate quisque *monumentis* vel *novis*, vel *resectis*, et *excultis* urbem adornarent. Ubi id obiter notabis, tò *Ornare* proprium ac legitimum esse in hac sententia vocabulum. Idem in Julio XLIV. Jam de ornanda instruendaque urbe, item de tuendo ampliandoque imperio, plura majoraque in dies destinabat. Ubi pariter juncta vides, *urbem ornare* et *imperium tueri*. Ibidem XXVIII. Asiae quoque et Graeciae potentissimas urbes operibus exornans. Tacit. Annal. I, 9., ubi laudes Augusti congerit, „jus apud cives, modestiam apud

Legibus emendes; in publica commoda peccem,

socios, Urbem ipsam magnifico ornatu." Idem III, 72. Nec Augustus arcuerat Taurum, Philippum, Balbum, hostiles exuvias aut exundantes opes ornatum ad urbis et posterûm gloriam conferre. *Moenia* vero non *muros* urbis hic accippe, sed tecta et aedificia intra urbem. Suetonius Nerone XXXVIII. „Sed nec populo aut *moenibus* patriae pepercit: — nam quasi offensus deformitate veterum aedificiorum, incendit urbem." Vide hoc fuse docentem Gronovium patrem Observ. II, 12. Quid? jamne videtur satis belle procedere? Enim vero si quis ex angulo codex lectionem hanc proderet, multos ea, ni fallor, amatores inveniret. Quin et sine codicis praesidio suas forte partes tutabitur. Quod enim de *moribus* hic narratur, levis est jactura, si absit: quippe quod altero illo *legibus* sat percipitur et comprehenditur: mores siquidem ipsi legibus emendantur, et amborum regimen simul recepit Augustus. At si *moenibus* huc adsciveris, nova nec temere omittenda laude Augustum mactas. Ipse enim apud Senecam in Apocolocyntosi haec de se in coetu Deorum: In hoc terra marique pacem peperi? ideo civilia bella compescui? ideo *legibus* urbem fundavi? *operibus* ornavi? Quid aliud sunt, quaeso, opera, quam *moenia*, sive aedificia? ut proinde, si *moenia* hic reponas, idem prorsus de Augusto noster, quod ille de se, dixerit. Tria enim uterque poneret; *Armis tutari*, sive terra marique pacem parere, *Legibus emendare*, sive fundare, *operibus*, sive *moenibus ornare*. Certe *moribus ornare* nusquam alibi me legisse memini. „Ita ad locum l. Bentl." —

B. — Augusto, petenti sibi aliquid operis dedicari, scribit Horatius: „ideo (se) hucusque non fecisse, ne jacturam rei (?) publicae faceret, si Caesarem versibus suis a republica revocaret. Paulatim ad hoc descendit, ut de judicio temporis queratur, quo antiquos poe-

Si longo sermone morer tua tempora, Caesar."

---

tas laudamus, (?) tanquam merito vetustatis meliores sint. — Apparet, hunc librum hortatu Caesaris scriptum esse. Cujus rei etiam Suetonius auctor est; nam apud eum epistola invenitur Augusti, increpantis Horatium, quod non ad se quoque plurima scribat. Ergo hoc principium (IV. versus II.) cum laude imperatoris et ab excusatione: quia noluit illum occupatum in republica suis impedire sermonibus etc. Ed. Mancinelli. Venet. *1495*. — — *Tacite* commendat se et poetas Augusto, ratione reddita, quod minus saepe eum interpellavit suis literis. *Ed. Col. Agripp. M. D. L. IV.* — *sustinere negotium*, dictum, ut sustinere onus. Sallust. conjur. Catil. „forte libuit attendere, quae res maxime tanta negotia sustinuisset. Lambin. in comment. ad ll. — verba ed. Col. Agrip. repet. ed. *Plant. a.* 1576. — Augusto increpanti Horatium, quod non ad se quoque plurima scriberet, (cf. Mancin. ?) ut Suetonius auctor est, inprimis cum laude Caesaris sese excusat, ne ipsum in re publica occupatum, suis scriptis detineret. Deinde paulatim eo delabitur, ut judicium sui temporis damnet, quo antiqui Poetae laudantur quidem propter vetustatem, sed novi contemnuntur, etiamsi veteribus sint meliores. Cruquii *Commentator ad. ll.* — Cum tantam imperii molem, tot ac tanta tamque ardua negotia in terrarum orbis administratione sustineas, Dive Auguste Caesar, ita ut jam post collegam Lepidum mortuum et M. Antonium armis devictum, et imperio vitaque exutum, unus et solus res italas et romanum imperium armis belli defendas et tuearis, recta disciplina, bonis institutis et moribus exornes, ac decores, et legibus denique optimo imperio debitis administres, corrigas et emendes: certe in rem et commoda publica graviter peccem, et delinquere mihi videar, si tempora tua gravissimis et utilissimis Reip. nego-

tiis impendenda; longo sermone, aut verbosa aliqua Epistola multum diuque remorer, atque detineam. (En!) Ed. Lubin. Frft. 1612. — Quidam existimant, quattuor primis versibus epistolae quandam poetae excusationem contineri, quod ad Augustum Caesarem carmina non saepius scripsisset, nec ipsius facta laudibus plenius extulisset. Hujus quidem rei potest argumento esse, quod sub finem epistolae scripsit,

Nec sermones ego mallem
Repentes per humum, etc.

Hanc autem opinionem affirmant, se habere ex quadam epistola Augusti ad Horatium, cujus mentionem fecit, ut ajunt, Suetonius; quod equidem non satis mihi explorate perceptum et cognitum habeo. Refert hic quidem historicus, Augustum voluisse aliquando praeficere Horatium epistolis scribendis; sed hunc tale munus honeste recusasse. Narratur quid simile dé Seleuco rege, qui dicitur cuidam anui, felicitatem ipsius mirifice praedicanti, respondisse, si quis curas, molestiasque explorate perceptas et cognitas haberet, quae Regi quotidie devorandae sunt in administratione regni, totque scribendis ac legendis epistolis, negotiisque transigendis, regale diadema humi projectum inde tollere minime curaret, sed neglectum praetermitteret, hocque munus magis oneri esse dominanti, quam honori existimaret. Proferuntur etiam querelae Augusti e quadam ipsius epistola de Horatio, quod in sermonibus nullam fesisset imperatoris mentionem, his verbis: „iratum me — nobis esse?“ quo questu poeta motus fortasse coepit se purgare hac ecloga: „quum tot sustineas etc.“ Quidquid tamen sit, pendet hoc exordium ex antecessione alicujus causae, cui nunc satis facit ex efficientibus epistolaris intermissionis: *quod ipsi maxima* fuerit adhuc religio, minutis ac levibus epistolis illum, necessariis, gravibus, operosisque negotiis implicatum, maximo reip. incommodo interpellare. Chabotius. — Pulcerrimae hujus Epistolae argumentum ipsa Horatii vita, quae Suetonii titulo circumfertur, ostendit. Quum igitur editis sermonum

monum libris nullam in eis sui memoriam habitam Augustus per epistolam conquestus esset, hanc, ut inquit ille, eclogam Poetae expressit; in qua summo artificio optimum maximum principem collaudans, ac de poesi multa disserens, ejus erga Poetas studium et benevolentiam accendit. Torrentius. — Suetone nous apprend qu'Auguste ayant lû quelques Satires et quelques Epistres d'Horace, fut si charmé de cette lecture, qu'il eut quelque chagrin de ce que ce poète ne luy en adressoit *pas quelques-une*, et qu'il luy en fit ses *plaintes* de cette manière: „Sachez que je suis en colere contre vous, de ce que vous ne m'adressez pas la pluspart de ces Ouvrages. Apprehendez vous qu'un jour ce ne soit une tache à vôtre reputation d'avoir esté de mes amis"? Sur quoy Horace luy écrivit cette belle Lettre, où il repare admirablement la faute qu'Auguste avoit bien voulu luy reprocher. On ne peut rien voir de plus fin que le dessein de cette Piece et Horace l'execute parfaitement. C'est une raillerie continuelle contre les Romains, sur leur maniere de juger des Poetes. Mais cette raillerie est assaisonnée de beaucoup de reflexions sur la Poèsie, dont il explique l'origine et le progrés. Ces reflexions rendent cette Lettre tres-agreable et tres-utile. Il semble qu'Horace ait imité Lucilius, qui ne se contentant pas de traiter de la Moral dans ses Satires, y avoit meslé plusieurs choses qui concernoient la Poèsie, la Rhetorique, et la Grammaire: à peu *prés comme* Socrate avoit fait entrer ses preceptes de Rhetorique dans quelques-uns de ses Dialogues moraux. Cette Lettre ne fut pas écrite immediatement aprés qu'Auguste eut fermé pour la seconde fois le Temple de Janus, dans son neuviéme Consulat, l'an de Rome DCCXXVIII. mais dix ans aprés: car il y est fait mention du Poéme seculaire, qui ne fut chanté que l'an de Rome DCCXXXVI. Horace estant âgé de quarante-neuf ans. — Prés de deux ans avant que cette Lettre fust écrite, les Romanis

avoient déferé à Auguste tous les droits de la Monarchie, et l'avoient prié de gouverner tout luy seul. Dion dans le Livre LIII. οὕτω μὲν δὴ τό τε τοῦ δήμου καὶ τὸ γερουσίας κράτος πᾶν ἐς τὸν Αὔγουστον μετέστη καὶ ἀπ' αὐτοῦ ἀκριβὴς Μοναρχία τῶν Ῥωμαίων ἀρχὴν εἶχε. Voilà pourquoy Horace dit icy *solus*: sachant bien que ce mot ne deplairoit pas à son Prince. — *Armis*, par la terreur de ses armes, qui empechoît les peuples soûmis de se revolter, en tenant les autres dans le respect et dans la crainte. C'est pourquoy il dit dans l'Ode XV. du Livre IV.

Custode rerum Caesare, non furor
Civilis, aut vis eximet otium. etc.

Car il faut se souvenir que cette Lettre fut faite pendant une profonde paix. — Auguste, par ses exemples domestiques, et par ses Loix, avoit corrigé la licence et les desordres des Romains, comme Horace le dit dans l'Ode V. du Livre IV.

Mos et lex maculosum edomuit nefas.

C'est pourquoy le Romains luy défererent pour toujoûrs le gouvernement des moeurs et de Loix. Suetone, „*recepit et morum legumque regimen aeque perpetuum.*" Le Poète ne parle icy que comme l'Historien, ce qui n'arrive pas toûjours dans les loüanges qu'on donne aux Princes. Auguste ne s'estoit pas contenté de faire des loix pour rétablir les bonnes moeurs, il travailloit à les retablir par ses bons exemples, et cela est bien plus seur. C'est ce qu' Horace a voulu dire, et c'est ce que j'ai crû estre obligé de faire entendre dans la traduction. — C'est pourtant un des plus longs ouvrages d'Horace, si l'on en excepte la III Satire du livre II et l'Art Poëtique. Horace parle peut-estre ainsi pour ne pas rebuter Auguste, et pour luy faire connoistre qu' il prend tant de plaisir à luy écrire, qu'il auroit fait une Lettre beaucoup plus longue, s'il avoit suivé son inclination. Dacierus. —

Cum tam multis magnisque rebus administrandis unus tu, o Caesar, praesideas: cum idem Romanum imperium armis de-

fendas, disciplinae sanctissimae institutis perficias, et si quae vitia mores currumpunt, severitate legum coerceas: publico bono graviter noceam, si te oratione longa detineam. — Hanc epistolam constat non esse ante ann. R. 725. — (cf. infra sent. Massonii.) — scriptam, et eodem scriptam, est fere certum ex eo, quod in ea fiat mentio honorum divinorum Caesari delatorum, et Jani ab ipso post victam Cleopatram clausi, quae duo anno illo contigerunt. Laudatur quoque Palatina Bibliotheca, quae *tum absolvebatur*; aliaque multa dicuntur, quae ipsum hoc confirmant. Una objici potest Epigraphe, nomen Augusti praeferens, quod tamen Caesari delatum fuit solum post duos annos. Sed, responderi potest: Epistolam primo quidem inscriptam fuisse Caesari; sed quia isti cognomen nomini longe magnificentius additum erat, cum in volumen coactae sunt Epistolae, et ad Caesarem missae: pro Caesare Augustum in titulo substitutum esse ab ipsomet Horatio: quod idem quoque ante fecerat in Ode 2. L. I. quae, inter primas scripta, inscribitur tamen Augusto. Si qui Liber Ludovico olim Adeodato dicabatur: si nova nunc editione in lucem redeat, quando longe maxima facta Magni appellationem invictissimo principi addidere: quis dubitet, veteri libro novum cognomen inscriptum iri? Rodellius. — — Repetens verba Cruquiani Commentatoris addit ad *moribus:* vitae tuae puritate: et ad *legibus:* inter ceteras Lege Julia de Adulteriis, atque altera de Maritandis Ordinibus: Baxterus. — Cum Caesar anno U. C. DCCXXV. Victor ab oriente redux Jani Templum prima vice cluserit, inde Rodellius (cf. supra.) arbitrabatur, Epist. II, 1. ad Augustum ab Horatio hunc circiter annum esse scriptam: siquidem in ea fit mentio Jani, ab illo Principe post victam Cleopatram clausi. (v. V. 254.) At vero licet poeta Noster Jani ab Augusto clausi aliquoties meminerit; nusquam tamen quicquam habet, quod, ad hanc primam vicem spectare, certo possit affirmari. — Verum Anno labente u. c. DCCXLIV. Jani

templum ab Augusto tertium, in signum pacis terra marique partae, clausum fuisse, jam invicte probasse, opere hac de re edito, nobis videmur. Unde simul ostendimus, et hoc tempore Horatium Carmen Libri quarti postremum, atque epistolam libri secundi primam ad Augustum scripsisse; quae omnium Poetae operum novissima credimus. — Hanc vero epistolam hoc tempore Augusto missam, ex his praesertim docemur versiculis 250 — 256.

Nec sermones ego mallem
Repentes per humum, quam res componere gestas,
Terrarumque situs, et flumina dicere, et *Arces*
Montibus impositas, et barbara regna, tuisque
Auspiciis *totum* confecta duella per *Orbem*,
Claustraque *custodem* pacis cohibentia Janum
Et formidatum Parthis, te principe Romam.

Quibus Horatius non modo ad Parthicam Augusti expeditionem, sed et ad Rhaeticam, Drusi Tiberiique ductu a. u. DCCXXIX. gestam, respicit, dum *Arces montibus impositas* memorat, id est procul dubio, illas *Arces Alpibus impositas*, quas a Druso dejectas Od. XIV. Libri IV. canit. Proinde haec epistola nonnisi post eum annum scripta fuit. Imo haud ante a. u. DCCXLI. quo demum Augustus, confecto Rhaetico bello, pacatisque Gallicis ac Germanicis rebus, Romam post triennii absentiam rediit. Siquidem poeta eum Romae degentem alloquitur. Quod magis confirmabitur, si cum cl. Torrentio quis malit, per *arces, montibus impositas*, intelligere castella, quae Drusus bello Germanico construxit, et de quibus Florus haec narrat: „Praesidia ubique disposuit, per Mosam flumen, per Albim, per Visurgim: et per Rheni quidem ripam quinquaginta amplius castella direxit.“ Horum, notat cl. ille vir, bonam hodieque in collibus partem cernimus. At Flaccus *de Arcibus*, per hostes constructis, ac per Romanos dejectis, loquitur. Deinde cum Horatius disertissime rebus ab Augusto prospere gestis annumeret Jani templum claustris cohibitum clausumve, pacem-

que, bellis omnibus *totum per orbem confectis*; hinc facile colligimus, ea Poetae memorari, quod tum existerent, cum hoc Carmen in Principis laudem conderet. Nec enim concinne diceret, *pacem* universalem sibi, *res* Augusti *componere gestas* aggredienti, cantandam esse, si tamen tunc temporis bella, per tot regiones, ut ante hunc annm, saeviissent. Adde quod poeta testatur, *bella*, quibus compositis JANUM esse clusum dicit, *auspiciis*, non vero *ductu*, Augusti confecta fuisse. Id autem hinc tantum anno convenit, quo *tertium* belli fores clausae, postquam bella Agrippae, Drusi, Tiberii, aliorumque *ductu*, ac Augusti solum *Auspiciis* sopita fuerant. At cum antea semel atque iterum Augustus JANUM obseravit, tum bella suis non modo *auspiciis*, sed et *ductu* confecerat. Sunt et aliae temporis notae, quas observasse non erit inutile, 1) Clare satis ad *legum morumque* emendationem alludit, his quibus auspicatur versibus:

Cum tot — emendes etc.

2) Carmen seculare anno u. c. DCCXXXVII. cantatum memorat. v. 132 — 135.

Castis cum *pueris* ignara *puella* mariti
Disceret unde preces, vatem ni Musa dedisset?
Poscit opem chorus, et praesentia numina sentit, etc.

(sc. carmen seculare ex libris Sibyllinis persolvendum erat a pueris virginibusque castis, ut Noster docet in ipso Carmine seculari v. 5. 6.

Sibyllini monuere versus
Virgines lectas, puerosque castos.

Vid. et Catulli Carmen etc.)

Tandem haud obscure indicat, Vigilium, uti et Varium jam tum obiisse, vv. 245 — 247.

At neque dedecorant tua de se judicia, atque
Munera, quae multa dantis cum laude tulerunt
Dilecti tibi Virgilius, Variusque Poetae.

Virgilii vero emortualem annum supra vidimus (ad ann. u. c. 735.) esse U. C. DCCXXXV. desinentem. Rodellius igitur vel hinc satis valide erroris argui potest, qui hoc Carmen circa A. U. C. DCCXXV. fuisse edi-

tum censet. Masson. aet. ann. XXXVI—XXXVII. et LV—LVI. —Auguste avoit reproché à Horace, de ne luy avoir adressé aucune de ses Epîtres. Voici ses termes: Iratum me tibi — familiaris nobis esse? Batteux. ad. l. ep. — Laudat ad §. vit. ex Cruquii commentatore vet. in Serm. II, 1, 1.: „quodvis breve poëmatium *Ecloga* dicitur. Ecloga autem haec omnia sub se continet. Si ad Jovem scripta est, *Prosodia* dicuntur; si ad Appolinem, Dianam, aut Latonam, *Paeanes;* si ad Liberum aut Semelem, *Dithyrambi;* si ad ceteros Deos, *Hymni;* si ad homines laudandos, vituperandos, reprehendendos, lugendosve, *Odae* sunt et *Eclogae*: sunt enim brevia poemátia." — additque: „Observat Fulv. Ursînus, Virgil. illust. p. 3. *eclogas* dici in vetustis codicibus Bibliothecae Vaticanae, quae alias sint Satyrae. „*Hinc eclogae Virgilianae.*" Valartus. — — ad. l. Ep. habet: „et legum tutela, unde fit, ut illae in mores transeant." Cf. carm. IV., 5, 22. Gesnerus. — Die Veranlassung des von Horaz an August gerichteten Briefes wird von einem neuen Schriftsteller so erzählt: (Memoires de la Cour d'Auguste, edit. J. 1781. Tom. II., p.. 465.) — „Augustus, bezaubert von den Sermonen des Horaz, die ihm Maecenas zu lesen gegeben, und überzeugt, daſs sie sich bis in die späteste Nachwelt erhalten würden, lieſs eine Menge Abschriften davon machen, und wünschte seinen Namen darinn zu sehen. Er erwieſs sogar dem Dichter die Ehre, ihm ein Handbriefchen zu schicken, worinn er, nachdem er sehr rühmlich von seinen Werken gesprochen, ihm einige Unzufriedenheit bezeigt, darüber, daſs sie nicht an ihn gerichtet seyen. Warum, schreibt ihm August, willst du mir keine Stelle in deinen Dialogen gönnen? Besorgst du etwa, die Nachwelt möchte dir's übel nehmen, wenn du sie sehen lieſsest, daſs du auf einem freundschaftlichen Fuſs mit mir gestanden?" — Wir wissen nicht, was für geheime Nachrichten die Verfasser dieses Werkes (dem übrigens durch diese Anführung an

seinem verdienten Ruhm nichts benommen seyn soll) gehabt haben können, oder vielmehr, wir wissen ganz gewiſs, daſs sie hier aus keiner andern Quelle schöpfen konnten, als aus der bekannten kleinen Lebensbeschreibung unseres Dichters, welche den Namen des Sueton an der Stirne führt, und, wenn auch kein unterschobenes, doch gewiſs ein ziemlich verunstaltetes Werk dieses berühmten Biographen der zwölf ersten Caesarn ist. Wer jene Erzählung des neuern Autors mit dieser ihrer Quelle *vergleicht*, *kann sie als ein Beispiel ansehen*, wie die Neuern gewöhnlich mit der alten Geschichte zu verfahren pflegen; und wie viel die Zuverlässigkeit dabei verliert, wenn ein Verfasser des lebhaften Vortrages wegen seiner Einbildungskraft erlaubt, den Mangel historischer Nachrichten mit willkührlichen Deutungen auszufüllen. Denn alles was Sueton sagt, besteht bloſs in folgendem: etc. etc. — Die gegenwärtige Epistel — (ita pergit vir Cl. postquam in singulam quamque Augusti ad Horatium epistolam commentatus est, de quo cf. §§. antecedentes.) — scheint also würklich auf die von Sueton angegebene Veranlassung geschrieben zu seyn, und wir haben nun, däucht mich, den Gesichtspunkt, woraus sie betrachtet werden muſs. August, der bei aller seiner Eitelkeit Verstand genug hatte, zu sehen, wie unendlichmal mehr Glanz der Beifall der vorzüglichsten Geister seiner Zeit ihm bei der Nachwelt geben würde, als alle Ehrenbezeugungen, deren unermüdete Erfindung beinahe das einzige Geschäft des Senats war, August wollte, daſs Horaz wenigstens eines seiner gröſsern Werke unmittelbar an ihn richten sollte; und der Dichter, der sich dieser Pflicht nicht länger entziehen konnte, fühlte ohne Zweifel die ganze Schwierigkeit und Delicatesse einer solchen Unternehmung. Er sollte ein Werk hervorbringen, das Augusts würdig, aber seiner selbst nicht unwürdig, für jenen nicht zu klein, für ihn nicht zu groſs, kurz, das so beschaffen wäre, daſs der Imperator

zufrieden seyn könnte, ohne dafs sich Horaz dadurch weder vor sich selbst, noch vor der Nachwelt mehr, als er verantworten könnte, auflasten müfste. Das Sujet mufste eben so unverfänglich, als interessant, und dabei fähig seyn, in der Manier seiner Sermonen und Episteln, mit der ihm eignen Laune, behandelt zu werden. Es mufste ihm eine Mannigfaltigkeit von Sachen darbieten, die sich in ein schönes Ganze verarbeiten liefsen; die den erhabenen Leser, dem es besonders gewidmet war, unterrichteten, indem sie ihn blofs zu unterhalten schienen; und die zugleich dem Dichter Gelegenheit gäben, seine Eitelkeit auf eine so feine Art zu kitzeln, dafs die Annehmlichkeit des Vehiculums die darein gemischte Medicin unmerklich machte. Horaz hätte schwerlich ein Sujet wählen können, das alle diese Eigenschaften so vollkommen in sich vereinigt, und zugleich der von ihm selbst gegebenen Regel:

Sumite materiam vestris, qui scribitis, aequam
Viribus —

besser entsprochen hätte, als dasjenige, was er in diesem poetischen Discours ausgeführt hat, etc. etc. Wieland. l. s. l. introd. ad. Ep. II., 1. — Est Epistola libri secundi prima. Male tamen editi (sc. libri) *elogium* pro *eclogam*. Eclogas enim antiqui omnis generis poemata breviora dicebant, non solum, ut vulgo, idyllia. Jani, — Repett. Mitscherl., Bothe in Ed. F. H., Doering. etc. — (Item addit: exhibuisse pro vulg. *elogium* vv. ell. Oudendorpium et Wolfium *eclogam*: Baumg.-Crus.) — Was die Zeit anlangt, zu welcher dieser Brief geschrieben worden, so haben die Ausleger richtig bemerkt, dafs August damals schon die römischen Adler von den Parthern wieder erobert, und dafs er, nach seiner Rückkunft nach Rom, (j. d. St. 734.) zu der tribunischen Würde, die er bereits vorher begleidete, auch die censorische und consularische Gewalt auf immer erhalten hatte. — Horaz ist unerschöpflich in Entschuldigungen, wodurch er den wiederholten Aufforderungen Augusts, ihn

ihn in seinen Gedichten zu verewigen, auszuweichen weifs. Keins aber konnte gegründeter und von jeder unedlen Nebenabsicht freier scheinen, keine dem August mehr schmeicheln und zugleich seiner Zudringlichkeit auf einmal Schranken setzen, als die: „Ich würde mich ja an dem Staat versündigen, wenn ich die Zeit, die du seinem Besten widmest, dir durch meine Tändeleien raubte." — *Sustinere* von Lasten, denen man die Schultern unterstemmt, übergetragen auf wichtige und schwere Geschäfte, die uns obliegen. (So Sallust. Catil. 9. etc.) Ohne alle Befugnifs hat daher Cuningham *sustineas et* in *sustentes ac* verändert. — *negotia:* der Alt. Cod. *pericula.* Glossem. — August vereinigte seit dem Jahr 735. in sich alle Autoritäten, welche zur Zeit der Republik unter mehrere getheilt waren. Schon vorher besafs er die Gewalt eines unbeschränkten Oberbefehlshabers über die ganze Kriegsmacht der Republik zu Wasser und zu Lande, so wie die tribunicia potestas; und von jener Zeit an war ihm auch die praefectura morum, die censoria potestas, die consularische Gewalt und das Oberpriesterthum auf Lebenslang anvertrauet worden. (S. Florus IV., 12. Gesch. der alten Welt von J. G. Eichhorn. I. Th. S. 498.) Hieraus erhellet, wie gewählt das Wort *solus* sowohl, als *sustineas* sey, und wie viel das *tot* und *tanta* in sich schliefse. Der gröfste Theil Italiens war entweder durch das Bürgerrecht, oder durch Unterwerfung mit Rom vereinigt. — Sehr scharfsinnig *verbessert* (sic?) Bentley *moribus* durch moenibus, theils weil *moribus* schon in *legibus* liegt, theils weil *ornare* füglicher von erstern gesagt wird. In der That gehörte es mit zu den Verdiensten Augusts, Rom durch die prächtigsten öffentlichen und Privatgebäude (denn diese sind hier unter moenibus zu verstehen, s. Gronov. Observ. II., 12.) verschönert zu haben. (Sueton Aug. 29. Senec. Apocolocynthosis. etc. cf. supr. Bentleii conjectur.) Auch v. 8. *oppida condunt* scheint diese Vermuthung zu bestätigen. In-

dessen können wir uns bei der gewöhnlichen Lesart gar wohl beruhigen. Denn abgesehen davon, daſs das *ornare moribus* ein vielmehr sagendes Lob für einen Fürsten ist, als *moenibus ornare*, was auch wohl dem verächtlichsten Fürsten oft zugestanden werden muſs; so werden *mores* und *leges* nicht selten mit einander verbunden (Suet. Aug. 27. Ovid. Metam. XV. 830. Hor. Od. III., 24, 35. 36. „quid *leges* sine *moribus* vanae proficiunt?" was auf unsere Stelle eine besondere Anwendung leidet.) Auch sind *leges* und *mores* nicht Synonymen. (Varro: *Mos* est institutum animi, quod deinde sequitur consuetudo.) *Mores* nämlich sind überhaupt die Einrichtungen und Gebräuche, welche zwar durch kein Gesetz bestimmt, aber doch durch die allgemeine Uebereinkunft und Observanz eben so heilig geworden sind, als die Gesetze selbst. (Tacit. de mor. Germ. p. 19. „plus ibi boni *mores* valent, quam alibi bonae *leges*.) Oder sind vielleicht besonders die heiligen Gebräuche zu verstehen, denen Augustus als Oberpriester vorstand, (Festus: *mos* et *lex* sic differunt, ut *mos* sit cultus divini numinis; *lex* vero civilium negotiorum) und von denen auch *ornas* sehr passend gesagt werden kann? Ueberhaupt ist *ornare* soviel als *instruere*, *instituere*, und Cuningham hat (S. 174. wo er Bentley's Vermuthung ausführlich und sehr treffend kritisirt) durch mehrere Stellen der Alten (z. B. Plaut. Mostell. Act. I. Sc. 3. v. 12. Cic. ad Div. XIII, Ep. 13. de finib. II, 34. IV. 21. V. 31. Offic. I, 15. u. s. w.) erwiesen, daſs die Alten auch *ornatus*, *exornatus*, *adornatus moribus* oder *virtutibus* gesagt haben, daſs mithin Bentley's Zweifel: „certe *moribus* ornare nusquam alibi legisse me memini," wenigstens durch analoge Redensarten gelöset werden kann. — August, sagt Hr. Wieland sehr schön, beeiferte sich wenigstens, das überall baufällige Gebäude auszubessern, zu stützen, zu bekleistern, und mit einer prächtigen neuen Aussenseite zu zieren. Besonders hatte er sich durch die beyden Gesetze de adulteriis

und de maritandis ordinibus um Rom sehr verdient gemacht. — Den mehresten Auslegern ist es auffallend, wie Horaz hier nur ein kurzes Gedicht versprechen könne, da doch diese Epistel eine der längsten ist? „Horace, sagt Dacier, parle peut-estre — (cet. cf. supr.) — inclination.“ Pope und Sanadon lesen die Worte: „in publica — Caesar?“ fragweise, und der letzte übersetzt: n'est ce pas à moi une imprudance criminelle, de vous adresser une lettre si longue, et d'oser dérober au public les *precieux momens, que vous consacrez à sa felicité?* Alles mehr französische Höflichkeiten, als römische Urbanität! Hurd in seinen von Hrn. Eschenburg verdeutschten Anmerkungen zu dieser Epistel, versteht unter *sermo* nicht das Ganze, oder den Haupttheil dieses Briefs, sondern die Vorrede und Einleitung desselben. Nach seiner Meinung entschuldigt sich Horaz, dafs er seinem Briefe keine lange Anrede voranschicke, sondern gleich zur Sache fortschreite. — Haben wir nur den rechten Gesichtspunkt — (de eo loquitur v. cl. in introd. ad epist., sed, quae protulit, cum eadem fere sint, ac Wielandiana, adscribere noluimus.) — vor Augen, so verschwinden alle Schwierigkeiten. August wünschte ein langes Gedicht von unserm Dichter zu besitzen, das ihm nicht blofs zugeeignet wäre, sondern auch sein Andenken verewigte, und sich vorzüglich mit ihm selbst und seinen Thaten beschäftigte. Dieser Zumuthung sucht Horaz durch gegenwärtige Wendung auszuweichen und wählt einen allgemeinen Gegen*stand zur Unterhaltung* mit August, der gewisser Massen auch auf die öffentlichen Angelegenheiten Beziehung hatte. Haberfeldt. Vorl. über die klass. Dicht. der Römer. IV. B. p. 8—12. — En combinant la traduction de Luc de Laporte avec celle d'un auteur désigné par les lettres G. P. P., qui se trouve dans le même volume (Paris, 1584.), ont peut donner, de ces vers, une version qui plairat peut-être aux amateurs de notre vieux langue.

Veu que seul tu soutiens tant
et si grands affaires,

Qu'Itale du defends par beaux faits militaires,
Que tu l'ornes de moeurs, César, je pécherois
Si par le long propos d'un escrit poétique
J'enlevois tes loisirs à la chose publique.

Vandenbourg. — Ad verbum „Caesar" cum ex recentioribus interpretibus complures laudent Baxteri judicicum de Horatio ejusque scriptis, ita vero, ut multa vel omittant, vel commutent, integrum idem hic adscribere fas erit. — „De Horati gente nihil constat, nisi fuisse eum, quod et ipse prodit, Libertini generis et patria Venusinum; crediderim etiam et domo Graecum, quod nusquam Romano more in Graeculos desaeviat, imo quandoque eos collaudet, et vel Romanis suis anteferat. De scriptis ejus inpraesentiarum haec habeto. Omnes qui Musis litare student, sua mella e veterum scriptis excerpere debent. Maro igitur et Flaccus noster, qui hoc fecere, pro liberali suo ingenio, furta sua palam professi sunt, dum imitata sua poemata Eclogas inscripsere:

— — Ego apis Mutinae
More modoque
Grata carpentis thyma per laborem
Plurimum, circa nemus, uvidique
Tiburis ripas, operosa parvus
Carmina fingo.

Atque hinc factum est, quod ex eo tempore qnaevis brevia poematia, autore vetere interprete, Eclogae dicerentur; cum proprie Ecloga Ἀνθολογία sit, sive florum delectus, pictusve fasciculus, ut vel ad Tonantium significat Apollinaris:

Vernans per varii carminis Eclogas
Verborum violis multicoloribus.

Quin et Juli Flori Satyrographi, prodente eodem eruditissimo Scholiaste, exstabant Electae ex Ennio, Lucilio et Varrone. Denique nova Comoedia, autore Cruquiano interprete, Ἐκλεγομένη ὑπωνομάζετο, quod optima quaeque (ut puto) e veteri Comoedia in usum suum delegerit. Illud autem in hoc vate vel praecipue laudandum duco,

quod cum ipse sit et lingua liber, et superstitioni maxime adversus, nusquam tamen publica sacra laedat; nusquam viros illustres in os proscindat; nusquam ingenuas feminas in publica traducat facie, quarum et veris nominibus semper parcit; nunquam projecte loquatur, nisi apud anum, et turpem; excepto quod in Satyra secunda Luciliana licentia ex occasione usus sit. In Odis autem Alcaeum et Sappho imitatus est potissimum; in Epodis Archilochum, et in Sermonibus veterem Comoediam, magis quam Lucilium. In Odis sublimi Charactere usus est, et nonnunquam florido et amoeno; in Epodis humili, et in Sermonibus comico et civili; nisi quod in Epistolis, accedente jam Senectute, omisso, ut plurimum, ludo et joco, ad philosophicum vultum, ut decuit, sese composuerit. Artem Poeticam comico, h. e. Satyrico stilo conscripsit. Satyra haec est in sui seculi poetas, praecipue vero in Romanum Drama. Est autem Horatiana Satyra comica, Juvenalis invectiva sive tragica, Persiique mixta. Pompejanarum partium initio fuerat, et, ut videtur, Secta Stoicus: verum sub Augusto, patrocinii et dulcis lucelli gratia, sententiam suam vel immutavit, vel vafre dissimulavit, Academicum se professus, et partium medium, nonnunquam etiam plane Epicureum.“ Ita Baxterus l. l. — (repet. eadem, sed mutatis aliis, aliis omissis, e. c. Valart.) — Pro *moribus* tentabat Bentleius *moenibus;* sed res Italas ornare *moenibus* vix fert latinitas. Supple ad *ornes — emendes* modo *populum Romanum*, et haec per ὕστερον πρότερον dicta esse puta: leges vitia emendant et emendatos moribus ornant. Egregie huic loco respondent, quae Horatius de emendatis ab Augusto moribus canit supra: (Od. IV. 5, 21. 22.) „Nullis polluitur casta domus stupris; *Mos* et *lex* mendosum edomuit nefas.“ Respexisse autem videtur Horatius legem Juliam de adulteriis et legem Papiam Poppaeam de maritandis ordinibus. Scripta est haec Epistola, postquam, ut refert Suetonius, Augustus „*morum legumque regimen perpetuum re-*

14 — Habitu corporis brevis fuit atque obesus, qualis et

---

ceperat." Doering. — (cf. quoque C. Zellii libell. de Ep. II, 1. cum germ. comment. ann. MDCCCXXI.) —

Ad. 14. — *A.* — Ante v. *Habitu* ponunt alii Horatius, alii *Idem* Horatius. Ex nostris habent *idem* Horatius *habitu* etc. Cruquius in vit. praem., Chabotius, etc. — Horatius *habitu* etc. exhibent Oudendorp., Baumg. - Crus., Doering etc. — utramque vocem omisere Muretus, Henr. Stephanus, Cruquius in vit. addit., Bond. I., Janns. Amst., Bond. S., Dacier., Casaub., Baxt., Masson (l. l.), Bentl., Lange, Valart., Gesner., Ed. Bip., Zeune, Jani, Mitsch., Wetzel., Vanderbourg, Bothe ed. F. H., Fea, Bothe ed. B. G. Z., Jaeck., C. Zellius etc. — sola ed. Lubini (1612.) pro *corporis* male *corpore.* — Xylander (l. l. p. 212.) citat verba: „*Noster corpore brevi fuit atque obesus.* — *qualis et a semet ipso in:* mutat idem Xylander ibidem in *qualem se ipse in.* — pro *semet* haud pauci modo *se*, ut e. c. Cruq. in vit. praem., Casaub., R. Bentleius etc. — ceteroqui ponunt alii τὸ *et*, minus bene, ut videtur, post *ipso* demum, ita ut pars legat *qualis a se ipso et in*, pars exhibeat *qualis a semet ipso et in* etc.; prior. e num. sunt Bond. I., Bond. S., Rich. Bentleius etc., e poster. Chabot., Casaub., Lange, Miller etc. — pro *et ab* ed. Lub. exhib. *at.* —

B. — Comme dans la Satire III du Livre II, où il dit qu'il n'a pas deux pieds de haut:

> Ad summum totus moduli ab
> imo bipedalis.

Dacier. — Hinc constat, et *Epistolas* fuisse olim pro Satyris. Baxter. — Quibus verbis addit: respicere enim videtur Ep. I, 4. extrem. Gesner. — Repetuntur haec ab omnibus fere recentioribus, adduntur que l. l. Sat. II, 3, 308. 309. — E margine suspicor esse hoc *in satyris*, nam recentiorem satyrarum appellationem esse videbimus. Jani. — Repett. Mitscherl., Bo-

a semet ipso in Satiris describitur, et ab Augusto

---

the in ed. F. H. etc. — — Verum huc pertinere videntur, quae ab aliis vitae scriptoribus de poeta nostro ejusque operibus exhibita esse invenimus. — — Oracius (1) Quintus Flaccus (2) praecone patre natus libertinae condicionis oriundus Venusinus fuit quae civitas est Apuliae, non autem opibus vilis aut studio (3), qui puer ductus Romam a patre ut ibi literas disceret. Praeterea et literarum studio provectus Athenas se contulit (4) ad sapienciores. Cumque ibi multo tempore jam fuisset audiens discessionem ortam inter (5) Augustum Caesarem et Brutum et Cassium, juvenis contulit se ad Brutum et Cassium in Thessaliam (6) q. tribunus militum effectus est. Bruto autum et Cassio ab (5) Augusto superatis, Oracius Romam reversus est (6) q. tribunus militum fuerat. Maecenatis vero et (7) Pollionis interventu in gratiam Augusti receptus est. (8) Dein a Maecenate rogatus est transferre et ostendere varietates metrorum latinis nondum cognitas, nec in latinum adhuc ab aliquo translatas quae apud Graecos inventae fuerant (9) ab Archilocho partim ab Alcaeo et Sapho. (10) Unde sumens materiam varietati metrorum aptam non unam sed multiplicem, scilicet laudes amoris et ceteras ludicras res decem et octo varietates metrorum in quatuor libris carminum ostendit et rursus quaedam alia metra in libro (11) super Odis. Quod autem haec materia varietati metrorum apta sit ipsemet ostendit in libro poetriae dicens: Musa dedit etc. Est autem ejus intencio generaliter in hoc opere imitari Alcaeum et Sapho in varietatibus metrorum ab eis repertis. Sciendum quod hoc opus Oracii singulare fuit, quod hujus varietatis primus translator fuit apud latinos. Sermones vero et epistolas et alii ante eum scripserunt. Intitulantur autem isti quatuor libri carminum, id est laudum, non quod ubique laudes conti-

hac epistola. — Pertulit

neantur, sed ab honestiore parte vocabulum traxerunt. Dicitur et hoc opus lyricum (12) .... id est varietate. Vocantur et singulae distinctiones Ode, id est laude, non quod in singulis laus habeatur, sed a digniore parte nomen sumpserunt. Scripsit autem libros quatuor carminum et Epodon (13) ..... unum, saeculare carmen, de Arte poetica librum unum, Sermonum libros duos, Epistolarum quoque duos. Commentati sunt in illum Porphirion, Modestus, et (14) Elenius, et Acron. Melius tamen omnibus, ut traditur, Acron commentatus est. — (Hanc vitam e codice manuscripto suo V. primus publici juris fecit C. Vanderbourgius; eidemque addidit v. cl. has notulas. — *ad.* 1. „Je suis loin de m'exagérer la valeur de ce merceau; il est à peine écrit en latin; il fourmille d'erreurs et de répétitions fastidieuses qui trahissent, dans sa rédaction, la main d'un copiste ignorant: mais il contient aussi des notions curieuses qui ne se trouvent point ailleurs, et qui n'ont pu être puisées que dans quelque ancien scholiaste. Voilà ce qui m'a engagé à le tirer de l'oubli où on l'a laissé pendant si long-temps. — *ad.* 2. Voyez, sur ce mot *praeco*, la note de la Vie attribuée à Suetone. (cf. ad §. I. de *patre exauctionum coactore.*) — *ad.* 3. lès premières lignes, jusq'au mot *studio*, se trouvent presque mot pour mot dans une autre Vie d'Horace, publiée par Cruquius, ex tribus Codd. Blandinianis, et reimprimée par M. Mitscherlich. (sc. Jani.) Mais on n'en doit pas moins regarder celle-ci comme inédite, car elle differe dans tout le reste de celle de Cruquius. (ejusdem vitae alterae recentionem, inque eam notulas quasdam vid. ad §. 17. sub NB. IV.) — *ad.* 4. La Vie publiée par Cruquius, et qui parle aussi de ce voyage à Athènes, au lieu de ces mots, *contulit se*

ad *sapienciores*, porte: *inter Epicureos primum locum tenuit*. (cf. §. I.) Horace est d'accord avec l'une et l'autre, pour ce qui regarde le voyage (Lib. II. Ep. 2, 43.); mais je crois son récit plus favorable à la nôtre dans le point sur lequel elles se contredisent: il ne parle nullement d'Épicure, ni des épicuriens dans l'épitre citée; il y dit au contraire formellement qu'il fréquenta les bosquets de l'Académie: *Atque inter sylvas Academi quaerere verum.* D'où il suit que si, dans sa jeunesse, il adopta plutôt une école qu'une autre, ce fut celle de Platon. — *ad.* 5. 5. On ne doit point être choqué de voir le nom d'Auguste donné ici à l'héritier de César, quoiq'il ne le portât point l'époque de la bataille de Philippes. Horace le lui donne pareillement dans l'Epitre citée:

Civilisque rudem belli tulit aestus in arma.
Caesaris Augusti non responsura lacertis.

ad. 6. 6. Quelque habitude que la collation de dix-huit Mss. m'ait donnée des abréviations qu'ils emploient, je n'ai pu m'expliquer ce que signifie, dans ce passage, le *q* à queuve barrée que je n'ai pu représenter que par un *q*. — *ad.* 7. Cette Vie d'Horace est, je crois, la seule où il soit dit que Pollion se joignit à Mécène pour le faire rentrer en grâce après d'Auguste. — *ad.* 8. Voici encore un fait qui n'a été mentionné, que je sache, par aucun auteur ancien; savoire, que ce fut Mécène qui engagea notre poète à faire passer dans la langue latine les differens mètres lyriques inventés par les poètes grecs. — *ad.* 9. Il manque sans doute ici le mot *partim*. — *ad.* 10. C'est surtout à partir d'ici que les répétitions et les erreurs se multiplient. Je n'ai pas besoin de noter les premières; parmi les secondes, je remarquerai d'abord qu'Horace n'a poient employé dix-huit mètres différens dans les quatre premiers Livres des Odes, mais seulement douze, et qu'il s'est servi de sept dans le seul Livre des Épodes, ce qui fait dix-neuf en tout. J'indiquerai ensuite la fausse interprétation

du mot latin *carmen* et du mot grec *Ode*, par celui de louanges (*laudes*), tandis que l'un et l'autre sigifient *chant* ou *chanson*, et je releverai encore la bizarre explication du mot *lyrique* par celui de *variété*. Mais au milieu de ce bévues du copiste, je dois faire aussi remarquer les traits qui prouvent qu'il avoit en de bons matériaux sous les yeux. Par exemple, le *ceteras ludicras res* est visiblement emprunté d'un ancien scholiaste, qui l'avoit pris d'Horace lui-même. (Ep. I. 1, 10.)

Nunc itaque et versus et *caetera ludicra* pono.

La citation faite si à propos des vers 83—85. De l'arte poétique, „*Musa dedit fidibus*," etc. est aussi d'un commentateur qui possedoit bien son Horace, et non d'un copiste ignorant; j'en dirai autant de l'observation qu'Horace fut original parmi les Romains, comme poéte lyrique, au lieu qu'il avoit en des prédécesseurs dans l'Epître et dans la Satire; la chose n'est pas moins vraie de l'idée générale qu'Horace voulut faire passer dans sa langue les metres lyriques des Grecs. Elle s'accorde parfaitement avec le témoignage d'Horace lui-même: et je crois que, tout bien examiné, on regrettera comme moi, que cette Vie ait été si malheureusement défigurée, puisqu'aucune de celles qui nous sont parvennes n'offre autant de traits empruntés aux écrits mêmes de l'autéur qui est en l'objet. — *ad.* 11. Cette expression *super Odis*, traduction du grec *epodon*, est encore très remarquable. Nous en ferons usage lorsqu'il sera question d'expliquer pourquoi le cinquiéme Livre des Odes porte ce titre singulier. — *ad.* 12. Je n'ai pu parvenir à déchiffrer le mot, ou les mots que je remplace ici par des points; quoiqu' écrits en caractères romains, j'ai cru y distinguer un 8 grec, et peut-être deux: dans ce cas, on pourroit y lire *apo tou liriou;* mais je ne vois d'autre mot qui puisse avoir été corrompu en *lirion* que λειϱιον, *lys*, et *fleur* en général par extension; et fair venir de là *lyricum* seroit fort déraisonnable.

— *ad.* 13. Il y a encore ici un mot que je ne puis pas sûr d'avoir bien lu, mais je crois être *deinde.* — *ad.* 14. Je n'ai pas besoin d'avertir de cette nouvelle faute: on sait qu'Hellenius et Acron ne sont que les deux nom d'un seul personnage.) *Ita* Vanderbourgius. — — (Quamquam veremur, ne nimis multi fiamus, tamen, a viris doctis cum saepius laudentur, huic §. et Massonii verba *de effigie Horatii* etc. adponamus.) — „Effigies, quam in ipso limine cum Horatii nomine cernis, — (ante *tit.* sc. Vit. Hor. s. l.) — contractior ex illa majore, inter illustriss. Fulvii Ursini Imagines a Theod. Gallaeo expressas, (sc. Antverpiae in 4. cum Joan. Fabri commentario, 1606.) delineata fuit. Hanc vero vatis imaginem Ursinus ex nummo desumserat aeneo grandiusculo, qui illorum erat, quos a tornato in eis circulo *contorniatos* Itali vocant, uti Joan. Faber ad eandem effigiem praenotavit, et aliis vulgo notum est. Is haud indoctus omnino vir, cui prototypa fuerant apud Ursinum conspecta, subjungit, nummum hunc ce, ob ruditatem operis, Horatiano saeculo nequaquam factum videri. Addere debuisset, nec unquam illo aevo privatorum (?) in vivis imagines in nummis scalptas Romae fuisse. Quin et alia sunt in istiusmodi numismatibus, quae sequiora produnt saecula, quemadmodum jam et aliis rei nummariae peritissimis viris observatum. An autem haec vera sit Horatii imago, jure quis ambigere potest, quamquam idem Faber id adfirmat, nullumque hac in re dubium esse; simul tamen fassus, eam non usquequaque convenire cum ejus descriptione, quae in libris Auctorum habetur. Sed et huic difficultati statim occurrere conatur, nec vero absque errore: „Nisi, ait, forte haec (sc. imago) aetate minus provectum repraesentat; cum secundum nonnullorum opinionem LXXV. annos (sic) vixerit, secundum alios LXX. (sic) tantum.“ Quas opiniones absurdas bonus vir sine censura memorare non debuisset. Deinde nulla prorsus aetate haec effigies Horatio congruere,

saltem ab omni parte, potest, ut mox ipsiusmet ex poëtae descriptione palam faciemus. Interim observare est, morem illustrium virorum imagines colligendi, ac in bibliothecis asservandi, jam hoc Horatii aevo obtinere coepisse. Asinius Pollio, poetae nostri amicus, qui *primus* — (Ergo ante a. u. DCCXXVI., quo suam Augustus dedicavit, et quo circiter M. Varro obiit; siquidem mors ejus ab Hieronymo in Chron. alligatur ad Olymp. CLXXXVIII. an. I. qui ex ipsius methodo cum Septembri a. u. DCCXXV. coepit: at post a. u. DCCXV. quo Asinius duxit triumphum, ex cujus manubiis istam bibliothecam construxit, et quidem in Atrio Libertatis, ut patet ex Suetonio Lib. II. c. 29. si conferatur cum Ovidio Trist. L. III. Eleg. I. 71. 72.) — *Bibliothecam dicando* ingenia hominum *rem publicam fecit*, auctor fuit istius inventi: unde venit, quod ex auro argentove, aut certo ex aere in bibliothecis dicarentur illi, *quorum immortales animae in iisdem locis loquebantur*, teste Plinio Seniore. (Plin. sc. Hist. Nat. Lib. XXXV. 2. — cui addas Sueton. in Tiber. c. 70. ubi dicitur Tiberius Euphorione, Rhiano, et Parthenio poetis admodum delectatus, scripta eorum et imagines publicis Bibliothecis inter veteres et praecipuos Auctores dedicavisse.) — At alibi scribit (sc. Plin. l. l. VII, 30.) Varronis in bibliotheca, quae *prima* ab Asinio Pollione ex manubiis publicata Romae est, Unius Viventis positam imaginem esse. Ibidem ergo nonnisi post Horatii obitum ejus effigies reponi potuerit. Incompertum vero est, an ex usu tum recepto *vivorum* imagines in aliis duabus bibliothecis sub Augusto publicis, Apollinis nempe Palatini, et Octaviae porticus, collocarentur. Nulla enim valida ratione nituntur Cl. viri, (quos nunc prolixius revincere non vacat) qui huc trahunt Horatii locum ex Lib. I. Sat. 4, 21. 22.

Beatus Fannius, ultro
Delatis capsis, et *imagine;* cum mea nemo
Scripta legat, vulgo recitare timentis.

Ubi nihil est, quod nos ad

publicas deducat bibliothecas. Imo potius *privatas* indicat, quod poeta, sese Fannio dissimilem probaturus, habet, se nempe timere sua scripta recitare *Vulgo*, cui proinde Fannius placere voluerit, eidem ultro ac sibi plaudens suos cum capsis libros et imaginem offerens. Constat praeterea, clarorum virorum imagines in privatorum bibliothecis jam ab Ciceronis aevo pro more fuisse asservatas. (cf. Cic. ad Attic. IV, 9. Senec. de Tranq. IX. Plin. Ep. IV. 28.) Quin et *Martialis viventis* imaginem in bibliotheca sua ponere voluit Stertinius Clariss. vir, ipso Poeta teste, Praef. L. IX. et Epigr. I. — Neque ad rem facit Plinii locus, a Jano Douza (Commentariol. in Hor. c. VIII. et Append. c. I.) aliisque prolatus ex Hist. N. 34, 5. ubi ait: „notatum ab auctoribus, et L. Actium poetam in Camoenarum Aede maxima forma statuam sibi posuisse, quum brevis admodum fuisset.“ Etenim haec Camoenarum aedes nequaquam erat eadem ac Apollinis templum, in cujus porticu bibliothecam Augustus constituit: nec ulla fuit bibliotheca in Camoenarum aede publica, cum viveret ille Actius, seu Accius, aut Attius; qui jam LX. ante annis obierat, quam Cicero Philippicam I. haberet, i. e. circiter a. u. DCL. — Verum quoqumque tempore Horatii, vel viventis, vel jam mortui, effigies in bibliothecis tum publicis, cum privatis, consecrata fuerit; nec vera tamen, nec verae imitatio videtur ad illa pervenisse tempora, quibus *contorniata* numismata fuerunt cusa. Nam ne dicam, publica illa monumenta pluries ante arsisse, omnino liquet, numismaticam hancce Flacci nostri imaginem iis non congruere, quae poeta de semet ipso prodit. Primum quidem in numismate cernitur juvenilis facies *lata* cum fronte. At Horatio in juventute frons *angusta* fuit, ipsomet teste, Ep. I, 7, 25.

Quod si me noles usquam discedere; reddes
Forte latus, nigros *angusta fronte* capillos.

Quibus clare significat, sibi tum *angustam frontem* fuisse, cum nigri essent capilli, atque

forte latus. Albescere autem ejus capilli coeperunt circiter annum aetatis XL. (sc. colligit id Cl. vir ex Od. III., 14, 14. 15.) Nec erat tenuis illa frons Poetae peculiaris, sed vulgo antiquis hisce temporibus in eximia pulcbritudinis laude posita; unde noster Od. I. 33. laudat:

Insignem tenui fronte Lycorida.

Aliis compluribus locis rem evincit doctiss. Janus Dousa (l. s. l.), quem, licet innominatum, Gallice exscripsit Chevraeus. (Oeuvres sc. Mes. p. 322—333.) Alterutrum consulant, quibus libebit. Cum vero frons brevior fieret, non modo limbis, seu taeniis ac fasciolis, quibus luxuriantem frontis habitum comprimebant, sed et capillis, qui *hinc atque illinc in frontem compellebantur*, ut habet Seneca; adeoque latior erat in Senectute, ubi rariores erant capilli; qui Romanis viris citius cadebant, quod aperto plerumque capite procederent. (Unde canit Ovidius de Arte am. Lib. III., 161.

Nos male detegimur, raptique aetate capilli,
Ut Borea frondes excutiente, cadunt.

Deinde Flacci facies hoc in Numismate non est hominis „*habitu corporis brevis atque obesi, qualis, ut habet Suetonius in vita, a semet ipso in Satyris describitur, et ab Augusto etc. etc.*" Scilicet Horatius ipse staturae brevitatem indicat. Sat. II., 3. 308.

Longos — bipedalis: cujus loci sensum non vidit C. Torrentius in Suet. L. II., 43. notans, ad Augusti nanum bipedali minorem, de quo Suetonius ibidem, videri posse Horatium hoc loco respexisse. Eundem corporis habitum indigitat. Ep. I., 20, 24. At obesum et pinguem se pingit Ep. I., 4, 15. Artifex vero, qui Flacci nostri imaginem ad ingenium effinxit, macrum ei vultum exinde appinxisse videtur, quod talis vulgo esset poetarum, aliorumque studiis operam dantium, vel Juvenale solo teste. (Sat. VII., 29.)

Frange miser calamos, vigilataque praelia dele,
Qui facis in parva sublimia carmina cella,

— **Pertulit ad me Dionysius libellum tuum, quem**

Ut dignus venias hederis et *imagine macra.*

Ita Masson. vit. Hor. prol. de eff. Hor. etc.

Ad. 15. — *A.* — Pro *pertulit* ed. Lubini Frf. exhibet *porro tulit.* — pro *me* Chabot. sine sensu, sed errore certe typogr., *te.* — pro *Dionysio* Vanderbourgii cod. ms. E. exhibet *Onisius*, tresque alii *Onysius.* — *tuum* edd. vulgg. omittunt fere omnes, ut Langiana et Milleriana. — *quem ego, ut accusantem, quantuluscunque es, boni consulo:* perpaucis modo placet. Volunt nimirum: *quem ego, ut accusantem, quantuluscunque est, boni consulo:* Muretus, (qui et sign. —,— post *ego* omittit,) et Lubinus. Legunt: *quem ego, ne accusem brevitatem, quantuluscunque est, boni consulo:* Henricus Stephanus, (qui et verba *ne — brevitatem* uncis includit,) Cruquius in vit. ed. addit., Bond. I., Chabot., Janns. Amst., Bond. S., Dacierus, Baxter., Masson., Langius, Gesnerus, Valart., Ed. Bipont., Zeunius, Jani, (qui addit: Pro *ne accusem breviatem* liber Put. habebat *accusarem*, unde Bentleius *ut te accusem.* Male omnia. Regius codex videtur cum lacuna habuisse, *ne accus . . . atem.*) Mitscherlichius, (qui repet. Jani verba), Wetzel., Bothe, in ed. F. H., (qui quoque repet. Jani verba) Jaeck., Bothe in ed. B. G. Z., Doering., Zell. etc. Habent: *quem ego, ne accusem te, quantuluscunque est, boni consulo:* Cruquius in vit. ed. praem., Casaubonus, etc. Placet: *quem ego, ut accusem te, quantuluscunque est, boni consulo:* R. Bentleio, Oudendorpio, Baumg.-Crus., etc. Vult: *quem ego accusantem quantuluscunque est boni consilii:* Fea. Exhibet ex codd. mss.: *quem ego, quantuluscunque es, boni consulo:* Vanderbourgius. (qui, quae addiderit, vid. sub. *B.*) — Sola Felleri ed. (s. l.) fert *quantus es*, et Xylander (l. l.) laudat locum: *libellus tuus, quamvis tantulus sit, tamen placet.* —

B. — Dionysius ille nobis

ego, ut accusantem, quantuluscunque es, boni consulo. — Vereri

---

plane ignotus est. VALART. — Haud dubie servus, vel libertus Augusti. JANI. — (Repett. Mitscherl. et Bothe in Ed. F. H.) — On ne soit rien du personage que ce nom on celui de Dionysius désigne. VANDERB. — Servus vel Libertus Augusti. DOERING. — Sine dubio servus Augusti. JAECK. — — La leçon de se passage la plus généralement reçue est *quem ego*, *ne accusem brevitatem*, *quantuluscunque est*, *boni consulo*. Je ne sais quelle en est l'origine. M. Mitscherlich. (sc. Jani.), qui l'adopte, ne cite aucun Ms. en sa faveur; il croit seulement qui celui qu'il nomme *Regius codex* avoit une lacune qui permettoit seulement de lire „*ne accus .... tatem*", quoique les editeurs qui l'ont cité disent qu'on y lisoit „*ut accusantem*". Cette leçon est en effet celle de mes quatre Mss., et je vois pas pourquoi on l'a rejetée. J'avoue cependant qu'elle ne présente aucun sens raisonnable en lisant „*quantuluscunque est*", comme dans me Mss. E. P. J.; mais il me semble que l'objection cesse en lisant, avec le Ms. Φ., *quantuluscunque es*. Ce changement d'*est* en *es* ne fut-il appyé d'aucune autorité, on avoura que, puisqu'il se borne à supprimer une seule lettre dans un mot souvent écrit en abrégé (:-), on doit le preferer à une leçon qui, à deux mots, *ut accusantem*, en substitute troi, *ne accusem brevitatem*, dont le dernier est dû tout entier à la munificence des critiques. — (vertitque locum cl. v. per: „Dionysius m'a remis votre petit volume, dont j'excuse l'exiguité en ce qu'elle atteste la vôtre.) VANDERBOURGIUS. — Ad h. §. cum Blond. (l. l.) laudet Mancinelli sent. de vit. Hor., integram, quam exhibuit ille, Nostri vitam adscribamus. — Qu. H. Flaccus pater (sic pr. patre.) natus est et libertino et praecone: sexta enim Saty. lib. primo sic ait.

„Nunc ad me redeo libertino patre natum.“ Et primo epistolarum volumine ad librum suum. „Me libertino natum patre: et in tenui re. Majores pennas nido extendisse loqueris. Ut quantum generi demas: virtutibus addas“. Ejus patria Venusia fuit: quod prima saty. lib. II. ostendit hoc modo: „Lucanus an appulus anceps. Nam Venusinus arat finem sub utrumque colonus.“ Puer a patre in urbem ductus est discendi gratia: cujus custodia pudicum servavit ab omni facto atque opprobio; ipse &enim. VI. Saty. libri primi inquit. „Sed puerum est ausus romam portare docendum: ipse mihi custos incorruptissimus omnes. Circum doctores aderat: quid multa? pudicum. Qui primus virtutis honor servavit ab omni. Non solum facto: verum opprobrio quoque turpi.“ Romae nutritus et doctus iliada: Postea athenas iit: ubi philosophiae operam dabat: unde tamen amotus propter bella civilia inter Augustum et M. Brutum: bruti partes secutus est: a quo et tribunus militum factus: sed habita clade in philippis paupertate coactus ad carmina sese contulit: hinc epistola ultima ad Julium Florum ait. „Romae nutriri mihi contigit: atque doceri. Iratus graiis quantum nocuisset Achilles. Adjecere bonae paulo plus artis athenae. Scilicet ut possem curvo dignoscere rectum. Atque inter sylvas achademi quaerere verum. Dura sed amovere loco me tempora grato. Civilisque rudem belli tulit aestus in arma. Caesaris augusti non responsura lacertis. Unde simul primum me dimisere philippi. Decisis humilem pennis inopemque paterni. Et laris et fundi: paupertas impulit audax. Ut versus facerem.“ Idem satyra sexta. „Quem rodunt omnes libertino patre natum. Nunc quia sim tibi mecoenas convictor: at olim: Quod mihi pareret legio romana tribuno.“ Post augusti victotiam Horatius a Vergilio et Varro (sic! Varrus.) Mecoenati commendatus in amicorum numero ab illo receptus est quod quidem eadem satyra sexta sic ipse probat. „Nulla &enim mihi te sors obtulit: optimus olim. Vergilius post

hunc Varus dixere quid essem: Ut veni coram: singultim pauca locutus. Infans namque pudor prahibebat plura profari. Non ego me claro natum patre: non ego circum. Me saturiano (sc. pr. *Saturejano*) vectari rura caballo. Sed quod eram narro: Respondes ut tuus est mos: Pauca: Abeo: et revocas nono post mense: jubesque. Esse in amicorum numero: magnum hoc ego duco. Quod placui: tibi qui turpi secernis honestum. Non patre claro: sed vita et pectore puro.“ Porphyrio addit Horatium captum fuisse a Caesare: sed Postea beneficio Mecoenatis non solum servatum: sed etiam Caesari in amicitiam traditum: quod sane secus fuisse ipsemet Horatius indicat: nam libro secundo ode vero septima ad Pompilium sodalem et commilitonem ait. „Tecum philippos et celerem fugam Sensi relicta non bene parmula. Quum fracta virtus et minaces *turmae turpae* (unde Cl. vir vocem *turmae* sumserit, non videmus: *turpae* sc. pr. *turpe*.) solum tetigere mento: Sed me per hostes Mercurius celer Denso paventem substulit aere. Te rursus in bellum resorbens. Unda fretis tulit aestuosis.“ Atvertendum praeterea Mercurium viarum atque itinerum ducem. Ut scribit Caesar libro sexto de bel. gal. hinc ait Horatius: Sed me per hostes Mercurius celer. vel etiam propter alias causas ut in Ode illa ostendimus. Amicis erat carissimus: hinc praedicta saty. inquit. „Si et vivo carus amicis: Causa fuit pater his: qui macro pauper agello etc.“ Amicorum vero summi erant Plocius: Varius: et Virgilius. Unde saty. quinta ait. „Postera lux oritur multo gratissima: namque plocius et varius sinuessae: Vergiliusque. Occurrunt animae quales neque candidiores. Terra tulit: neque quis me sit devinctior alter. O qui complexus et gaudia quanta fuerunt.“ Erat praeterea inopis et pusilli animi: et raro ac pauca loquentis: quod satyra quarta ostendit hoc modo. „Dii bene fecerunt: inopis me quodque pusilli. Finxerunt animi: raro et perpauca loquentis.“ Cibi quoque parcissimi erat. quod satyra sexta sic pandit. „Inde

domum me ad porri et circeris refero: laganique catinum: pransus non avide. etc." Recitare solebat amicis tantum: et coactus: hinc ait satyra quarta. „Nec recito cuiquam nisi amicis: idque coactus. Non ubivis: coramve quibuslibet. in medio qui Scripta foro recitent sunt multi. etc." Ejus oculi lippi erànt. Unde saty. quinta scribit." Hic oculis ego nigra meis collyria lippus Illinere." Et paulo inferius. „Lusum it moecenas: dormitum ego. Virgiliusque. Nanque pila lippis inimicum et ludere crudis." Corporis erat exigui: et canus irascebatur facile: facile etiam placabatur, hinc in epistolis ad librum ait. „Corporis exigui: praecanum solibus aptum. Irasci celerem: tamen ut placabilis essem." Obiit auctore Eusebio aetatis anno. LVII. ut autem Acron scribit anno LXXVII. nulla tamen annorum certitudo habetur. Alii enim alia scribunt. Quid denique Horatius scripserit in promptu est omnibus. Parios jambos latinorum primus ostendit latio. ait enim. Lib. I. epistola ad mecoenatem. „Parios ego primus jambos. Ostendit (sc. *ostendi*) latio: numeros animosque secutus Archilochi: non res et agèntia verba lycambem." Parios autem Archilochios intelligit. Nam in paro insula natus est Archilochus poeta ut scribit Strabo Lib. XI. de quo in Arte Horatius: idem inquit. „Archilochum proprio rabies armavit Jambo." Fabius *Quu*intili. lib X. scribit jambum a romanis non celebratum esse ut proprium opus: a quibusdam interpositum. Cujus acerbitas in catullo Bibaculo Horatio. At lyricorum Horatius fere solus legi dignus: nam: et insurgit aliquando et plenus est jucunditatis et gratiae: et variis figuris et verbis foelicissime audax. Sed *nomen* lyricorum graecorum videlicet long*ae* Pindarus princeps: spiritus magnificentia: sententiis: figuris: *beatissima* rerum verborumque copia: velut quodam eloquentiae flumine. Propter quae Horatius eum merito credidit nemini *imitabilem*. Est autem imitatus Alcaeum: qui in parte operis aureo plectro merito donatur quia tyrannos insectatus: multum etiam

16— Vereri autem mihi videris, ne majores libelli tui

moribus confert: in eloquendo quoque brevis et magnificus et diligens, et plurimum homero similis: sed in lapsus et in mores descendit: majoribus tamen aptior. — Ita *Ant.* Mancinellus Veliternus *in ed. omn. opp. Hor. Venetiis impr. a. sal. M.CCCCXCV. p. B. F.* —

Ad. 16. — *A.* — pro *vereri autem mihi* ed. Janns. Amst. *vere mihi*, sed err. certe typ. — alii omittunt *mihi.* — pro *quam ipse es* vult Cl. v. Fea *quam tu ipse es*, additque: deest *tu* in vulgatis. — Omnes, quas consulere potuimus, editiones post *Sed* exhibent *si.* Solus Vanderbourgius secundum cod. msc. suos hanc vocem, ut videtur, bene omisit: ideoque eum secuti sumus. Addit vero vir cl. „Aucun de mes Mss. ne porte le *si* qui se trouve dans toutes les éditions.“ — Summa ceteroquin in hisce verbis obvia fit lectionum varietas. Volunt nimirum: *sed si tibi statura deest, corpusculum non deest:* Muretus, Henr. Stephanus, Cruquius in vit. addit., Bond. I., Chabot., Bond. S., Dacier., Boeclerus in ed. Casaub. ann. 1688., Lang., Valart., Ed. Bip., Jani, Mitsch., Baumg.-Crus., Bothe in ed. F. H., Jaeck. in ed. B. G. Z., Doering., Zell. etc., verum: *sed si tibi statura deest, unde est:* Cruquius in vit. praem., Bentleius, etc. — et inde: *sed s. t. st. deest, venter abunde est:* Casaubonus, Lubinus, etc., sequuti scilicet codicem ms. regium, qui exhibere fertur: *sed si tibi statura deest, ... unde est:* de qua lacuna addit v. d. „facile apparet, perisse *corpusculum* et literam primam ex *non*“ Jani, cujus verba denuo repetunt Mitsch. et Bothe in ed. F. H. — post *statura* alterum *deest* omittit, alterum vero post *non* ponit ed. Milleri. — pro *Itaque licebit* male Boeclerus (l. s. c.) *Atque licebit.* — omittit *Itaque* et tenet solum τὸ *Licebit* Valartus. — item aliis pro *licebit* placet *licet*, aliis *liceat*, aliisque pro *sextariolo* potius *sextario.* — et τὸ *ut circuitus* perpaucis mo-

sint, quam ipse es. Sed tibi statura deest, corpus-

---

do placet. Habent enim pro *ut* ex nostris *cum*, sive *quum:* Muretus, Henr. Stephanus, Cruquius et in vit. praem. et in v. in calc. addit., Bond. I., Chabot., Bond. S., Dacier., Casaub., Baxt., Bentl., Lang., Ed. Bip., Jani, Mitsch., Baumg. - Crus., (qui addit: Salmas. de modo usur. p. 408. conjecit: Itaque licebit Sextariolo illos scribere, *quo* circ. sequ. Illud minus necessarium; sed verrissima mutatio inepti *quum* in *quo.*) Jaeck., Bothe in ed. B. G. Z., Doering., etc. — Exhibent item *quo* pro *ut* e. c. cl. v. Gesnerus, Valartus et ed. Bodon. — Tenent *το ut* ex nostris Fea, (qui addit: postulat sensus *ut* pr. vulg. *cum*) Vanderbourg., (qui addit: On dira peut-être que j'aide à la lettre en traduisant *ut* par *pourvu que*, et j'avouerai, de plus, que je ne trouve *ut* que dans le Ms. J. Mais les autres portent *cum*, et l'on sait que la substitution de *cum* à *dum* n'est pas une chose très-rare.) Bothe in ed. F. H., Jaeckius etc. — mira et in verbo *ὀγκωδέστατος* occurrit lectionum varietas. Invenimus enim *οἰκολήστατος* apud Muretum: — *ὀτηκωάντατος* apud Cruquium in vit. praem., R. Bentleium: etc. — ΟΤΗωΛΗCΤΑΤΟC apud Feam in n. ex cod. vet. — *ὀγκωτέστερος* in ed. Bodon. — *ὀνκοδέστατος* apud Dacierum: — *ὀγκωδέστατος* apud Henr. Stephanum, Cruq. in vit. ad calc. addit., Bond. I., Janns. Amst., Chabot., Bond. S., Casaub.-Boecl., Baxt., Lang., Valart., Jani, qui addit: mire corrupta est haec vox, in editis quoque: e. g. *οἰκολήστατος*, *ὠτηκοάντατος* cet. (cujus verba repett. Mitsch., Bothe in ed. F. H. etc.) — Mitsch., Ed. Bipont., Gesner., Baumg.-Crus., Bothe in ed. F. H., Jaeck., Bothe in ed. B. G. Z., Doering., Zell., et jam ante Vanderbourgius, qui addit: „J'ai suive la leçon vulgaire de ce mot, le quel est corrompu dans tous mes Mss., quoiqu'écrit en capitales: l'omicron et l'omega

culum non deest. Itaque licebit, in sextariolo scri-

s'y supplantent tour à tour, et le Γ est remplacé par T, erreur non moins facile à commettre en copiant des capitales.“ — Pl. cf. sub B. —

B. — Le Latin dit *in Sextoriolo*, dans un petit demi sextier: mais c'est toujours, à mon avis, le mesme sens: Auguste veut dire à Horace, qu'il pourroit faire son cabinet d'un boisseau, et y tenir ses Ouvrages. Dacier. — Nemo, quod sciam, neque quaerit, neque docet, quid sit *in sextariolo* scribere? Nam quod jubent correpere cum suo aqualiculo in lecticam lucubratoriam, sive Cabinetum, ut hodie vocamus, et ibi contractis pedibus scribere, Angli juvenes, quorum deinde insectatio Bentleii commemorabitur, illos risum quaerere apertum est. Ceterum haec videtur esse epistolae sententia. Humanissime accusat Augustus brevitatem libri Horatii, eoque ipso indicat, se lectione illius non satiatum. Jocose autem impingit Flacco brevitatis illius consilium, vereri illum, ne se ipso majores sint libri, quos ederet. Addit, si velit poeta volumina facere sui similia, debere illa non longa quidem esse, — (cogita hic, lector, volumen in bacillo suo, vel longo, vel brevi convolutum) — sed tamen crassiuscula. Itaque licet pro illo bacillo, cui involvitur charta, adhibere *sextariolum*, cylindrum brevem, sed portione crassum, (ut si axim aequet, vel superet adeo diametros, quod in mensuris parvis liquidorum, magis etiam aridorum, solenne est), *quo*, (ita legendum pro *quum*, quod ortum videtur ex *quom*, in quod ἢ *quo* primum forte corrupta est) h. e. *ut* cirtuitus tui voluminis propter illum, cui involutum est, sectariolum sit tumitissimus, sicut est circuitus ventriculi tui. Gesnerus. — Quibus repetitis addit Bothe in ed. B. G. Z. „probabilis explicatio.“ — Item repetit Gesneri verba, omissis „Nemo quod — — epistolae sententia“. Valartus. — *In sextariolo* (quae est

bas, ut circuitus voluminis tui sit ὀγκωδέστατος, sicut

---

mensura antiqua, et aridorum et liquidorum, sexta congii pars) *scribere* vel prudenter negligunt Interpretes, vel putant, juberi Horatium in sextariolum, tanquam in museum, irrepere; quo joco nihil posset frigidius excogitari. Rectissime unus Gesnerus rem expediit. Constat, veteres volumina sua super bacillo, vel longiori, vel breviori, convolvisse. Jam sextariolus admodum brevis seu humilis fuerit oportet, vel axim superante diametro. Itaque humanissimo joco Augustus brevitatem libri Horatii, cujus lectione non satiatus esset, accusat. Si vis, libros tuos te ipso non majores esse, cogites, tibi licet non longum, at crassum corpus esse; et sic licet; bacillo brevissimo per me, vel sextariolo, in volvas scripta tua, cum, h. dummodo, quod longitudine deest, ut in te, circuitu compensetur. Jani. — (Repett. Mitscherl. et Bothe in ed. F. H.) — Sextarioli significatio pendere videtur a notione ejus formae. Pars congii, quae erat, congii formam imitabatur, ventrosam; ut videre est apud Lucam Paetum de Rom. et Graec. pond. L. 5. in Thes. antiq. Romarr. Graevii, Tom. XI. p. 1674., et alios, in congio celebri Farnesiano, ad formam vasis vinarii hodierni, vulgo *barile*, prope accedente. Sic et nunc hominem curtum et ventrosum per jocum vocamus „*un barilozzo*“. Ludit igitur Augustus in nomine, et forma congii, et sextarioli, cui similis erat Horatii ventriculus; nempe, ut pro umbilico (vid. Epod. XIV., 7. 8.) volumen novi carminis sextariolo involvat, et ita ventriculum suum proprius imitetur; itaque etiam libellus longior, crassiorque apparebat. Contra apud Martialem II. epigr. 6, 10 sqq.: „Quid protest mihi tam macer libellus, Nullo crassior ut sit umbilico, Si totus tibi triduo legatur.“ Fea. — C'est à Gesner que l'on doit la veritable explication de ce passage. La plaisanterie d'Auguste se rapporte à la manière

17 est ventriculi tui. — Ad res venereas intemperantior traditur.

---

dont lex anciens rouloient leurs Mss. sur une baguette plus ou moins longue. Le Sextarius (sextier) étoit la sixième partie du *congius*; le sextariolus, son diminutif, devoit être une mesure plus petite: la forme cylindrique qu'on lui donnoit permet de penser qu'il étoit trés-court, et que son diamètre égaloit à moins son axe. Auguste dit donc à Horace: „Je te permets de donner à ton volume assez peu de hauteur pour qu'il tienne dans un demi-sextier pourvu qu'il en remplisse la circonférence.“ Vanderbourg. — Itaque licebit tibi quidem, breviore voluminis forma uti, modo ipsum volumen aeque crassum, ac corpusculum tuum sit; — volumina, ut satis constat, convolvebantur super bacillo, cujus brevitas jam per mensuram sextarioli designatur. (sic.) Doering. — Sexta congii pars, mensura antiqua aridorum et liquidorum. Jaeck. — verbum ἐγκωτέστατος vertunt: *crassissimus* Valart. et Doeringius: *quam crassissimus* Jani, Mitscherlichius, Bothius etc. etc.

Ad. 17. — *A.* — pro *venereas* habet ed. Felleri (a. l.) *veneris.* — Alii ponunt post *dicitur*, alii post *habuisse* vocem *sic*, alii post *disposita* vocem *ita.* — item compl. edd. exhib. *respexerit*, postulat tamen latinitas *respexisset* — Totum locum, honeste quidem, at libris neque scriptis, nec aditis suffragantibus, omittunt: Dacierus, Baxterus, R. Bentleius, Langius, Valartus, Jani., Wetzel., Mitscherl., Fea, Vanderbourgius, Bothe in ed. F. H., Zellius, Jaeck., Doering., itemque recentiores omnes. — Exhibent vero l. l. codd. mss., ut legimus, omnes ad unum, et editiones e. c. Mureti, Henr. Stephani, Cruquii, in vit. et praem. et addit. in calc., Bond. I., Chabot., Janns. Amst., Bond. S., Ed. Bipont., Bothe in ed. B. G. Z., et item in Comment. s., nec non, ut scimus, Suetonii operum interpretes, exceptis recentioribus, ad unum omnes.

tratitur. Nam speculato cubiculo scorta dicitur ha-

— Plur. tam. vid. sub *B.* —
B. — Quae hic omittuntur, (sc. §. tot. XVII.) a nescio quo nebulone infarcta sunt; neque enim solum inhonesta, verum etiam deridicula et ἀσύστατα videntur. Dacierus (ver. ut scrib. v. cl. Dacerius) etiam prudens omisit. Baxter. — Sueton, der in der Lebensbeschreibung des Horaz hunderterlei beibringt, was dem Horaz zum Lobe gereicht, läfst, gleichsam als von der Wahrheitsliebe dazu gezwungen, eine Stelle mit einfliefsen, die man tausendmal nachgeschrieben, und oft genug mit einer kleinen Kitzelung nachgeschrieben hat. „Ad res — referretur.“ Was will man nun mehr? Sueton ist doch wohl ein glaubwürdiger Schriftsteller, und Horaz Dichters genug, um so etwas von ihm für ganz wahrscheinlich zu halten? Man übereile sich nicht und sey anfangs wenigstens nur so vorsichtig, als es Sueton selbst hat seyn wollen. Er sagt *traditur*, *dicitur*. Zwei schöne Wörter, welchen schon mancher ehrliche Mann den Verlust seines guten Namens zu danken hat! Also ist *nur die Rede so gegangen?* Also *hat man es nur gesagt?* Wahrhaftig mein lieber Sueton, so bin ich sehr übel auf dich zu sprechen, dafs du solche Nichtswürdigkeiten nachplauderst. In den hundert und mehr Jahren, die du nach ihm gelebt, hat vieles können erdacht werden, welches ein Geschichtschreiber wie du, hätte untersuchen, nicht aber ununtersucht fortpflanzen sollen. Es würde ein wenig ekel klingen, wenn ich diese Apostrophe weiter treiben wollte. Ich will also gelassener fortfahren. In eben dieser Lebensbeschreibung sagt Sueton: „Es gehen unter dem Namen des Horaz Elegien und ein prosaischer Brief herum; allein beide halte ich für falsch. Die Elegien sind gemein, und der Brief ist dunkel, welches doch sein Fehler ganz und gar nicht war.“ Das ist artig! Warum

buisse disposita, ut, quocunque respexisset, ibi ei

---

widerspricht denn Sueton der Tradition hier, und oben bei dem Spiegelzimmer nicht? Hat es mehr auf sich den Geist eines Schriftstellers zu retten, als seine Sitten? Welches beschimpft denn mehr? Nach einer Menge der vollkommensten Gedichte einige kalte Elegien und einen dunkeln Brief schreiben; oder bei aller Feinheit des Geschmacks ein unmäſsiger Wohllüstling seyn? Unmöglich kann ich mir einbilden, daſs ein vernünftiger Geschichtschreiber auf ebenderselben Seite, in ebenderselben Sache, nämlich in Meldung der Nachreden, welchen sein Held ausgesetzt worden, gleich unvorsichtig als behutsam seyn könne. Nicht genug! Ich muſs weiter gehen und den Leser bitten, die angeführte Stelle noch einmal zu betrachten: „*ad res — referretur*". Je mehr ich diese Worte ansehe, je mehr verlieren sie in meinen Augen von ihrer Glaubwürdigkeit. Ich finde sie *abgeschmackt;* ich finde sie *unrömisch:* ich finde, *daſs sie andern Stellen in dieser Lebensbeschreibung gerade zu widersprechen.* Ich finde sie *abgeschmackt.* Man höre doch nur, ob der Geschichtschreiber kann gewuſst haben, was er will? „Horaz soll in den venerischen Ergözungen unmäſsig gewesen seyn; denn man sagt" etc. Auf die Ursache wohl Achtung gegeben: „*man sagt!*" ohne Zweifel, daſs er als ein wahrer *Gartengott*, ohne Wahl, ohne Geschmack auf alles, was weiblichen Geschlechts gewesen, losgestürmt sey? nein! — „*man sagt*, er habe seine Buhlerinnen in einem Spiegelzimmer genossen, um auf allen Seiten, wo er hingesehen, die wohllüstige Abbildung seines Glückes anzutreffen." — Weiter nichts? Wo steckt denn die Unmäſsigkeit? Ich sehe, die Wahrheit dieses Umstandes vorausgesetzt, nichts darin, als ein Bestreben, sich die Wohllust so reizend zu machen, als möglich. Der Dichter war also keiner von

imago coitus referretur.

---

den groben Leuten, denen Brunst und Galanterie eines ist, und die im Finstern mit der Befriedigung eines Triebes fürlieb nehmen. Er wollte, so viel möglich, alle sättigen; und ohne einen Währmann zu nennen, kann man behaupten, er werde auch nicht den Geruch davon ausgeschlossen haben. Wenigstens hat er diese Reize gekannt:

— — te puer in rosa
Perfusus *liquidis urget* odoribus.

Und das Ohr? ich traue ihm Zärtlichkeit genug zu, daſs er auch dieses nicht werde haben leer ausgehen lassen. Sollte die Musik auch nur

— — gratus puellae risus

gewesen seyn. — Und der Geschmack?

— — oscula, quae Venus
Quinta parte sui nectaris imbuit.

Nektar aber soll der Zunge keine gemeine Kizelung verschaft haben; wenigstens sagt Ibycus bei dem Athenaeus: „es sey noch neunmal süſser als Honig.“ Himmel! was für eine empfindsame Seele war die Seele des Horaz! Sie zog die Wohllust durch alle Eingänge in sich. Und gleichwohl ist mir das *Spiegelzimmer* eine Unwahrscheinlichkeit. Sollte denn dem Dichter nie eine Anspielung darauf entwischt seyn? Vergebens wird man sich nach dieser bei ihm umsehen. Nein, nein; in den süſsen Umarmungen einer Chloe hat man die Sättigung der Augen näher, als daſs man sie erst seitwärts in dem Spiegel suchen müſste. Wen das Urbild nicht rühret, wird den der Schatten rühren? Ich verstehe eigentlich hievon nichts; ganz und gar nichts. Aber es muſs doch auch hier alles seinen Grund haben; und es wäre ein sehr wunderbares Gesetz, nach welchem die Einbildungskraft wirkte, wenn der Schein mehr Eindruck auf sie machen könnte, als das Wesen. — Ferner finde ich die angeführten Worte *unrömisch*. Wer wird

sich z. B. bereden, dafs die Römer *speculatum cubiculum* für *cubiculum speculis ornatum*, gesagt haben? Man mag dem Mittelworte *speculatum* eine active oder passive Bedeutung geben, so wird es in dem ersten Falle gar nichts, und in dem andern etwas ganz anders ausdrücken. Schon *speculari*, für: *in dem Spiegel besehen*, ist das Gewöhnlichste nicht, und niemand anders, als ein Barbar oder ein Schulknabe kann darauf fallen, den Begriff: *mit Spiegeln ausgezieret*, durch *speculatus* zu geben. Doch wenn das auch nicht wäre, so sage man mir doch was die ganze Redensart heisst, *speculato cubiculo scorta dicitur habuisse disposita?* Ich weifs wohl was in einem gewissen Studentenliede *scorta deponere* bedeutet; aber was in einem classischen Schriftsteller *scorta disponere* sagen könne, gesteh' ich ganz gerne nicht zu wissen. Die Worte sind so dunkel, dafs man den Sinn nicht anders als errathen kann; welches aber den meisten nicht sauer werden wird, weil ein wenig Bosheit mit unterläuft. Wenn man ihn nun aber errathen hat, so versuche man doch, ob er sich wohl mit dem, was Sueton sonst von dem Horaz erzählt, vergleichen lasse? etc. — (quae hoc omittuntur vid ad §. 9.) — Die Wahl kann nicht schwer fallen; (sc. inter τὸ „intemperantior ad res" etc., *ut dicitur plebi*, et τὸ „praeterea saepe eum purissimum etc." quem nominavit Augustus:) sondern jeder Unparteiische wird mir vielmehr zugestehen, dafs Sueton schwerlich etwas so *abgeschmacktes*, so *unrömisches* und *mit seinen anderweitigen Nachrichten so streidentes*, könne geschrieben haben, und dafs man vielmehr vollkommen berechtigt sei, die angeführte Stelle für untergeschoben zu halten. Was das *Unrömische* darinn anbelangt, so könnte man vielleicht den Vorwand der verstümmelten Lesart wider mich brauchen, und alle Schuld auf die unwissenden Abschreiber schieben. Anstatt nämlich: *speculato cubiculo scorta dicitur habuisse disposita*, rathe ich zu lesen: *specula in cubiculo scortans ita dicitur habuisse dis-*

posita, *ut* etc. Man sieht, dafs ich wenigstens sehr aufrichtig bin, und mir kein Bedenken mache, meinen Grund selbst zu entkräften. Doch wer weifs, ob ich es thun würde, wenn ich nicht den übrigen Gründen desto mehr zutraute. Ich glaube aber, sie sind von der Beschaffenheit, dafs das, was ich noch hinzusetzen will, sie fast unwidersprechlich machen wird. — Ich hatte nicht lange über diese verdächtige Beschuldigung nachgedacht, als ich mich erinnerte, etwas ähnliches bei dem Seneka gelesen zu haben. Dieser ehrliche Philosoph hat nicht gern eine Gelegenheit versäumt, wo er mit guter Art seine ernsthaften Lehren mit einem Zuge aus der Geschichte lebhafter machen konnte. In dem ersten Buch seiner natürlichen Fragen handelt er unter andern von den *Spiegeln*, und nachdem er alles beigebracht, was er als ein Phisiker davon zu sagen gewusst, so schliesst er endlich mit einer Erzählung, die *ziemlich* schmutzig ist. Vielleicht sollte ich mehr sagen, als *ziemlich:* wenigstens bin ich nicht der einzige, der es einem stoischen Weisen verdenket, sie mit allen spitzigen Schönheiten seines lakonischen Witzes ausgekramt zu haben. Fromondus setzt schon hinzu: *honestius tacuisses*, *Seneca:* und es giebt Uebersetzer, die lieber ihre Urschrift hier verstümmeln, als durch allzugrofse Treue ihren Lesern die Röthe in's Gesicht treiben wollen. Ich würde eben so behutsam sein, wenn nicht unglücklicher Weise beinahe die ganze Rettung meines Dichters davon abhinge. Der Unschuld zum Nutzen kann man schon den Mund ein wenig mehr aufthun. Ich werde bei dem allen noch weit bescheidener, als Seneka, sein, den diejenigen, welche gründlicher unterrichtet sein wollen, in dem sechzehnten Hauptstück des angeführten Buches nachlesen können. — „Bei dieser Gelegenheit, (sagt er zu seinem Lucil) mufs ich dir doch ein Histörchen erzählen, woraus du erkennen wirst, wie die Geilheit so gar kein Werkzeug zur Anreizung zur Wohllust verachtet, und wie sinnreich sie

ist, ihrem unzüchtigen Feuer Nahrung zu schaffen. Ein gewisser HOSTIUS übertraf an Unkeuschheit Alles, was man jemals auf der Bühne gesehen und verabscheuet hat. Er war dabei ein reicher Geizhals, ein Sclave von mehr als tausend Sestertien. Als ihn seine Sclaven umgebracht hatten, achtete der göttliche August ihn nicht für werth, seinen Tod zu rächen, ob er ihn gleich nicht billigte. Er verunreinigte sich nicht allein mit einem Geschlechte; sondern er war auf das männliche eben so rasend, als auf das weibliche. Er liefs sich Spiegel verfertigen, die, wie ich sie in dem vorhergehenden beschrieben habe, die Bilder um vieles vergröfserten, und den Finger an Dicke und Länge einem Arm gleich machten. Diese Spiegel stellte er so, dafs, wenn er sich selbst von einem seines Geschlechts misbrauchen liefs, er alle Bewegungen seines Schänders darinn sehen, und sich an der falschen Gröfse des Gliedes, gleichsam als einer wahren, vergnügen konnte. Er suchte zwar schon in allen Badestuben die Muster nach dem vergrösserten Maasstabe aus, gleichwohl aber musste er seine Brunst auch noch mit Lügen stillen. Nun sage mir, ob es wahr ist, dafs der Spiegel nur der Reinigkeit halber erfunden sei?" Weiter brauche ich meinen Stoiker nicht zu verdolmetschen. Er moralisirt noch eine ziemliche Ecke in's Feld hinein, und giebt sich alle Mühe, die Augen seiner Leser auf diesen Gegenstand recht zu heften. Man sollte schwören, er rede von dem freiwilligen Tode des Cato, so feurig wird er dabei! Ich will mich vielmehr sogleich zu den Folgerungen wenden, die daraus fliefsen. Der göttliche Augustus, welcher hier einen unzüchtigen Mann so verabscheuet, dafs er auch seinen Tod an den nichtswürdigsten Creaturen in den Augen eines Römers, an meuchelmörderischen Sclaven, nicht ahnden will, ist eben der August, dessen Liebling Horaz war. Nun malt man uns den Horaz zwar nicht völlig als einen Hostius; allein das, was daran fehlt,

ist auch so grofs nicht, als dafs es in den Augen des Augustus einen merklichen Unterschied hätte machen können. Unter den *scortis*, die der Dichter vor dem Spiegel soll genossen haben, will man nicht blos weibliche verstehen, deren Gebrauch die Entbehrlichkeit übernatürlicher Anspornung ziemlich voraussetzt. Man mufs das männliche Geschlecht mit darunter begreifen, wenn das „*intemperantior ad res venereas traditur*,“ nicht, wie ich schon gezeigt habe, eine Ungereimtheit sein soll. Begreifet man es aber darunter, so ist Hostius dem Horaz nur noch in kleinen Umständen überlegen; und ihr Hauptverbrechen ist eins. Es ist *eins*, sage ich; und August mufs von sehr wankenden Grundsätzen gewesen sein. Was konnte ihn antreiben, ebendasselbe Laster in dem einen zu verfolgen, und bei dem andern in einen Scherz, oder vielmehr gar in eine Art von Lobspruch zu verwandeln? Jenen für *indignum vindicta*, und diesen für *purissimum penem* zu erklären? Man sage nicht, die Vorzüge, die Horaz sonst, als ein schöner Geist, besefsen, könnten August, über diese Abscheulichkeit hinwegzusehen, bewogen haben. August war der Mann nicht der in Ansehung des Witzes die allzugroben Ausschweifungen zu vergeben gewohnt war. Wenigstens hat er es an einer ähnlichen Person, dem Ovid, nicht gewiesen. Was soll ich von einer so klaren Sache viel Worte machen? Ich glaube die kritische Vermuthung vorbereitet genug zu haben, die ich nunmehr vorbringen will. Man betrachte, dafs Hostius unter dem August gelebt; man betrachte, dafs der Name Hostius Gleichheit genug mit dem Namen Horatius hat, um von einem Unwissenden dafür angesehen zu werden; man überlege endlich, dafs die Worte des Seneka, *specula ita disponebat, ut, cum virum ipse pateretur, aversus omnes admissarii sui motus in speculo videret:* dafs, sage ich, diese Worte von den oben angeführten: *speculato cubiculo scorta dicitur habuisse disposita, ut, quocunque respexisset, ibi ei imago*

coitus referretur: beinahe das Vorbild zu sein scheinen; und wenn man alles dieses genau überlegt hat, so sage man mir, ob ich nicht mit einem ziemlichen Grade von Wahrscheinlichkeit behaupten könne, daſs die streitige Stelle Suetons das Einschiebsel eines Abschreibers sei? Eines Abschreibers, der vielleicht bei einem andern, als dem Seneka, gelesen hatte: „zu den Zeiten des Augustus habe ein gewisser Hostius — welcher Name ihm ohne Zweifel unbekannter war, als Horatius — vor den Spiegeln seine unzüchtigen Lüste gestillt:" eines Abschreibers, der ein verdienstliches Werk zu thun glaubte, wenn er mit dieser Anekdote die Nachrichten des Sueton vermehrte. — Ich bin hoffentlich der erste, der diese Vermuthung vorträgt, ob ich gleich nicht der erte bin, der die Stelle, die sie betrifft, für untergeschoben hält. Dacier hat sie in seiner Uebersetzung stillschweigend ausgelassen, und stillschweigend also verdammt. Baxter lässt sie in seiner Ausgabe gleichfalls weg, und fügt hinzu etc. (cf. supra not. Baxt. ad l.) Es sollte mir lieb sein, wenn ich das, was hier Baxter mit ganz troknen Worten sagt, richtig erwiesen hätte. Und zwar sollte es mir schon deswegen lieb sein, weil die zweite Art von Beweisen, die man von der Unkeuschheit des Horaz aus seinen eignen Schriften nimt, ein Groſses verliert, wenn sie von der ersten nicht mehr unterstützt wird. etc. etc. etc. Lessing. Rettungen des Horaz. cet. — — Quae heic omittuntur de *speculato cubiculo*, ea a nescio quo nebulone heic infarcta sunt. Is ea desumserat ex capite XVI. libri I. Quaestionum naturalium Senecae, qui in eo loco turpissima et nefanda flagitia cujusdam non Horatii, sed Hostii, hominis perditissimi, denarrat. Eadem non solum inhonesta, verum etiam deridicula Dacierus ipse prudens omisit, ut et Gesnerus. Valartus. — Sed non dissimulandum, h. l. in vita Horatii apud Nannium, Cruquium, Muretum, et vulgo, sequi locum inhonestissimum, qui turpem maculam tanto viro adsperserit: „*ad res — referretur.*"

tur." In quibus, etiamsi a latinitate ferri possint *speculatum cubiculum* et *disponere scorta;* at narratio ipsa ita absurda et ἀσύστατος, ita aperte e Senecae (l. l.) de Hostio quodam, dissolutae nequitiae homine, narratione, permutato nomine, ducta, ut nullum esse dubium possit, quin ab inepto grammatico ille pannus interpolatus sit. Doctissime inpr. ill. Lessing. (l. l.) eum resecuit. Tacite Dacierus et Baxterus omiserunt. Jani. — Repetunt eadem Mitscherl. et Bothius in ed. F. H. — Verum Baxteri notam omittens, totumque locum denuo recipiens, addit in ed. Baxt. Gesn. Zeun. v. d. Bothe: „Est locus corruptus. G. E. Lessing (l. l.) legendum censet; *specula in cubiculo scortans ita dicitur* etc.; prope verum, nisi quod malim: »*specula lato cubiculo*, vel *specula lato in cubiculo.* Quod simile quid de nescio quo Hostio narratur ap. Sen. N. Q. 1, 16. non eo valere debet, ut haec pro spuriis habeamus, deleamusque eadem cum Baxtero aliisque. Sane *utraque venere* non abstinuit Horatius. cf. S. II, 3, 325. Wieland. ad Sat. I, 2. etc." Ita Bothe in ed. B. G. Z. — Sed idem v. d. al. l. haec habet: Verba haec „*ad res venereas — referretur*" — tam absurda censent, tamque aperte e Senecae (l. l.) narratiuncula de Hostio ducta contendunt recentiores fere omnes interpretes, secundum Dacierum, Gesnerum et inprimis G. E. Lessingium (l. l.), ut totus is locus abjudicandus iis et nescio cui inepto grammatico tribuendus esse videatur. Laudo consilium virorum clarissimorum, cum adspersam Horatio maculam abstergere voluerunt. Ceterum rectius de hisce rebus existimare puto Wielandium in versionibus germanicis Epistolarum et Satirarum Nostri, velut in proleg. Sat. I, 2. quibus adde Sat. II, 3. extr. etc. (NB. I.) Ad verba ista quod attinet, emendanda nobis videntur potius, quam temere expungenda. Atqui emendare coepit ea l. l. ipse Lessingius, reponens; *specula in cubiculo scortans ita dicitur habuisse disposita;* etc. Sermo est enim haud dubie de dispositis non *scortis*, sed *speculis*, in

quibus scorta conspicerentur. (NB. II.) Pergamus igitur via, quam munivit criticus ingeniosissimus: nam persanatum ab eo locum esse, quis credat? aut qui factum esse dicamus, ut, *specula*, lectionem planissimam, qui reperisset in αὐτογράφῳ librarius, si lectioni substitueret obscurum et soloecum illud *speculato?* Neque satis est ejus in locum sufficere, quod quidem nulla negotio fiat, *speculari*, cum propter aeque apertum sensum hujus scripturae, tum propterea quod opus nobis sit, ut dixi, *speculis dispositis*. Quid multa? sic legendum censeo: *nam specula lato in cubiculo scortans ita dicitur habuisse disposita, ut, quocunque respexisset, ibi ei imago coitus referretur; lato*, ut locus esset speculis grandioribus, quibus in hoc genere etiam alios, et nostra quidem memoria, usos, constat. Descriptores librorum, bis positas syllabas semel exarare soliti, pro *specula lato* intulere *speculato* et similiter *to ita* propter vicinum *rta* in *scorta* omisere.“ Bothe. in Annott. ad Hor. ejq. vitam etc. — (NB. I. laudat Cl. Bothius) ad „ceterum rectius de hisce rebus existimare puto Wielandium“ etc. ex editione Vanderbourgii praef. p. 44—46. haec: „La France est peut-être le pays du monde où les vers d'Horace ornent la mémoire du plus grand nombre de personnes, et la France est peut-être le pays d'Europe (— civilisée — addit Vanderb. in ed. ips., et omitt. Bothe) — ou son caractère est le moins connu. Dacier n'a vu en lui qu'un philosophe réligieux et un moraliste sévère, sans trop s'inquieter si ses principes s'accordoient avec ses actions. Sanadon en a fait un bon épicurien et un habile courtisan. Il n'a pas tenu à l'Abbé Galiani de le faire passer pour un homme sans coeur, (vid. ad Od. II, 7, 9—12. III, 16. 31. addit. Bothe.) sans moeurs et sans principes, et, ce qui est plus étrange, il lui en a vu gré. Poinsinet de Sivry au contrairé a donné une édition de ses poésies — (Parisiis sc. MDCCLXXVII. Vol. II. in 8.) — tout exprès pour lui établir une reputation de chasteté et de bravoure. Voltaire enfin, avec sa légè-

reté et son assurance ordinaires, l'a traité de parasite discret et d'adroit esclave; il lui a reproché ce qui, dans ses écrits, peut blesser les moeurs, et cela après avoir lui-même écrit sa Puselle et tout en flattant la derniére favorite de l'avant-dernier de nos rois. — (Lectores meminerint, haec scripta esse ipsis Calendis April. 1812. add. Bothe.) — Notre poéte est cependant jugé d'une manière plus équitable par Algarotti, dont l'Abbe Arnaud a traduit librement l'ouvrage; mais ce n'est guère qu'en Allemagne qu'Horace a été parfaitement connu. Lessing est, je crois, le premier qui ait entrepris son apologie; l'ingénieux Wieland l'a achevée dans son Commentaire sur les Épitres et les Satires, et M. Wetzel a profité des lumières de tous deux. (vid. infr. NB. III.) Avec leurs secours, avec celui de Horace lui-même, on pourroit aujourd'hui écrire une Vie de ce grande poète également pleine de vérité et d'interêt; mais elle figureroit plus convenablement à la tête de ses Oeuvres complettes, ou du moins de ces Epistres et de ses Satires, qui sont ceux de ses ouvrages, où il se fait connoître le mieux. J'ai pensé — (*J'ai craint d'ailleurs de trop grossir ce volume et j'ai pensé* etc. habet ed. Vanderb. ipsa) — que je suppléerois en quelque manière à ce travail en imprimant ici une traduction de la Vie attribuée à Suétone, revue sur quatre Mss. — (Verba: „*Ad res — referretur*" omissa etiam a Vanderbourgio, de quibus conferas notam (sc. Bothii) ad Sat. II., 3, 308. sed propria ratione nulla, nisi quod ejusmodi delicias pretiosiores esse putat, quam pro tenui censu Horatii, in quo ei non assentior. — Bothe ita ad verba Vanderbourgii: et ad l. l. Sat. II. 3, 308. addit. idem v. cl. voci *aedificas*: id. *Magnifice*. An fortasse domum ampliorem, in quo (err. typ. certe pr. qua) esset cubiculum illud, de quo dicit βιογραφος, *speculis undique decoratum?*) — Ceux, (ita pergit et Both. et Vanderb.), qui la liront avec attention et en se dépouillant des préjugés qu'ils ont pu concevoir contre

notre poète, seront tres-disposés à reconnoître qu'il ne fut ni un bas parasite, ni un vil flatteur, mais qu'au contraire, placé dans une position difficile, et vivant dans un temps non moins difficile, il put se conduire avec autant de noblesse que de prudence, et fit preuve à la fois d'un esprit sage et d'un caractère élevé. Ita Vanderbourgius in praef. p. 44—46. et Bothius l. l.) — (NB. II. — Laudat Bothe ad v. *scorta conspicerentur:* ex alt. vit. Horat. ap. Feam in praef. p. 37. verba: „*fuit — libidinosus, ita ut cubiculo speculato uteretur, quo se coeuntem videret:* quam vit. vid. sub. NB. IV.) — (NB. III. — Cl. Vanderbourgius sc. tunc temporis nondum legerat, quae ea de re exhib. viri doctiss. Ommerenius, J. F. Haberfeldtius, (Nitzsch.) etc., ut ipse vir doct. professus est in praef. ad Tom. II. p. IX—XIII. ed. anni 1813.) — (NB. IV. — Vit. alt. Hor., ex qua Bothius l. l. verba illa (cf. NB. II.) laud., haec est: — „Q. Horatius Flaccus, (Feae cod. mss. H. et V. habent Hor. Q. Fl.) praecone patre natus, libertinae conditionis, Venusinus fuit; (Feae cod. ms. V. hab. *oriundus Venusinus fuit,*) quae civitas Apuliae est. Non tamen aut opibus vilis, aut studio; nam litteris liberaliter eruditus est, (Feae cod. ms. H. exhib. *est*, quod in longe plurimis edd. deest.) pro ingenii claritate; (ita Feae codd. mss. H. et V. alii enim *ingenii dexteritate*) quo (hanc vocem hab. Feae codd. H. et V. alii omittunt.) in tantum jam a puero eminebat, ut ultra meritum natalium talibus disciplinis faceret se (Feae cod. ms. H. habet *eum aptum*, et in ejusd. cl. v. cod. ms. V. deest et *se*, et *eum.*) aptum videri. Hic, post studia Romana, (Feae cod. ms. H. exhibet: *Hic, praeter studium Romanorum.*) philosophiae causa Athenas profectus; inter Epicureos primum locum tenuit. Familiaritatem etiam M. Bruti adeptus est, ejus, qui cum Augusto dimicavit: nam et tribunus militum ipsius (*ipsius* hab. c. m. Feae H., alii *ejus*) fuit. Sed victo Bruto fugiens Horatius, captus est a Caesare; sicut ipse ait in epistola sua (sic!) „*Ro-*

mae nutriri — non responsura lavertis. (sc. II. Ep. 2, 41—48. — hab. locum cod. ms. Feae, qui sign. H. — in aliis integrum membrum deest.) Post victoriam vero civilis belli, interventu Maecenatis, Horatio Caesar indulsit. *Fuit autem idem Horatius statura brevis*, (cf. quae viri dd. ad §. 14.) lippus, obeso corpore, iracundus, libidinosus; (ita codd. mss. Feae H. et V., alii et: *obscoenis moribus.*) *ita, ut cubiculo speculato uteretur, quo* se coeuntem (*coeuntem.* codd. mss. Feae H. et V., alii *congredientem.*) videret. Natus VI. Id. Decembr., Cotta et Torquato Coss., *septuagesimo* (sc. *quinquagesimo.*) septimo aetatis anno periit, herede Augusto. Est (ita Fea ex codd. mss. H. et V., in aliis deest *est*). sepultus in Exquiliis, juxta tumulum Maecenatis. In opere suo Alcaeum imitatus est, et Sapphonem, in Satira Lucilium. — Hanc vit. alt. Hor., vulgo ex tribus codd. mss. Blandinianis editam, denuo recensuit ex suis (s. l.) librr. mscc. Cl. v. Fea. — vid. ej. ed. praef. p. 37. et in ed. Both. F. H. praef. p. 46. —) — C'est ici que se trouve, dans la plupart des éditions, un passage obscène que Dacier et Baxter ont les premiers supprimé sens en dire les raisons. On a très-bien montré depuis que ce fragment, qui a valu tant ce calomnies à notre poète, n'étoit qu'une interpolation maladroitement empruntée d'un endroit de Sénèque, (Nat. quest. I., 16.) connu sous le nom du *miroir*. C'est à un riche avare, nommé Hostius, que Sénèque attribue les honteux raffinemens dont il rend compte, et la ressamblance des noms Hostius et Horatius aura trompé les interpolateurs. J'ai cru devoir bannir ces détails du texte, ou ils n'auroient jamais dû entrer; mais, *comme ils se trouvent dans mes quatre Mss.*, je les transcrirai dans cette note, en faveur de ceux qui veulent tout avoir. „*Ad res Venereas — referretur.*“ Je ne dis rien de la mauvaise latinité qui se fait remarquer dans ce peu de lignes; je me bornerai à observer qu'il falloit avoir les immenses richesses d'Hostius, pour se procurer de pareilles

jouissances, et qu'HORACE ne sortit jamais des bornes d'une honnête médiocrité. VANDERBOURGIUS. — Quod Suetonio teste, seu quisquis ille sit, qui vitam ejus descripserit, *ad res venereas intemperantior* fuisse dicitur; ut id probent, ea tantum loca ex carminibus ejus eligunt, quibus, cum inter sodales amicosque jocos et ludicra misceret, voluptatis delicias cecinit, aliis, ubi viri honesti et sapientis personam egit, omissis. Quis autem ex his rebus solis, universe de *persona* magni cujusdam hominis statuere audebit? Qui, Horatium Cupidinis Venerisque illecebris prorsus immunem fuisse, statuere vellet, ille a veritate quam longissime aberraret; qui vero eundem iis adeo captum fuisse putaverit, ut nil nisi spurcissimam voluptatem spirasse dicat, aeque injurius hujus poetae esset aestimator. Evitatis ergo utrisque extremitatibus, quid secundum veritatem de eo statuendum sit, videbimus. — — „*Ad res venereas — referretur.*" — Quidquid est hujus narrationis, id multis criticis adeo sublestae fidei videtur, ut Baxterus non dubitaverit, adjicere: „*haec a nebulone — — ἀσύστατα*". Ut enim taceam, biographiae hujus consarcinatorem, vulgi rumorem, cui raro fidem haberi posse constat, pro testimonio adducere, non verisimile videtur, poetam, si hujus obscoenitatis impuritatisqué convictus fuerit, ab Augusto in interiorum amicorum numerum receptum fuisse. Idem ille Augustus, qui *Ovidium* leviore de causa exilio affecit, qui *Hostium* quendam similis impuritatis reum, cum a servis occideretur, ne vindicta quidem dignum judicavit, (Sen. Q. N. I, 16.) idem ille Augustus omnium mortalium nequissimum (*talis enim esset Horatius, si his dictis fides constaret*) in amicorum circulum admiserit? Haec verisimilia nobis non videntur. Sed quae ex ipsis ejus scriptis afferuntur hujus rei testimonia, refellere non adeo facile est. Amor atque voluptas, cujus encomium maxime Horatio vitio vertitur, non eandem omni tempore habet faciem. In populo rudi adhuc,

naturae dictamen nullis artibus insequente, vix quemquam extra limites vagari videmus; omnes quidem indulgent amori, verum casto, fideli, et incorrupto. Verum ubi ingenia magis excoluntur, et cum artibus vitiorum catervae irruunt, Venus quoque suam mutat speciem; et quae antea casta et pudica fuerat, nunc procax, libidinosa, intemperans, sumtuosa evadit. Haec fuit Romanorum facies, cum Horatius scriberet. Quid ergo mirum est, poetam saeculi sui morem secutum, amoris delicias ita depinxisse, ut re ipsa erant? Quem veterum scriptorem hujus criminis immunem videmus? Ipsi, qui rerum gestarum memoriae prodiderunt, a se impetrare non potuerunt, quo minus obscena quaedam et a puritate morum abhorrentia, scriptis suis immiscerent, ne dum poetae, qui imaginationis impetu abrepti immissis habenis ruere solent, intra justos cancellos tenere sese potuerint. Num vero inde colligi posse videtur; poetam amoris delicias cum venustate describentem, ipsum ejus vinculis captum, obscoenitati et impuritati servire? Qui in maximo honore habentur, poetae, hanc culpam a se remotam esse volunt. Novi poetam quemdam recentiorem, qui vina, virgines, cupidinesque cum summa laude cecinit, ab his rebus omnibus ita abstinentem, ut ne inimici quidem ei aliquid vitio vertere possint. Ipse Ovidius, amoris praeceptor non invenustus, de se testatur:

„Crede mihi, distant mores a carmine nostri,
Vita verecunda est, musa jocosa mea.“

et Martialis:

„Lasciva est nobis pagina, vita proba est.“

et Catullus vehementer invehitur in eos, qui ipsum ex versiculis, quod sint molliculi, parum pudicum putarunt. J. Ge. Purmannus. cf. et parerg. Horat. Ernestii p. LXXXII et LXXXVI. — Eadem Seneca Nat Quaest. de Hostio quodam, unde huc turpiter intrusa, dudum viri docti, qui scriptori nostro (sc. Suetonio) aeque ac Horatio consuluerunt, judicavere. Baumg.-Crus. —

18— Vixit plurimum in secessu ruris sui Sabini aut Tiburtini

Ad. 18. — *A.* — Pro *vixit plumum* nonnulli exhibent *vixit plurimus*, ut Lubinus: edentibus aliis *vixitque plurimum*, e. c. Fellero, aliis *vixitque plurimus*, ut auct. edit. Janns. Amst. etc. Solum apud Chabotium videmus *vixit ut plurimum*. — omittitur in edd. vulgg. τὸ *in*. — alii forsitan (?) omittunt *in secessu*, pro *ruris* scribentes *ruri:* certe ita laudat locum Xylander l. l. p. 51. — pro *sui* habet Cruquius in vit. praem. *scilicet*, natum vero, ut putamus, τὸ *si*, male intell. pro *sci*, ut librarii exar. sol. *sui* et *scilicet*. — Et scripti et editi libri ad unum omnes cum exhibeant post *Sabini* et ante *Tiburtini* vocem *aut*, male res sese habet eorum, qui poni malint *vel* et *seu*, ut appar. sub B. — ad *Tiburtini* addit Henricus Stephanus, legi apud alios *Tarentini*, quod tamen solum apud Massonium, qui locum laudat, invenimus. — pro *domusque ejus* exhibet Chabotius, post *Tiburtini* puncti signum ponens, *Domus ejus*. — *Tiburni* non omnibus placet. Habent enim *Tiburtini* ex nostris Cruquius in vit. praem., Lubinus, et optimus Langius, qui vertit „*in der Gegend des tiburtinischen Heiligenbusches*." — Plur. vid. sub. B. —

B. — Il (Horace) alloit quelquefois passer l'hyver à Tarente; mais son Sejour le plus ordinaire estoit à sa maison de Tibur, qu'il aimoit plus que Tarente, comme il paroist par l'Ode VI. du Livre II. — Il ne faut pas croire que Suetone parle icy *de deux maisons differentes*. La maison d'Horace estoit entre le païs de Sabine et celuy de Tibur; de manière que les uns la donnoient aux Sabins, et les autres aux Tiburtins; comme cela arrive aux maisons, aux villes et aux montagnes qui sont justement entre deux Provinces: par exemple, Venuse passoit pour estre de la Lucanie et de la Poüille. Ho-

burtini, domusque ejus ostenditur circa Tiburni luculum.

---

race le dit luy-mesme dans la I. Satire du Livre II.

— Lucanus an Appulus, anceps,

Nam Venusinus arat finem sub utrumque colonus.

Et dans l'Ode IV. du Livre III. il met, par le mesme raison, la montagne *Vultur* dans la Poüille, et hors de la Poüille. Mais voicy un passage entierement conforme à celuy de Suetone: Catulle, en parlant de sa maison de campagne qui estoit dans le mesme païs que celle d'Horace, dit:

O funde noster seu Sabine seu Tiburs;
Nam te esse Tiburtem autumant, quibus non est
Cordi, Catullum laedere. At quibus cordi est,
Quovis Sabinum pignore esse contendunt.
Sed seu Sabine, seu verius Tiburs, etc.

— — — Ce Tiburnus estoit le frere de Catilus et de Coras qui bâtirent Tibur, et luy donnerent le nom de leur frère aisné. Virgile dans le VII. Livre. Dacierus. — Suetonii verba haud adeo stricte sunt intelligenda, ut existimemus, Horatium per totum annum, vel maximam partem, rure vixisse. Etenim hoc ipsi per Maecenatis amicitiam ac familiaritatem non licebat; ut fere nisi eo permittente rus peteret, ibique ad ejus libitum moraretur, quemadmodum ipse testatur Ep. I, 7. ad Maecenatem:

Quinque dies tibi pollicitus me rure futurum,
Sextilem totum mendax desideror.

Deinde adscribit quidem Ep. I, 14.

Me constare mihi scis, et discedere tristem,
Quandocunque trahunt invisa negotia Romam:

Verum se hac in re inconstantem ipsemet prodit Ep. VIII.

Romae Tibur amem ventosus, Tibure Romam.

Ita et Sat. I, 7. servum inducit sibi idem vitium objicientem:

Romae rus optas; absentem rusticus urbem
Tollis ad astra levis.

Autumnali vere tempore praesertim rure degisse, indicat. Ep. I. 16, 15. 16. de suo fundo loquens:

Hae latebrae dulces, etiam, si credis, amoenae
Incolumem tibi me praestant *Septembribus horis.*

Passim tamen ostendit, se fuisse animo, *a vita urbana alieno,* et rure ita vixisse lubenter, ut felicem maxime sua se in villa putaret. — Epod. I. fin. indicare nonnullis interpretibus videtur, villam sibi *in agro Tusculano* sitam fuisse; cum tamen unam modo *in Sabinis*, ab amico eodem magno habuisse, testatur Od. II, 18.

nihil supra
Deos lacesso: nec potentem amicum
Largiora flagito,
Satis beatus *unicis Sabinis.*

vid. Od. III. 1, 47. Quem fundum elegantissime pingit Ep. I, 16. Ad eundem respexit, scribens Od. I, 7.

Nec tam Larissae percussit campus opimae,
Quam domus Albuneae resonantis,
Et praeceps Anio, et *Tiburni Lucus.* etc.

Ita et Od. II, 6.

Tibur Argeo positum Colono
Sit meae sedes utinam senectae. etc.

Quibus consentiunt haec Suetonii: „*vixit — Luculum.*" Scilicet Horatii fundus *ita erat in Sabinorum ac Tarentinorum confinio* — (legit sc. v. d. *Sabini aut Tarentini*) — *situs*, ut in ambiguo staret, ad quos potius pertineret, quemadmodum et de suo Catullus canit:

O funde noster, seu Sabine,
seu Tiburs etc.

Masson. vit. Hor. s. l. ad aet. ann. XXIV — XXV. — Ergo habuit ab Augusto, praeter Sabinos, alterum praedium, quod, quia *Tibure* erat, *Tiburtinum* vocabatur; de quo ipse non semel meminit, ut in Epist. IX, v. 12. his verbis: „Romae *Tibur* amem, ventosus *Tibure* Romam." Quod si quis Tiburtinam villam dubiam facit, idem faciet domum Romanam. (sic) Valartus. — Ex illis *Sabini aut Tiburtini* male quidam duo praedia Horatii ef-

finxerunt; quod vel ex carm. II, 18, 14. refellitur. Recte vidit Rutgersius, praedium Horatii ita in confiniis agri *Sabini et Tiburtini* situm putandum, ut dubium esset, utro (?) pertineret. Talis erat et Catulli fundus, c. XLII., quem hinc male quidam eundem fuisse cum Horatiano putarunt. Sed ille haud dubie propior Tiburi. — Villa Horatii ab ipso elegantissime pingitur Epist. I, 16, 5. seqq. Sita erat in Sabinis, non procul *Tibure*, versus Aquilonem. Vicina erat *Varia* (Ep. I, 14, 3.) item *Mandela* (Ep. I, 18, 105.); proximum *Fanum Vacunae* (Ep. I, 10, extr.) (cf. ad h. l. quae infr. sub NB. I.) Ager dicebatur *Bandusia*, fonte *Bandusio* (III, 13.) insignis, (cf. ad h. l. quae infr. sub NB. II.) unde ortus rivus *Digentia* (Ep. I, 18, 104.) fundum Horatii suaviter irrigabat. (cf. ad h. l. quae infr. sub NB. III.) Silvis et nemoribus amoenissima erat regio, inprimis versus antiquum templum Vacunae, (v. Plin. III, 12.) et amplius versus *Anienem* fl. et *Tibur* sequebatur *lucus Tiburni*. Nec deerant saxa, rupes, dumeta (Ep. I. 14, 19); ut maxime poetica regio dici posset. In convalle inter *Lucretilem* montem et *Usticam*, saxosum collem, a quo ipsa etiam vallis Ustica dicta, non procul fonte *Bandusio*, (Serm. II, 6, 2.) villam ipsam positam fuisse probabile est. Eleganter erat aedificata *de lapide albo Tiburtino*. Habebat in ea Horatius villicum cum octo servis, et vivebant in agello quinque familiae, (Ep. I, 14, 3.) unde satis lautum fundum fuisse intelligatur. Scripserunt plura de villa Horatii Cluver. antt. Ital. II. 9. seqq. et magno, forte nimio studio, M. L. Capmartin de Chaupi in „*Découverte de la maison de campagne d'Horace*,“ Tomes III. Rome 1767. 8. Elegantior multo est: *Dominici de* Sanctis „Dissertazione sopra la villa di Orazio Flacco.“ In Roma 1761. 4. (Denique, ita addit vv. l. l. Mitscherl., Hackertus, nobilissimus delineandi artifex, dexterrime nonnulla agri istius *Bandusii* loca repraesentavit, et ingeniose Horatii descriptiones iis accommodavit.) Vid. carm. I, 7, 10—14. (ubi

occurr.) Agri Tiburtini descriptio suavissima et ob Numina admixta admodum poetica; quacum cf. II, 6. pr. et inpr. Stat. Silv. I, 3. in villam Tiburtinam Vopisci. In eo in *Anienem* defluit *Albula*, hodie *Solforata*, cujus fluminis fontium major *Albunea*, cui praesidebat ejusdem nominis nympha; quae non constat utrum eadem fuerit cum *Sibylla Tiburte*, Lactant. I. 6, 12. *Domus Albuneae* sc. i. q. antrum, unde fons per saxa prosilit, et in quo Dea habitat. Heinsius ut argutatur. (cf. Virg. Aen. VII. 83. et ibi ill. Heyne.) *Anio*, hodie *Teverone*, convalles *Tiburtinas* perfluit, et prope *Tibur* de scopulo praeceps ruit, qui cataracta hodie „*la cascata* vocatur. cf. Stat. l. l. 20 et 31. Dionys. Hal. V. 305. Keyssler Reiseb. T. II, p. 157. *Tiburnus* (alias *Tiburs* sive *Tiburtus* appellatus) cum fratribus Cora et Catillo, *Tiburis* conditores. (v. Plin. XVI, 44. et inpr. ill. Heyne Exc. VIII, ad Aen. Virg. VIII.) Colebatur is *Tiburnus* ut Heros vel Deus *Tibure*, illique sacer erat lucus, subjacens *Albuneae*, cujus ipsius nomen interdum gerit. Expressit nostrum l. Stat. l. l. 74. „*illa recubat Tiburnus in umbra*." Exhibet haec et ad l. vit., et in append. de Vill. Hor., et sub ll. ex opp. laudatt. vir. cl. Jani. — Invenies partim eadem ad verbum, partim similia apud Mitscherl. et Bothium in ed. F. H. — —

NB. I. De *Fano Vacunae*, nunc quidem *Rocca Giovine*, exhibet: „Wie oft mag wohl diese bizarre Felsenpartie den Blicken des Horaz entgegen getreten seyn, wenn er aus dem Felsenthal des *Anio* bei *Vario* oder *Vico Varo* in den mildern und wiesenreichen Thalgrund der Digentia einbog, um in sein geliebtes Sabinum zu gelangen! Ein anderer Weg von Rom über *Tibur* stand ihm nicht leicht offen; wenigstens ist bis jetzt ein solcher noch nicht entdeckt worden: denn das zwei Stunden lange Gebirge, das sich vom *Monte* della *Croce* bei *Tivoli* bis gegen *Vico Varo* zieht, und das rechte Felsenufer des *Anio* bildet, enthält zu viele Schluchten und rauhe Felsenpartien, als dafs man annehmen dürfte, es habe hier irgend je

einmal über sie hin eine nähere Verbindungsstrasse bestanden. Uebrigens fehlte es auch diesem, der einen bedeutenden Bogen über *Varia* beschrieb, wohl nicht an Beschwerlichkeiten mancherlei Art, besonders da, wo er von der *Via Aurelia* zum *Sabinum* des *Horaz* hinwärts ablenkte. Einer alten Inschrift zufolge, die gegen den Schlufs des achtzehnten Jahrhunderts in der Nähe von *Rocca Giovine* gefunden ward, soll das *Fanum Vacunae*, von dem Horaz in der zehnten Epode des ersten Buchs so sprach, als ob es in der Nähe seiner Villa *schon im Verfall sich* befunden, auf *demselben Felsen*, auf dem *Rocca Giovine* steht, gestanden haben. Der Flufs im Vordergrunde (sc. in. ips. pict.) ist der *Anio*, die Berghöhen im Hintergrunde rechts zeigen die Gipfel des *Mons Lucretilis*, jetzt *Monte Gennaro*.“ Dr. Sickler: Erklär. der dreifsig Bilder zu Horazens Werken (sc. et del. Frommel. Carlsr. MDCCCXXIX.) p. 25—29. — *NB. II.* De *Fonte Blandusiae*, sive *Bandusiae*, nunc quidem *Fonte Blandusio*, exhibet: „Der Quell der Nymphe Blandusia entsprang aus dem Abhang des Bergs Lucretilis in einer kleinen Grotte, aus der er gegenwärtig in zwei Armen durch dichtes Lorbeergebüsch, Licinengewächse, Thymian- und Lavendelstauden in die Thalbucht, die ehemals das Sabinum des Horaz umschlofs, herabstürzt und, nachdem der eine Arm den mit Pinien reich besetzten kleinen Berg *Ustica* umflossen, in seiner Vereinigung vor einer Mühle den kleinen Bach *Digentia* bildet. Mit Recht verkündete *Horaz* in dem lieblichen kleinen Gedicht Od. III., 13. seine dereinstige Berühmtheit; denn nicht leicht ist irgend ein von den Dichtern der Vorwelt besungener Quell von so vielen gebildeten Menschen besucht, oder so oft genannt worden, als er. Noch immer strömt er aus des hohen Berges nächtlichem, unerforschten Dunkel in kühler und krystallheller Fluth an das Licht des Tages; noch immer bekränzet ihn eine üppige Vegetation der oben genannten Gewächse; noch immer

gewährt er, vom hohen Bergrücken geschützt, und in seiner nördlichen Lage, dem ruhenden Pflugstier, wie den weidenden Ziegen- und Schafheerden einen erquickenden Schatten. In der Mitte der Thalbucht zeigt man mehrere alte Mauern, die wohl zum ehemaligen Wohnhause des grofsen Dichters gehört haben können. „*Wird man aber hier von einem Gefühl der Ehrfurcht für die kleinen Lieblingsplätze ergriffen, auf denen einer der edelsten Menschen der Vorwelt so oft geweilt, und die er so dankbar verewigt; so gesellt sich, bei dem Anblick der jetzigen, und sicher auch ehemaligen, grofsen Aermlichkeit des Bodens, der ein wahres Steinfeld ist, dazu auch die höchste Achtung vor der Bescheidenheit und Genügsamkeit des stets zufriedenen Lebensweisen, der seinen reichen römischen Gönnern selbst so oft erklärte, wie er sich in diesem armen Erdwinkel doch so völlig glücklich fühle und dieses sein Sabinerthal nicht gegen die prunkvollsten Besitzungen vertauschen möge!*“ Dr. Sickler. l. l. — *NB. III.* De *Digentia*, nunc quidem *Licenza*, exhibet: „Den Namen *Digentia* führte zur Zeit des Horaz der krystallhelle Bach, der aus der Quelle *Blandusia* oder *Bandusia* in zwei Wasserstürzen seine Entstehung nahm. In einer kleinen Thalbucht des Berges *Lucretilis*, der einen Theil des nordöstlichen, langgedehnten Rückens des jetzigen *Monte Gennaro* ausmacht, stürzt die *Digentia* von einem Felsen herab, der einige dreifsig Fufs über dem Thalgrund erhoben ist. Durch die zwei, neben einander befindlichen Wasserfälle, in denen sie unmittelbar der *Blandusia* aus dem Felsen entströmt, wird sie in der Thalbucht in zwei Arme getheilt, mit denen sie wahrscheinlich das ganze zu der Villa des Horaz gehörende Gebiet umschlofs, darauf aber, bei ihrem Austritt aus der Thalbucht in das grössere Thal, gegen *Varia* hin zu einem Bach vereinigt.“ Dr. Sickler. l. l. — Omnia, quae congerunt ad hunc locum Suetonii, et ad Horatium, vel Editores eorum, et Commentatores, vel alii eruditi viri, praesertim Dacierus, Valart, Rochus Vul-

plus Lat. vet. lib. 18. c. 1. tom. 10. p. 31., Capmartin de Chaupy peculiari opere de Villa Horatii; Stephanus Cabral, et Faustus del Re in descriptione Antiquitatum Tiburtinarum par. 1. cap. 3. §. 5., et Vannettus in tertio suorum operum volumine, non vacat singulatim excutere. Miror tantum, illos Andabatarum more in re clarissima inter se digladiari, *ut defendant, vel impugnent unam vel plures Horatii villas in Tiburtino, vel in Sabino.* Hoc unum: *villam* possedisse Horatium prope Digentiam; *domum* Tibure; ut bene observat peculiari opere Dominicus de Sanctis. Sed haec paullo dilucidius exponenda, ut quaestioni modum ponamus. Et ex hoc Suetonii loco, et ex Horatii omnibus simul collatis, patet manifesto, ipsum Poetam *duo praedia possedisse;* prope Tibur *unum; aliud* non longe, ultra Variam; sed aeque in ejus territoriis, et regione Sabina: *rusticum* unum; *merum urbanum* alterum. *Primum*, nempe *rus*, seu *fundum* cum *villa* urbana, et rustica in regione Sabina, ultra Variam, et prope Digentiam; de quo ipse loquitur II od. 16, 37. od. 18, 14. III. od. 16, 29. seqq. I. sat. 6, 1. seqq. et 60. I. Epist. 10, 14. seqq. epist. 14. epist. 16, 1. seqq. *Secundum*, videlicet *domum* tantum, sine rure, aut fundo, ideoque non *villam*, (quae aedes propriae dicuntur in agro) in suburbano Tiburtino, trans Anienem, prope Lucum Tiburni. Haec conjicitur ex I. od. 7, 13. II. od. 6, 5. IV. od. 3, 10. sqq. I. epist. 7, 1. sqq. 8, 12. Nec mirum, poetam, qui adeo impense Tibur, et ejus ripas diligebat, ac frequenter invisebat, ibique diem suum ultimum claudere praeferebat; habitaculum habuisse, quo ad libitum se reciperet. Apertius haec duo distinguit Suetonius, quod non adverterunt disputantes: „*Ruris sui Sabini, aut Tiburtini; domusque ejus ostenditur circa Tiburni luculum.* Nempe *rus* et *domum*, quae etiam demonstratur ab ipso, dum addit, *quae ostenditur circa Tiburni luculum:* quod de rure, seu fundo satis amplo nunquam dixisset; neque meminisset Luci illius, qui prope Tibur omnibus erat notus.

Res ut diversas, *domum* et *villam* pariter distinguit Cic. VI. ad Fam. 15.: *Otium domus est, quae nulli villarum mearum cedat.* Haec distinguunt vulgo Grammatici, et Lexica. Quid ergo nodum quaerunt in scirpo, et adeo evidenter diversa turpiter confundunt; qui neque scriptorum verba discernunt? Luculum Tiburni situm e regione templi peripteri Sibyllae Tiburtinae ad dexteram Anienis, licet asserere ex citata od. 7, 13. et Statio Silv. I, 3., in descriptione Villae Flavii Vopisci. Rus *Sabinum*, seu *Tiburtinum*, ideo appellat Suetonius, quia in regione Sabina, ad dexteram Anienis ripam situm erat; sed in territorio Tiburtino; ut de sua villa urbana, pariter cum fundo, ibidem sita, canebat Catullus c. XLIV. 1. seqq. „*O funde noster — — suburbana Villa.* Quod vero asserunt, Jani in vita Horatii pag. C., Vannettus p. 30., aliique, villam hanc Horatii, aut aliam, quam sibi fingunt in Tussulano, *aedificatam fuisse de albo lapide Tiburtino*; nititur falsae interpretationi ad illud, „*villa candens Tusculi*“ epod. I., 26. Sed verae *domus*, non *villae*, prope Tibur, neque situs, nec ullae reliquiae digito nunc monstrari possunt. Illae certe non sunt, quae a citatis Vulpio, et Antiquariis Tiburtinis, ex traditione statuuntur, ubi nunc est ecclesia S. Antonii; (cf. quae ea de re exhib. sub NB. IV.) quippe quae prae magnitudine, et situ, non privatum hominem, et poetam frugi, qui solus obambulabat vicinas ripas fluminis, et Luci umbras; (nec laudare tam bellam, et prospectam alicubi tacuisset;) sed divitem opulentissimum multa stipatum gente, et luxuriosum ostentant. *Ruris* Sabini, et *villae* documenta adhuc existunt omnibus nota nunc, ac pervia, et exteris quoque visibilia in tabulis aere sculptis a fratribus Hackert, et charta topographica Dioecesis Tiburtinae, vel apud laudatum de Sanctis. Vid. III, od. 13, 1. Fea. — *NB. IV.* De *Domo Horatii*, nunc quidem *St. Antonio a Tivoli*, exhibet: „In den Umgebungen von *Tivoli*, am rechten Ufer des *Teverone*, steht die Klosterkirche *St. Antonio.* In dem

— **Venerunt in manus meas et elegi sub ejus titulo, 19**

zum Kloster gehörenden, den Bergabhang einnehmenden Garten zeigen sich einige Ruinen über der Erde, und unter ihnen tritt man durch einen weit gesprengten Bogen in ein unterirdisches Gemach. Eine uralte Tradition nennt diese Trümmer Ueberreste von dem Hause des Horaz, das er, der Biographie vom Suetonius zufolge, am Hain des *Tiburnus* besessen haben soll. Da man nun den Hain des *Tiburnus* mit vieler Wahrscheinlichkeit in diese Gegend der Kirche von *St. Antonio* setzt, so scheint auch die Ueberlieferung nichts Unglaubwürdiges zu berichten. Auf diese Lage seines Hauses dürfte wenigstens die Stelle Od. I., 7. am besten passen, weil er von hier aus sowohl die Wohnung der donnernden *Albunea*, als auch den Sturz des *Anio*, den Hain des *Tiburnus*, und die von den *mobilibus rivis* aus den Cascaden des *Anio* reich getränkten Wein- und Obstgärten überall um, neben und vor sich hatte. Allem Anschein nach bildete dieser Ueberrest aus der alten grofsen Zeit der Römer ein grofses Badegemach.“ Dr. Sickler. l. s. l. — Hujus quidem praedii sedem primus iterum detexit Heenkens, Batavus, et descripsit in Notabil. I., p. 29., ex quo justum et amplum volumen, justoque amplius confecit M. L. Capmartin de Chaupy in „Decouverte de la etc.“ et ante hunc *Dominici de Sanctis* etc. Eadem villa *carmine italico* nuper est celebrata in epistola „*del* Cav. Clementino Vannetti *sopra la villa da lui dipinta di* Q. Oratio Flacco,“ Rovoredo 1790. Splagg. 8. 9. gl. (cf. allgem. Lit. Zeit. 1791. n. 331.) — Ernesti. Parerg. Hor. p. III. — Digladiantur, Horatium unam vel plures villas, et quidem villam prope Digentiam, domum Tibyere possedisse. Jaeck. — Villa Horatiana nempe ita sita fuit, ut tam *Sabina*, quam *Tiburtina* vocari posset. Doering.

Ad. 19. — *A.* — Haud pauci ponunt *τὸ et* non post *meas*, sed post

et epistola prosa oratione, quasi commendantis se

---

venerunt. — meas omittunt ex nostris Cruquius in vit. praem. (hab. vit. in calc. addit.), R. Bentleius, Doeringius, etc. — pro *elegi* exhibet sine sensu *electi* Lubinus: — *elegia*, sive *elegeïa*, vel *elegiae*, (nam in exempl., male serv., distinguere non possumus,) exhib. ed. Janns. Amst., et *electa*, certe per err. typ. Bond. I., ed. cet. non inepta. — *ejus* omittit sine sensu ed. Janns. Amst. — item sine sensu pro *commendantis* exhibent *commendans* Cruquius in vit. ed. praem. (habet vit. in calc. add. *commendantis;*), Bond. I., (Bond. S. habet *commendantis,*) etc. — Laudat locum Massonius in l. ss. l. „*vidit Suetōnius et alia poetae nostri opera, nunc quidem perdita, nempe elegeïas et epistolam in prosa oratione etc.* —

B. — Rodellii de vita ac scriptis Nostri sententiae cum saepius ab interpretibus laudentur, mutatae vero haud raro et mutilatae, integras hic easdem adscribamus. — „Q. H. Flaccus anno Romae 689. L. Aurelio Cotta, et L. Manlio. Torquato Consulibus, Venusiae, in confinio Apuliae et Lucaniae, nec longe ab Aufido fluvio, natus est, patre Libertino. Is cum ex Coactoris opera, potentioribus egregie navata, commode viveret; quodque vir sagax filii laetam indolem et acre perspexisset ingenium, eum Romam portavit adhuc puerum; honesteque vestito, magistros eligens in urbe doctissimos, servos etiam addidit, qui sequerentur. Itaque inter Equitum liberos Senatorumque liberalissime educatus, ea didicit omnia, quae isti tanto digniores, clarioresque docebantur: summâ interim curâ advigilante, ac ferme omnibus locis praesente, optimo patre, ne quid accideret, quo filii mores corrumperentur. Quâ custotia factum, ut per eam aetatem non modo pudicum servaret, verum ab omni turpitudinis suspicione alienum. Humanitatis et eloquentiae studiis Romae imbutus, Athenas petiit, quae jam acceperat perpo-

litarus, addditurusque Philosophiam. Vacabat illi, (?) quando post Caesarem occisum, Brutus, Macedoniam petens, ac bellum meditans, annos natum 22. ex Philosopho militem, imo Tribunum militum fecit. Sed neutri ea res bene cessit. Horatius enim e Scholâ recens et armorum rudis, relictâ, ut ipse confitetur, parmulâ, è Philippensi praelio fugit; Brutus vero eodem periit. Patrono itaque destitutus Horatius, et rebus necessariis carens, navi, quae prope mersa est ad promontorium Palinurum, quam primum potuit, rediit Romam; ibique ad versus faciendos, instigante nimirum genio et impellente necessitate, contulit sese. Legerunt ejus aliquot Odas (?) Virgilius et Varius, Poetae tum in Urbe clari; fecerêque laudando, ut novi apud Latinos Carminis autorem videre et alloqui Maecenas cuperet. Interrogavit ille, more suo paucis, Horatium, cujas esset? quo patre natus? (?) aliaque hujusmodi; quae omnia ut erant, ingenue confessus, placuit quidem, non tamen statim admissus in familiam est. Sed, sive explorare hominem diligentius Maecenas vellet; seu nollet eum facere suum antè quàm illi veniam militiae Philippensis obtinuisset a Caesare Octavio, qui fortè nondum redierat è Macedoniâ; non nisi nono ab hinc mense vocatus est à Maecenate, jussusque verbis quàm honestissimis: ipsum in numero amicorum habere, sub finem anni sui 23. aut sequentis principium. Dubitari autem non potest quin eo maximè novem mensium spatio, quo spe conceptâ nobilissimae clientelae, dilatus est: Odis prioribus alias adjecerit, quibus se Maecenati magis magisque in dies probaret, ejusque dignus benevolentiâ putaretur. Ex his videntur inter ceteras esse secunda (sic) et decima quarta libri primi, quâ utrâque Octavio Caesari miré blanditur, Maecenate haud dubiè multum laudante sapiens concilium. (?) Alia fuit Epistolarum ratio, et Satyrarum. Hoc enim geminum scribendi genus, non prius attigit (?), quam Maecenatis, etiamque Augusti amicitiâ clarus (sic), utrâque factus esset

contra invidiae tela munitior: solamque his temporibus, nempe aetatis anno 25, scriptam ab eo constat Satyram quintam (?) libri primi planè innoxiam, cum Maecenati adfuisset Româ Brundusium proficiscenti, ad reconciliandum Caesari Antonium. Hinc factum ut quamquam totâ deinceps vitâ Odas semper aliquas scripserit; pleraeque tamen ante Satyras (sic) et Epistolas, non modo sint elaboratae, verum et in priores tres qui circumferuntur Carminum libros compactae; cum illo Epodon. Odarum enim qui quartus numeratur, postremorum fere annorum est opus, quod Augusto volente in Drusi praecipue laudem conscripsit, ut quae hic in Germaniâ, fortiter et feliciter, per haec tempora fecerat, à tanto Vate celebrarentur. Caelibem totâ vitâ Horatium; nec tamen totâ castum fuisse, ex aequo certum est. Opes, praesertim a Maecenate, habuit, quantas oportuit, ne quid deesset: certus se plura accepturum, si cuperet. Inter cetera villam in Sabinis ab eo donatam, non sine grati animi sensu commemorat. Ab Augusto, dubium non est, quin alia sit consecutus, etsi de his siluerit. Imperatorio nempe fastigio putavit dignius; si, quae egisset Princeps quàm, quid privato homini donavisset; suis carminibus consignatum relinqueret. De illius ingenio, nihil opus est dicere, cum id abundé emicet ex singulis propè apicibus eorum, quae scripsit. Ac planè summum extitisse oportet, quod praeter Maecenatem, Agrippam et ipsum Augustum; etiam Virgilio, Vario, Albio Tibullo, Pollioni et aliis tam multis eruditione et genere clarissimis viris, dum viveret, insatiabiliter placuerit; post mortem verò, hactenùs omnibus. Quod ad illius sectam philosophicam attinet; nihil aeque est certum ac nullius fuisse, ut disertè ipse testatur provecta jam aetate maturus; ac seriò si usquam loquens in Epist. I, 1. ubi, postquam signavit, nugis se omnibus tandem omissis vacare velle Philosophiae, subjungit:

Ac ne fortè roges, quo me
duce, quo Lare tuter,

Maecenati. — Sed utraque falsa puto. Nam elegi

Nullius addictus jurare in verba Magistri,
Quo me cunque rapit tempestas, deseror hospes.

Et bene dixit *hospes:* neque enim, si quid ex Sectâ aliquâ semel probaverat, semper probabat: sed more hospitum apud singulos tamdiu erat, quamdiu libebat. Ita postquam initio eum Stoicis et Academicis sanè senserat de Deorum in res humanas providentiâ; visus eandem est negare cum Epicuro in fine Sat. 5, L. I., quam scripsit adhuc juvenis, ut modo dixi. Iterumque Od. I., 29, 1. errorem hunc esse agnoscens, damnavit; ac religiosè deinceps judicavit de Diis, invocans eos passim et rogans, pro se, pro Maecenate, pro Augusto, Romano populo etc., ut verissimè dici possit, Horatium nihil minus quam Epicureum fuisse. Nam quod Ep. I, 4. se vocat *Epicuri de grege porcum:* nihil aliud quam cum suo Tibullo ridere voluit; neque significare *pinguem* esse ac *nitidum*, quales erant Epicureae doctrinae sectatores; et quales si adscribere voluerimus Epicureis, non Horatii solum, sed prope omnium sectam esse oporteat. Corpore fuit obeso et brevi; lippis oculis. Vivere desiit eodem anno cum Maecenate; sed tamen post illum; aetatis suae 57. Romae vero 746. nimirum C. Marcîo Censorino et Asinio Pollione Coss. Humatum in Esquiliis tradunt, et quidem *juxta Maecenatem:* quem, cum in fundo proprio, magnatum more, tumulum sibi vivéns pararet: etiam Horatio illic suo posuisse, plus quam vero simile est. P. Rodellius. in prol. de vit. Hor. et ejus scriptis etc.

Ad. 20. — *A.* — Omissa voce *utraque*, exhibet ed. Lubini: *sed falsa puto; nam* etc. — Omnes edd. nostrae ad unam *elegi;* et illae quae sub §. anteced. exhib. *electi*, *elegia* sive *elegeïa*, vel *elegiae*, et *electa.* — *epistola etiam obscura* ex nostris habent: Muretus, Cruquius in vit. ed. praem., Casaub. Boe-

vulgares, epistola etiam obscura, quo vitio mi-

---

clerus, Ed. Bipont., Vanderbourgius, Baumg.-Crus., Jaeckius, Doeringius etc., — *epistola autem obscura* tenent: Henr. Stephanus, Bond. I., Chabotius, Bond. S., Dacierus, Baxterus, Langius, Valartus, Bothius in ed. B. G. Z., Zellius, etc. — Omittunt et *etiam*, et *autem* Cruquius in vit. ad calc. addita, Ed. Janns. Amst., R. Bentleius, Jani, Mitscherlichius, Fea, Bothe in ed. F. H., etc. — *mire* pro *minime* exhibet mire Ed. Lubini. —

B. — Ce jugement de Suetone est remarquable. Sur ce que des Elegies qu'on attribuë à Horace sont vulgaires et communes, il décide qu'elles ne sont pas de luy. Nos Critiques d'aujourdhuy, qui se rompent la teste à chercher des defauts dans les Anciens, et qui attaquent souvent ce qu'il y a de plus beau, parce que c'est ce qui est le plus opposé à leur genie, en jugeroient bien autrement: plus ils verroient de choses plates et triviales dans ces Elegies, plus ils assureroient qu'elles sont d'Horace. Quel malheur pour eux qu'elles se soient perduës! Ils s'en serviroient comme d'un titre authentique, ravis d'avoir trouvé de témoins, vrais ou faux, qui déposassent en faveur des modernes contre l'antiquité. Suetone pouvoit tirer d'Horace mesme une preuve de la supposition de ces Elegies: car en parlant de ses vers, il dit dans la derniere Epistre du second Livre:

Carmina compono, hic Elegos.

C'est donc nostre faut quand nous trouvons dans Horace des obscurités. Mais tres-souvent aussi c'est la faute des Commentateurs et des Interpretes, qui en mille rencontres ont embrüillé ce qui estoit clair et facile, et l'ont entiérement gâté par les mouvais sens qu'ils luy ont donnés. Dacierus. — *Minime tenebatur vitio obscuritatis.* Id non impedit, quominus multarum rerum cognitione

nime tenebatur.

— Natus

---

opus sit ad ejus carmina intelligenda: qua, qui pollet, dicendi genus Horatianum, universe spectatum, luculentum et perspicuum esse videat. (*Quae cl. v. verba repet.* Bothe *in Ed.* F. H.) Allatae sunt nuperrime ad me duae Odae, quae in Cod. Ms. Horatii, bibliothecae Palatinae, in Vaticana, repertae feruntur, et a docto Anglo nuper editae sunt. Non opus est, nisi eas legere, ut Horatio agnoscantur esse indignissimae. Sunt certe a misello versificatore, qui sententias triviales et vulgaria verba anxie in metrum intorsit, epithetis explevit, et sic praeclare sibi cecinisse visus est. Risum movent, ne alia tangam *Eumenides Jovis* fulmine disjectae. Jani. prol. p. CXIV. — Falsas quoque et misselli versificatoris fetum habendas esse duas Odas, nuper in Cod. ms. Horatii bibl. Palatinae in Vaticana repertas et in calce L. I. Carminum adsutas, dudum ostenderunt vv. dd. Primus earum mentionem injecit Villois. Animadv. ad Long. p. 310. Mitscherlichius. — Has duas Odas eodam anno vulgavit d'Ansse de Villoison l. c., quo Jani T. I. p. CXIV., nempe anno 1778. *Primus*, ait, se illas habuisse a Caspare Pallavicino; *alter*, nuper a docto Anglo vulgatas fuisse. Sed jam in editione Pragae (cf. quae de hac ed. sub NB. I.) anno 1760. datae fuerant: „*addita quoque de harum Odarum inventione epistola principis Pallavicini.*" Quisquis ille primus fuerit tanto honore dignus; is certe impostor fuit putidissimus; nullibi enim vel in mss. Vaticanis, vel in aliis Romanis eas reperire potui. Fea. — Laudat in annotationibus s. ad Hor. opp. ejusq. vit. auct. Suet. Cl. Bothius Vanderbourgii de hisce poematiis sententiam. Eandem ideo una cum notulis Bothii, ac lectionum utroque in carmine varietatibus, integram hic adscribamus. „Feu

M. de Villoison fit imprimer, en 1778, dans les supplément à ses remarques sur Longus, deux Odes qui venoient de lui être communiquées par M. Genet, alors secrétaire interprète de Monsieure, frère du roi comme récemment découvertes à Rome dans un Horace manuscrit de la bibliothéque Palatine, *a Cl.* Caspare Pallavicini. (Id est: repertas a cl. C. Pallavicinio. Verba a Cl. Caspare Pallavicini sunt Villoisonii l. l. cf. Feae praefat. not. 17. addit Bothius.) M. de Villoison ne dit rien de plus sur cette découverte, et je n'en ai pu trouver d'autres vestiges que dans le titre d'une édition moderne d'Horace, rapporté comme il suit par M. Mitscherlich.: Q. Hor. Fl. Opera omnia, prius ad exemplar Bentleii excusa, nunc insertis duobus Codd. (sic! evocat Bothius. Recte quidem, pertinet tamen vox non ad Vanderbourgium, sed ad Mitscherlichium, qui prol. p. CLII. vere in h. Tit. sine sensu *duobus codd.* pro *duabus Odis* scripsit.) novissime repertis aucta, addita quoque de harum Odarum inventione epistola principis Pallavicini. (T. I. II. s. l. (Pragae.) et a. (1760.) addit p. l. Mitscherl.) M. Mitscherlich ajoute que l'édition a deux volumes; qu'elle est sans date et sans nom de ville ni d'imprimeur, mais qu'on la doit aux soins d'un prince de Fuerstenberg (curata haec editio a Celsiss. principe de Fuerstenberg. addit Mitscherl.), qui la fit faire à Prague en 1760. Ces données ne sont sans doute rien moins qu'exactes; car si les deux Odes en question avoient été imprimées dès 1760, M. de Villoison ne les eût pas données comme nouvellement découvertes en 1778. Cependant, le titre ne pouvant pas être falsifie d'un bout à l'autre, j'ai fait mes efforts pour me procurer cette édition, qui seule pouvoit me rendre compte, dans la lettre du prince Pallavicini, des circonstances de la découverte; mais il paroît qu'elle n'existe ni dans la bibliotheque imperiale (nunc denuo regiâ, addit Bothius. Scripsit sc. cl. v. Vanderb. Napoleome imperante.), ni dans une aucune des Bibliothéques

publiques de Paris. (cf. quae de h. ed. sub. NB. I. et NB. II.) Ce qui peut m'en consoler; ainsi que mes lecteurs, c'est que les deux Odes dont elle contient l'histoire ne peuvent être du grand poète auquel on les attribue, et qu'elles n'ont pu être imprimées plus correctement à Prague, que dans le Longus de Villoison, d'où je les ai transcrites pour les traduire et les faire imprimer ici. Ceux qui les liront, seront convaincus sans doute qu'Horace n'en est pas l'auteur; mai je n'ai voulu priver mes lecteurs ni de la connoissance d'un fait curieux, ni même de la copie de ces Odes, qui ne se trouvent dans aucune édition d'Horace connue en France, et qui, bien que supposées, meritent autant d'être annexées aux oeuvres de ce poète, que tant de morceaux faussement attribués à Virgile et à Ovide de figurer à la suite de leurs vers. Vanderbourgius. T. I. 356. — Sunt vero poematia, de quibus vv. dd. haec exhib., et quidem ex recens. Vanderbourgii, addita vero lectionum varietate: —

I.

Libri primi Ode XXXIX.

Ad Julium Florum.

Discolor grandem gravat uva ramum;
Instat autumnus: glacialis anno
Mox hiems volvente aderit, capillis
Horrida canis.

Jam licet Nymphas trepide fugaces
Insequi, lento pede detinendas;
Et labris captae, simulantis iram,
Oscula figi.

Jam licet vino madidos vetusto
De die laetum recitare carmen:
Flore, si te des, hilarem licebit
Sumere noctem.

Jam vide curas aquilone sparsas!
Mens viri fortis sibi constat, utrum
Serius lethi, *citiusve* tristis
Advolat *aura*.

Citiusve exhibent omnes pro *citiusne*. — *aura* exhibent Vanderbourgius et ad hujus ed. Bothi-

us in annott. l. s. l. — Jani vero, Mitscherl., ed. Bip. etc. malunt *hora*. Audiendus s. dubio Villoison. —

II.

Libri primi Ode XL.

Ad librum suum.

Dulci libello nemo sodalium
Forsan meorum carior exstitit;
De te merenti, *quid* fidelis
Officium domino rependes?
Te Roma cautum territat ardua:
Depone vanos invidiae metus;
Urbisque, fidens dignitati,
Per plateas animosus *audi*.
En quo furentes Eumenidum choros
Disjecit almo fulmine Jupiter!
Huic ara stabit, fama cantu
Perpetuo celebranda crescet.

Omnes ad unum *quid:* esse *quod* legendum, recte monet Bothius l. l. — item et *audi* omnes, et bene; nam τὸ *aude*, quod vult Bothius, non placet, quamvis releg. ad Virg. Aen. II, 347. — Recte pro *disjecit* vult Bothius *dejecit*. Omnes tamen tenent *disjecit*. — Item *huic* displicet Bothio, qui addit: fortasse lege *hic*, eo loco, quo dejectae Furiae. Ceterum hoc est laterem lavare. — *NB. I.* Adscribunt quidem hanc editionem Fuerstenbergianam anno 1760 Mitscherlichius, Fea, recentioresque omnes, — sequuti sc., ut, opinamur, ea in re Bibliothecam Horatianam, quae ad ann. 1760. p. 110. habet: „Q. Horatii Flacci opera omnia. ad exemplar Bentleii excusa. II. Voll. Pragae 8." additis vv. „hanc editionem Celsissimus Landgrafius de Fuerstenberg suis impensis, in forma consueta libri artis musicae, Pragae typis exprimer*e* (!) jussit." — sed minus recte; prodiit enim (sine loco quidem, verum ut colligere fas est), anno circiter 1775. At nec in hac quidem ann. 1775. editione duo illa invenies poematia. Fuerstenbergiana vero editio *altera*, eaque, ut scimus, duabus illis exstructa Odis, quas cl. Pallavicini in bibliotheca Vat. invenisse se prae se tulerat, Villoisonius vero publici juris primus fecerat, anno demum 1780 Pragae prodiit. Vid. et. quae Fr. Ad. Ebert in l. s. „allgem. bibliogr. Lexic. T. I. sub 10222. — NB. II. Eo-

— **Natus est VI. Idus Decembris, L. Cotta et L. Tor-** 21

---

rum interpretum nulli ad manus fuisse videtur: „*A dissertation, concerning two odes of Horace, which have been discovered in the Palatine library at Rome. Lond.* 1789. 4.“ —

Ad 21. — *A.* — Pro *VI. Idus* habebat biber Put. *III Idus.* — Perperam hab. ed. Lubini *Lucio Cotta et L. Torquati consulatu.* — Post *Natus* τὸ *est* omittens et post *consulibus* non puncti sed virgulae signum ponens, exhibet ed. Janns. Amst. *Natus — decessit.* — Xylander, qui locum (l. l.) citat, scripsit: *natus est — decedens.* — Pro *Marcio*, ut multi, *Mario* male exhibent ex nostris: Muretus, Henricus Stephanus, Cruquius in vit. ad calc. ed. omn. opp. addita, Bond. I., Chabotius, Ed. Janns. Amst., Bond. S., etc. — rectius tenent ex nostris *Martio*, sive *Marcio* Cruquius in vit. praem., Dacierus, Casaub.-Boeclerus, Baxterus, Bentleius, Langius, Millerus, Valartus, Ed. Bipont., Jani, Wetzelius, Mitscherlichius, Vanderbourgius, Fea, Baumg.-Crus. — (ex Wolf. et Oudendorp.? haud pauci enim, ut videmus, Suetonii Comment. exhib. *Mario.*) Jaeckius, Bothe in Ed. F. H., Doeringius, Bothius in Ed. B. G. Z., Zellius etc. — pro *post nonum* exhibent recte quidem, verum nulla librorum auctoritate, *post septimum:* R. Bentleius, Baumg.-Crusius, Zellius, aliique. — (de qua annor. diversit. vid. plur. sub B.) — pro *nuncupato* sola ed. Janns. Amst. *nominato.* — Post *tabulas* non puncti, sed virgulae signo posito, exhibet ex nostris sola Chabotii editio *tabulas, et conditus est* etc., omisso quoque verbo *Humatus.* — Nonnullae editiones, interpretum scilicet ab imis subselliis, exhibent pro *Esquiliis* sine sensu *Exequiis*, sive *Exsequiis*: eandem lectionem invenimus quoque in notulis, a manu certe haud indocta operi adscriptis, quod Lips. prodiit 1512. (Lyptzk ann. Dom. M.D.IIX.); de quo tam. jam spr. — Rodellius, qui locum in libell. de Hor. vit. et

quato consulibus. Decessit V. Kal. Dec. C. Martio

---

scriptt. recepit, ommissis vero et mutatis haud paucis, exhibet *juxta Maecenatem.* vid. §. anteced. —

B. — Le VI. des Idus de Decembre, c'est à dire le 8 du mesme mois, l'an de Rome DCLXXXVIII. soixante - trois ans avant la naissance de Nostre-Seigneur. — C'est Horace qui le dit dans l'Ode XXI. du Livre III.:

O nata mecum Consule Manlio!

et dans l'Ode XIII. du Livre V.

Tu vina Torquato move
Consule pressa meo.

— C'estoit l'an de Rome 745. six ans avant la naissance de Nostre-Seigneur. — Suetone s'est donc trompé quand il dit en suite, „à l'âge de *cinquante-neuf ans accomplis.*" Car depuis le 6 de Decembre de 688 jusqu'au 27 de Novembre de 745. on ne trouvera que cinquante-sept ans moins onze jours, mais c'est peut-estre une faute de Copiste. — Le troit Civil admet les testamens de vive voix, pourvû que le Testateur declare et nomme son heritier devant sept temoins. Justinien dans le second Livre des Institutes, Titre X. §. 13. „Si quis autem sine scriptis voluerit ordinare jure civili testamentum, septem testibus adhibitis, et sua voluntate coram eis nuncupata; sciat, hoc perfectissimum testamentum jure civili, firmumque constitutum." — Car Mecenas logeoit au bout des Esquilies, où il avoit fait bâtir une maison superbe, et son tombeau par consequent. — Mecenas estoit mort la mesme année. Mais d'où vient, qu'Horace luy ayant survécu n'a laissé aucune marque de la douleur qu'il avoit de sa perte? Cela me ne paroist pas possible: il aimoit trop Mecenas, et luy avoit trop d'obligation pour avoir laissé à d'autres le soin de pleurer sa mort. Cet endurcissement ne seroit pas pardonnable; et si on pouvoit luy reprocher justement une si noire ingratitude, je lirois ses Ouvrages avec moins d'estime

pour eux que de mépris pour leur Auteur, et je me repentirois mesme d'avoit employé tant de temps à les commenter et à les traduire. Voyon donc si l'antiquité ne nous fournira rien qui puisse justifier un silence qui paroist d'abord si suspect et si odieux. Dion en parlant de l'année qui fut la dernière de la vie de Mecenas, assemble d'abord tous les evenemens heureux qui arriverent à Auguste cette année-la; et aprés avoir fait entendre fort clairement que les huit premiers mois ne donnerent à ce Prince que des sujets de joye; il ajoûte, que la fin ne répondit pas au commencement, et que la mort de Mecenas vint interrompre cette suite de prosperités qui avoient duré jusqu'au neuviéme mois. La mort de ce Favori d'Auguste n'arriva donc qu'aprés ce temps-là; et quand mesme elle seroit arrivée immediatement aprés, ce qui peut n'estre pas, car Dion n'en marque pas le jour, on voit que depuis la fin d'Octobre jusqu'au vingt sept de Novembre, Horace n'auroit pas ne le temps d'essuyer ses premiers pleurs. Il est donc constant qu'il ne survécut pas long-temps à son ami, et cela marque mieux que tout ce qu'il auroit pû faire, la tendresse qu'il avoit pour luy. Sans toute il accomplit alors ce qu'il avoit promis quelques années auparavant, lorsqu'il écrivit a Mecenas attaqué d'une maladie tres-dangereuse qui luy foisoit souhaiter la mort.

Ah te meae si partem animae rapit
Maturior vis, quid moror altera,
Nec carus aequè nec superstes
Integer? Ille dies utramque
Ducet ruinam: non ego perfidum
Dixi sacramentum: Ibimus, ibimus,
Utcumque praecedes, supremum

et quinquagesimum annum, herede Augusto palam

Carpere iter comites parati. etc.

Si Horace avoit tiré son horoscope, il n'avoit pas mal jugé de la conformité de son astre avec celuy de Mecenas; mais sans doute il connoissoit moins la force de son étoile que celle de son amicitié. Et il est aisé d'estre bon Prophete quand on ne prédit que des choses qu'il dépend de soy d'accomplir. Dacierus. — Quintus H. Flaccus his Consulibus natus est, ut liquet ex Od. III, 21. ubi ad amphoram: „*o nata mecum* etc. et Epod. XIII. *Tu vina — meo.* Idem natalium tempus demonstratur ex Epist. I, 20. ubi, qua fuerit aetate sub Coss. M. Lollio et Q. Aemilio Lepido, ipsemet Horatius nos docet.

Forte unum si quis te percontabitur aevum;
Me quater undenos sciat implevisse Decembres,
Collegam Lepidum, quo duxit Lollius anno.

Natus nimirum Poeta VI. Idus — (i. e. VIII. Decembr. die) — Decembr., eodem die XLIV. aetatis annum, per quater undenos Decembres indicatum, his Coss. implevit, ac XLV. auspicatus est. Unde manifestum fit, annum Nostri natalibus assignandum esse U. C. DCLXXXIX et LXV. a. Chr. Ne quis autem opinetur, eum inconsulto dixisse, Lollium duxisse Lepidum collegam, h. e., illum ante hunc prius fascibus consularibus ornatum esse, legat modo Dionem (Lib. LIV.) in hujus anni Actis narrantem: „quod cum unus tantum Consul in Comitiis a populo creatus esset, atque consulatus alter locus Augusto servaretur, ideo anni initio M. Lollius solus consulatum gessit, dein Caesare, in Sicilia degente, Consulatum non accipiente, tantum denuo factionum et turbarum exstitit, ut vix tandem Lepidus Consul creatus fuerit." Itaque haud temere Suetonius utrumque Consulem una cum VI. Idus Decembr. Poetae natalibus assignavit. — Annum vero U. C. DCCXLVI. Horatii

nuncupato, cum, urgente vi valetudinis, non suffi-

---

emortualem fuisse; docet Suetonius: „*Decessit — tabulas.*" Error tamen est, sive ipsius auctoris, sive scribarum culpa, in aetatis annorum nummero. Etenim cum Horatius VI. Id. Decembr. Ann. U. C. DCLXXXIX. natus sit, XI dies anno LVII. deerant, cum V. Cal. Decembr. anno DCCXLVI. mortem obiret. Atque si ille per consulatus numeraverit, ac utrumque extremum numerationi incluserit, tum tamen LVIII. annum Nostro assignare debuisset. Nec mendo carent quae Hieronymus in Chronico prodit; si Scaligeri Editionem cum Cl. Ger. Joan. Vossio (de poet. Latin. p. 28. ed. in 4.) sequamur. Ibi enim ad Olymp. CXCII. Ann. III. seu num. M.M.VII. legitur: „Horatius *quinquagesimo aetatis suae anno Romae moritur.*" Verum rectius ipsemet Scaliger in Animadversionibus (p. 172. sc.) ad eum locum, eadem repetens Hieronymi verba, *quinquagesimo septimo* habet; quod et in aliis editionibus reperitur. Ut nullus dubitem, quin verus hicce numerus et apud Suetonium olim fuerit, non vero LIX.; siquidem ab illo auctore Hieronymus mutuatus est, quae de viris illustribus Romanis Chronico Eusebiano addidit. Deinde cum omnes temporis notae, quibus Horatii obitus in Chronico signatur, eum ad ann. U. C. DCCXLIV. alligaverint, vel potius ad ann. DCCXLIII. quo juxta methodum Eusebianam — (ex qua Olympiaci anni per prolepsin novem circiter mensium revocantur ad caput anni Abrahae, intra quem veri Olympiadium anni oriuntur. Etenim Ann. III. Olymp. CXCII. vere inchoare non debuit, nisi per aestatem anni U. C. DCCXIV. quo ad Autumnum usque currebat annus ille Eusebianus Abrahae M.M.VII.) — ab Autumno coepit annus Abrahae M.M.VII. ac III. Olympiadis CXCII.; inde sequitur, prochronismum saltem biennii commissum esse ab Hieronymo in assignanda Horatii morte, uti recte magnus ille

ceret ad obsignandas testamenti tabulas. Humatus et condi-

---

vir Scaliger animadvertit. Ea enim ad Ann. Abrahae MMIX., ut idem doctissimus vir censet, protrahenda, vel potius ad Ann. MMX., qui ortum duxit ab Autumno menseque Octobri Ann. U. C. DCC.XLVI., cujus mense Novembri vita functus est Horatius, et, ut vitae scriptor addit: „*conditus est extremis Esquiliis* juxta Maecenatis tumulum. — Nam Maecenatem quoque A. U. C. DCCXLVI. decessisse, testis est Dio L.IV., (non vero Coss. sequentibus, uti male Dousa autumat, Schediasm. ad Propert., ac Torrentius ad Od. I, 1. et II, 17.) et quidem *ante* Horatium, innuit Suetonius verbis: „*Maecenas quantopere — memor:*" (cf. §. 3. et §. 4.) Obiit igitur prior Maecenas, nec bene Noster Musarum sacerdos amico potenti palpans vaticinatus fuerat. Od. II, 17.

Nec diis amicum est, nec mihi, te prius
Obire, Maecenas etc.

At vero Flaccus, qui olim imbellis (sic) et parum firmus miles haud omnino bene ad sui sub Bruto sacramenti oblivionem processerat, ut cum Tacito (sc. Annal. L. XV. 67.) loquar, fortiter tamen, integerrime et impavide morte sua illud praestitit, quod fautori summo dixerat, eadem Ode:

Ah, te meae — — parati.

Massonius. vit. Hor. s. l. aet. ann. LV — LVI. et LVI — LVII. — Rutgersius ex Eusebiano Chronico reposuit *septimum;* Chronographi dispiciant. Baxterus. — Item: Rutg. ex Chron. Eus. pro *nono* reposuit *septimum;* quod exigit Chronographia. Valart. — Repetit quoque Baxteri verba, additque mire: *natus igitur est a. U. C.* 688, *ante Chr.* 62., *obiitque a. U. C.* 748. *ante Chr.* 2. (sic. sic.) Bothius ed. B. G. Z. — Rectius Jani., Preiss., Mitscherl., Wetzel., Vanderb., Baumg.-Crus., Fea, Bothius in ed. F. H., Jaeck., Doeringius etc. — In *post nonum* erravit vel Suetonius, vel

et conditus est extremis Esquiliis juxta Maecenatis

---

librarius, nam consules dicti definiunt numerum annorum LVII. — Horatium vero A. U. C. DCCXLVI. V. Kal. Dec. mortuum esse, et quidem subito, ut ne signare quidem testamentum posset, docet Suetonius, errore tamen in annorum Horatii numero admisso, dum LIX. pro LVII. ponit. Hieronym. Chron. Euseb. ad Olymp. 192, 3. *Horatius quinquagesimo septimo aetatis anno Romae moritur.*" — Eodem anno inclinante moritur Maecenas teste Dione LV., et quidem ante Horatium; quod cur ex ejus vita, a Suetonio conscripta, intelligere pertinaciter noluerint Turnebus, Torrentius, Dousa, A. Schottus, (obs. II, 60.) et Sanadonus, equidem non capio. — *palam* i. e. ac *viva voce*. cf. Justin. Instit. L. II. T. X. §. 13. Jani. ad. l. l. et in vit. Hor. ad ann. digesta. — Repett. Mitscherl. ibid., et Bothe in ed. F. H. vv. ll. — Q. H. Flaccus, natus Venusiae, sive Venusii, Apuliae urbe, Lucanorum agris confini, (S. II., 1, 34 — 39. cf. carm. III., 4, 6 seqq.) quo Dauniorum colonia a. u. 461. fuerat deducta, auctore Velleio (I, 14, 6.); i. e. Manlio Torquato et L. Aur. Cotta consulibus., quos ipsos coss. nominat Suetonius, sive a. u. 688. (vid. Freinsh. suppl. Liv. 101. 23.), duobus ante Ciceronem consulem annis, et quidem mense Decembre, (ep. I, 20, 27.) ubi simul dicit, se Lepido et Lollio (Q. Aemilio Lepido, M. Lollio, Freinsh. suppl. Liv. 196, 18 et 19.) coss., i. e. a. u. 732. implevisse annos 44: cujus quidem mensis diem Sueton. definit VI. id. Dec. (sive 8. Dec. d.) — Caelebs per totam vitam, (III., 8, 1.) mortuus, referente Suetonio, V. Kal. Dec. (d. 27. Nov.), C. Martio Censorino, C. Asinio Gallo coss., i. e. a. u. 745., a. aet. 57mo, (quod et Eusebius refert in Chron. ad ol. 192, 3.) undecim post Virgilium suum annis, ann. 734. aet. 51. mortuum, et viginti ante mortem Augusti, sepultus est extremis

tumulum.

Esquiliis juxta Maecenatis sui tumulum, qui eodem anno vergente mortuus erat, teste Dione Cass. 55., ante poetam nostrum, qui, illi se superstitem esse nolle, antea jam ad illum ipsum scripserat carm. II, 17. ERNESTI. Parerg. Horat. p. I. et IX. — Tous les Ms. connus portent, comme ici, *nonum et quinquagesimum;* mais, en conservant leur leçon, je dois conserver aussi l'avertissement des interprêtes qui en on démontré l'erreur. Ce n'est pas à *cinquante-neufans*, mais à *cinquante-sept* que mourut Horace. Cela est prouvé par les désignations que l'on vient de lire de l'année de sa vie et de celle de sa mort. L. Cotta et L. Torquatus furent consuls l'an de Rome 688; C. Martius Censorinus et C. Asinius Gallus, l'an 745. Le calcul est facile à faire. VANDERBOURG. — Natus a. u. 689., decessit a. u. 746., unde scripsi cum Wolfio: — *post septimum et quinquagesimum annum* pro vulg. *post nonum et q. a.* Nimirum nota *LVII.* corrupta est in *LVIIII*, ut veteres scripserunt pro seriore more *LIX.* BAUMG.-CRUSIUS. — Repet. verba Jani de annorum numero et Cl. JAECK. — Temporum ratio postulat *septimum. palam* i. q. *voce coram testibus.* DOERINGIUS. — Laudant etiam viri docti haud raro Georgii Fabricii Chemnicensis sententiam de Horatio ejusque scriptis; — (ita e. c. totam paene habet paucisque modo mutatis et omissis cl. v. Henricus Stephanus in additamentis ad edionem anni 1588 p. 6—12.) — quam vero, ne nimis atque nimis multi fiamus, huic loco adscribere noluimus. Item ineptiarum, quas profert de morbo et morte Horatii optimus Groschuffius, nullam faciemus mentionem.

De
Quinti Horatii Flacci
Vita
Dissertatio *).

Quintus Horatius Flaccus [1]) natus est VI. Id. Decembr. [2]) ann. u. DCLXXXIX. L. Cotta et L. Torquato consulibus. Ita vitae, in quam commentamur, scriptor [3]), et variis locis [4]) ipse poeta noster. Venusii vero, praediolone, quod prope ad hanc urbem pater [5]) possedisse videtur, susceptus sit, parum

*) Dissertationem hanc ita exaratam esse, ut perpetui in vitam Poetae, a Suetonio conscriptam, commentarii vice commode esse possit, non opus est fere, qui moneamus.

1) De praenomine, nomine et cognomine Poetae cf. Sat. II, 6, 37. Od. IV, 6. Epist. I, 14. Epod. XV. Sat. II, 1, 18. — Ovid. Trist. IV, 10., 40. Senec. Ep. 119. 120. Plin. IX. Ep. 22. Martial. I, 108. VIII, 18. Senec. Ep. 86. Plin. Hist. LX, 52.

2) Sunt anni totum per commentariolum juxta Varronem: itaque, octavo die Decembr. ann. 65 ante Chr. n. —

3) cf. Vit. Suet. §. 21. et ibidem quae mon. viri dd. —

4) cf. Od. III, 21. Epod. 13, 6. Ep. I, 20, 27. —

5) cf. Sat. I, 6, 71.

liquet. Tenent solummodo viri docti [6], Venusium [7], sive Venusiam, Dauniorum fuisse coloniam, εὐτείχιστον, et in confinio Apuliae, Lucaniae Calabriaeque ita sitam, ut, cui regioni sit adscribendus, ipse fere Flaccus [8]) nesciverit. Eo quantum interpretes [9]) haeserint, difficile est dictu. At antiquos regionum fines, parvulis illis urbium [10]), ante liberarum, agris immenso Romanorum imperio additis, minus strenue observatos, vel distractos, prorsusve neglectos esse, quis est, qui hodie miretur? Illi certe non sunt audiendi, inde qui colligant, istarum regionum incolas nec a Romanis [11]), nec ipso ab Horatio magni habitos esse, quum, eosdem ob res saepius bene gestas summi aestimatos fuisse, pro certo constet. Desunt ceterum nec loca [12]), quae, diligentius ea ubi perspexeris, facile te doceant, voluisse Nostrum haberi Apulum, nec libri, et manu scripti, et editi [13]), quos ea in re sequamur,

---

6) Post Massonium interpretes fere omnes: ad verbum Jani, Mitscherl., Preiss, Doering etc.

7) Obvenit Venusium et Venusia. „Οὐενουσία" ap. Strab. — Venosa hodie. — cf. Od. IV, 6. Plin. Hist. N. III, 9. Strab. VI, 195. Vellej. Pat. I, 14. Mart. VIII, 18. Juven. Sat. I, 51.

8) cf. Sat. II, 1, 34—38. Od. III, 4, 9—13. Od. II, 6. —

9) Quot scripserint de confinio villae Horatianae vid. ad. §. 18. vit. Suet.

10) Tenuere e. c. antiquissimis temporibus Venusium urbem Samnites. Romana in eam deducta est Colonia a. u. CDLXII. Discrimen omnino fuit inter Apuliam Dauniam, Peucetiam etc.

11) Perdidit ea de re operam Chabotius in prolegg. sub Tit. „de patria Venusini." —

12) cf. Od. IV, 6. III, 4. etcm. —

13) e. c. vita e Cod. Msc. J. Sichardi, quam in edit. Basil. 1527. reperies. — altera vita e III. codd. mss. Blandd. — Codd. mss. Jani.,

digni. Sed quod regioni fuerit nomen et quos habuerint incolae mores licet nesciamus, id tamen constat, fuisse illam satis amoenam, quae viris doctis nominetur vere poetica [14]. Pingunt venustas Aufidi spumantis ripas, addunt Vulturis montis amoenitates, quae [15], Musarum nisi tutela gavisus esset, poetam nostrum, annorum circiter sex puerum, perditum paene misissent. Verum ea omnia ad rem minus spectare videntur. At aetatem, qua in lucem editus est Noster, ad procreandum poetam tantum, quandum vix singulum quodque saeculum proferre queat, totam fuisse idoneam [16], quis est, qui neget? Scimus nimirum, summis ab imperatoribus arma gentis togatae remotissimos ad orbis terrarum populos toties lata fuisse, ut, novos quaesituri triumphos, illi ipsos jam cives saepius petere debuissent. Nec tamen bellis solis domandisque exteris Romani tunc operam suam collocabant; inde enim tertio a bello Punico praeclare finito literis quoque favere [17] prospere inceperant, iidemque, qui captae deletaeque Corinthi artificiis quondam insultaverant, totius Graeciae artes atque disciplinas Romam transferre [18] paulo post concupiebant. Id quidem ex eo

---

Feae, Vanderbourg., etcm. — Interpretum editiones post Massonium omnes. —

14) e. c. Wanderungen am Ufer des Ofanto (sine nomine) Wien 1802. —

15) ipse Noster Od. III, 4, 9—21.

16) Egerunt de eo, quod Horatii poemata tempori debeant, praesertim Wieland, Lessing, Ommeren, Vanderbourg. —

17) — Optime id nos docent Ciceronis scripta, e quibus, Graeciae Romanos sua fere omnia debuisse, facile est cognoscere. Indulgere vero literis omnino inceperant Scipionum tempore.

18) Hic non possum non laudare librum, in manus quam plurimorum qui veniat, admodum dignum: „Dr. C. Sachse, Geschichte u. Beschreibung der alten Stadt Rom etc., zur Förderung eines gründlichen Studii

colligere fas est, quod hac in urbe non solum, sed per provincias quoque Graecorum libri tam cupide legerentur, ut, neminem potuisse tunc temporis summos adire honores, praeter utriusque sermonis gnarum, viri docti [19]) nobis tradant. Quin, voluere quidam [20]), nullos illo aevo habuisse Romam cives improbos, quippe quod, Cicerone suffragante, omnis eorum pestifera sentina cum Sergio parricida ad inferos missa fuisset. Quibus tamen et ipsae res gestae, et scriptorum omnium testimonia male respondent. Dulcius vir quidam pereruditus [21]), eximia illius aevi praeclarorum hominum nomina diis superis ita curae fuisse, vult, ut, fruendae causa libertatis jam moriturae, optimum quemque vita tum donassent. Nec abest a re vir alius doctus [22]), qui, natum esse Nostrum, ait, quo tempore celebres erant in civitate ex poetis Valerius Catullus, Licinius Calvus, et Helvius Cinna: ex oratoribus M. Cicero, Q. Hortensius, et Q. Catulus: ex philosophis Varro Terentius et Figulus Nigidius. Quibus adde Gallum, Virgilium, Ovidium, Petronium, Lucanum, Propertium, Tibullum, Sulpitiam, Per-

---

der röm. Schriftsteller. Hannover 1824 — 1828. — Huc pertinet Tit.: „Rom bis z. Triumph der Procons. etc. —

19) e. c. Earl of Roscommon in introd. ad poem. sing. Poet. Venus. p. XIX. — Ipse Noster adludit. Od. III, 8, 5. —

20) cf. Three Dissertations on the Characters of Augustus, Horace and Agrippa by the Abbe de Vertot. etc. etc. Additament. IX. —

21) „En vérité, je ne suis pas étonné de ce que le siècle d'Auguste a été aussi riche en grands esprits. Le Dieux ne durent ils pas faire naitre tous ceux qui devoient encore voir les jours heureux de la république qui allait mourir?“ — Journ. l. gr. s. Par. ann. 1828. p. 1273.

22) Crinitus in Q. H. Flacci vita. (varr. eadem vita additur editionibus, s. c. Bondianis fere omnibus.)

sium, quos omnes quindecim lustrorum aetas conspexit. — Ita viri docti. — Nos quidem, omnia, quae ad rem non prorsus spectent, praetermittentes, satis habebimus, proferre hic quaedam de Horatio patre [23]), in quo summum sibi a diis immortalibus bonum inpertitum esse, ipse Poeta variis locis profitetur. Lento tamen procedamus pede [24]) necesse est, nam ne id quidem scimus, unde ille vir originem duxerit, quodve nomen habuerit, quamquam existebant [25]), qui, Graecum eum fuisse, suaque filio [26]) nomina dedisse, suadere vellent. Haerent scilicet interpretes partim in „Horatio", partim in „Flacco", in illo anxie reperientes [27]) *ἀπὸ τοῦ ὁρᾶν τὸν Ὁρατόν*, in hoc temere conspicientes ob vocis significationem, male intellectam, mores nostri [28]); ab aequalibus depictos; dubitantibus denique paene omnibus [29]), sitne pater libertus nominandus, i. e. *manu missus*, an libertinus, i. e. *liberti filius*. *Ὦ Ζεῦ βασιλεῦ*! Nulline exstitere ante Nostrum Horatii, nullique Flacci? Adde, Suetonii non solum, sed Ciceronis jam tempore, ingenuorum jura et titulos omnibus con-

---

23) quae de patre poetae Venusini scripserint viri docti, videbis ad §. 1. Vit. Suet. — Ipse Horatius de patre suo agit Sat. I, 6, 65 — 86.

24) Quantam perdiderint viri docti in derivanda Q. H. Flacci origine operam, difficile est dictu. cf. tamen Variorum notas ad §. 1. Vitae Suetonii. —

25) e. c. Baxterus, Gesnerus, Valartus ad §. 1. Vit. Suet.

26) e. c. Chabotius multus ea de re fuit in libro supra laudato.

27) e. c. Fabricius Chemnicensis, cujus ea de re sententias videre est ad §. 1. Vit. Suet.

28) e. c. Groschuffius ille, vir ineptiis plenissimus, in prolegg. germ. ad vers. suam opp. omn. Hor., Cassel. 1749, p. 44. —

29) cf. Massonii Vita Horatii, p. 4 — 9.

cessos esse, qui e parentibus, libertate donatis [30]), nati fuissent. Romae vero antiquissimis jam temporibus Horatios fuisse, pro certo constat [31]), quamvis, unde illam in urbem commigraverint, et quibus annis singuli adscribi debeant, parum liqueat. Ita et trigemini illi non Albanis, sed Romanis accensendi sunt. Duas ceterum Horatiorum familias commemorari, facile est videre. Earum altera patricia fuit, eique primus a viris doctis [32]) adscribitur Horatius Pulvillus: Inde [33]) et Horatii Pulvilli, — (e. g. M. H. Pulvillus, cons. a. u. 244.) — et Horatii Barbati, — (e. g. M. H. Barbatus, cons. a. u. 305.) et Horatii Coclites, — (e. g. P. H. Cocles.) — Altera plebeja fuit, eique trigemini Horatii adscribuntur et ex Flaccis praeter Nostrum illo ex aevo Verrius Flaccus [34]), vir grammaticus, in domo Catilinae, aedibus Augusti addita, rhetoricam artem tunc temporis professus. — Sed quidquid ejus rei sit: nunquam certe et nusquam invenientur, qui parvi habeant patrem, cui a filio monumentum conditum est, quo tamdiu homines delectabuntur,

---

30) cf. Sat. I, 6, 45. — Eum locum interpretaturus, pervariisque jam ac permultis aliorum sententiis laudatis, addit Massonius in vit. H. p. 9. „Horatius ergo, patre jam libertate donato, primam lucem vidit, siquidem, pro hujus aevi consuetudine, Ingenuus est, qui statim, ut natus est, liber est, uti Jurisconsulti definiunt. —

31) cf. ea de re et de trigeminorum origine sententiam Livii: Lib. I, 24. 25. Hist. univers. X. §. 73. —

32) vid. et. C. P. Funke Real-Schullexicon de gente Horatia.

33) cf. Liv. II, 8, 15. VII, 3. Tacit. H. III, 74. Cic. Dom. 53. Liv. II, 51. III, 39. 49. 64. IV, 6, 35. VI, 6. 31. III, 30. 32. II, 10. Dionys. II, 15. Liv. I, 24. Cic. inv. II, 26. pr. Mil. 8. Plutarch. in vit. s. 1. —

34) — Suet. Vit. ej. Fl. — (de clarr. orr. 17.) — C. Sachse altes Rom, T. I. p. 596. et. T. II. p. 15.

ctabuntur, quam diu artibus literisque gaudebunt. De hoc tamen infra. Suetonius ceteroqui, ipsum Poetam sequutus [35], patrem coactorem nominat: numne vero Venusii jam tale munus administraverit, an Romae demum sibi comparaverit, parum constat, quamquam verisimillimum est, eundem, perspecta indole filii [36], quem mancae ac jejunae Venusinorum praeceptorum disciplinae tradere nollet, agelloque vel relicto, vel vendito, Romam [37] migrasse et ibi coactoris munus coemisse, quo sibi suisque victum pararet. At ea omnia quantopere poetae nostro [38] fuerint saluti, facile est videre. Romae enim tum literae tam avide colebantur [39], ut, quamvis res publica cinis modo dolosus poetis videretur, illa tamen tempora a nobis commode possint prima nominari aureae aetatis initia. Quo quidem non dicamus, patefactam fuisse omnibus ad res literarias viam, — quippe quae aditu esset difficilior, — verum iis, qui divitiis non essent destituti, nullam tum Romae defuisse ad educandos erudiendosque suos occasionem, quis est, qui neget? Quibus quidem et Nostri patrem accensere eo minus dubitamus, quo distinctius ipse poeta variis locis profitetur [40], satis sibi patrem opulentum fuisse, qui equestris ordinis juvenibus

---

35) cf. Vit. Suet. §. 1. et quae ibidem viri docti. — cf. Sat. I, 6, 86. —

36) cf. I. Sat. 6, 72. —

37) — inde a Massonio omnes fere, perditum postea esse praedium, contendunt.

38) cf. Epist. II, 2, 45.

39) Testantur eam rem Ciceronis opera. — adludit ipse Noster Od. II. 1, 1 — 8.

40) habuisse nimirum prae oculis videntur viri docti illud (Sat. I, 6, 71.) „qui macro pauper agello," obliti, addidisse poetam (versib. 78 — 80.) — — — „vestem servosque sequentes

filium aequipararet. Attamen non defuere[41], qui, patris paupertatem solo filii ingenio vinci potuisse, contenderent, qui vero, unde id noverint, vix probabunt. Nos quidem, quod scimus, ea re Nostrum non impeditum fuisse, quominus commode erudiretur, immortaliter vere gaudemus, quum, ista eum solummodo, qua ad altiora provehebatur, via tantum potuisse evadere poetam, pro certo habere non dubitemus. Ipse enim, ad dies quamvis res suas juveniles nobis non depinxerit, haud tamen tam raro[42] ad eas alludit, ut, quomodo sit educatus atque eruditus, prorsus nesciamus. Ita complurium praeceptorum disciplinis eum interfuisse[43], variis e locis facile colligimus. Sed eorum e numero[44] qui Attejum quoque Philologum fuisse putarunt, vix ac vix quidem fontem, e quo hauserint, nominabunt: eodemque modo, qui Cnejum quendam Popilium adpellavere, errasse, et Orbilium Pupillum vocare voluisse videntur. Quem vero Orbilium quum Noster solum nomine[45] adpellet, et ita quidem, ut multorum sibi magnam commoverit

---

In magno ut populo si quis vidisset, avita
Ex re praeberi sumtus mihi crederet illos."

41) e. c. vita manu scripta, quam habet Jac. Locheri ed. Venet. 1498, — tradit: „quem (Nostrum) quum pater puerum Romam misisset, in ludum literarium, parcissimis eruditus impensis, angustias patris vicit ingenio. — cf. ad. §. 19. Vit. Suet.

42) cf. Sat. I, 6, 70—82.

43) cf. Masson. Vit. Q. H. Fl. p. 22. 23.

44) Ita habet Vita, quae obviam fit in editione opp. omn. sine loco 1494. cum not. Fr. Petrarchae, — „usus est ORAZZIUS Flaccus magistro Popilio." — et in notis, quas d. v. Chabotii editioni primariae vir quidam eruditus manu adscripsit, legimus: — „Cnejum habuit Popilium praeceptorem.

45) Epist. II, 1, 70. 71.

fram, qui, quod hominem elusisset, de ipso bene meritum, maximisque aliorum laudibus elatum [46]), summo ei verterunt crimini, pauca hic de eodem proferamus liceat. Sequemur tamen Suetonium [47]). „Orbilius Pupillus, Beneventanus, morte parentum, una atque eadem die inimicorum dolo interemtorum, destitutus, primo apparituram magistratibus fecit, deinde in Macedonia corniculo, mox equo meruit: functusque militia, studia repetiit, quae jam inde a puero non leviter attigerat: ac professus diu in patria, quinquagesimo demum anno Romam, Consule Cicerone, transiit, docuitque majore fama, quam emolumento. Namque jam persenex pauperem se et habitare sub tegulis, quodam scripto fatetur.“ Inde vero ipsi id accidit, quod ex umbraticis viris haud paucis, acerbus factus est. Unumquemque omni sermone laceravit, ac ne principum quidem virorum insectatione abstinuit. Virque, abs quo liber scriptus fuerat, continens querelas de injuriis, quas professores negligentia et ambitione parentum acciperent, qui potuit in discipulos non plagosus inveniri? Itaque scripsit Domitius Marsus:

„Si quos Orbilius ferula scuticaque cecidit,“

et Noster:

„— — — memini quae *plagosum* mihi parvo
Orbilium dictare.“

nam haec sunt, ob quae [48]) parturiunt montes. Istas ceterum,

---

46) Statuam ipsi Beneventanis a civibus positam fuisse, memorat Suetonius in vita ejus.

47) sc. Vit. ej. in Suet. op. de ill. gramm. —

48) adponam prae ceteris omnibus ea de re Joh. Dav. Kahlenhammeri verba, qui: „Abgesehen von der jedem noch unverdorbenen Gemüthe gefährlichen Schlüpfrigkeit (sic! expurga modo!) dieses Dichters, möchte ich ihn auf Gymnasien schon deshalb nicht gelesen wissen, weil sein Seitenhieb auf einen Lehrer, dem er Alles verdankt, ihn als einen hämischen Menschen bezeichnet.“ profert in prol. germ.

quibus Noster interfuit, disciplinas [49] ab illis non diversas fuisse, quae institui tum Romae solerent, variis e locis viri docti collegerunt. Quantum vero in literis Horatius, puer, profecerit, quantoque opere poeticam praecipue ad rem ingenium ejus mature jam versum sit, vel inde patere nobis videtur, quod, graecos tantummodo versus componere se ad id usque solitum fuisse [50], quo nocturna Romuli visione ad latinos revocatus esset, ipse fatetur. — At majora ac omnibus aliis poeta noster patri debuit, quo meliorem, honestiorem, exoptatioremque se ne cogitare quidem potuisse, ipse tam aperte [51] declarat, ut eo conditum sit patri monumentum, aere vere perennius. Quid est, quod impediat, quominus versus adponamus [52]?

---

ad vers. Art. Poet. — Ὦ ζεῦ, unde novit, omnia sua Nostrum Orbilio debere? ubinam gentium est in l. illo l. ingrati animi nota?

49) cf. Masson. l. l., qui p. 20. laudat Statii Sylv. V, 3. Quinctil. inst. I, 8. Plin. jun. Ep. II, 14. Suet. V. Q. Cec.

50) Sat. I, 10, 35. —

Atque ego eum Graecos facerem, natus mare citra,
Versiculos; vetuit me tali voce Quirinus etc.

cf. quoque Juvenal. Sat. III, 61.

51) — sc. Sat. I, 6, 71—99.

52) — J. Beattie, vix ex philosophis anglicis satis notus, posse, quodam scripto ait, eruditorum hominum ingenia ipsorum e scriptis optime cognosci. (est lbr. Tit.: — Essays on Poetry and Musik as they affect the mind.) — Cui, si unquam, hoc loco lubentissime ac certissime assentimur, miramurque, quomodo tamdiu potuerint viri docti ea de re tacere. Maluisse tamen illi videntur versari in refutandis quorumdam interpretum ineptiis, quam in protrahendis ad lucem iis poematum Nostri locis, e quibus, qui et qualis poeta non solum, sed homo quoque et civis fuerit Horatius, facile intelligi potest.

„Causa fuit pater his, qui macro pauper agello
Noluit in Flavi ludum me mittere, magni
Quo pueri, magnis e centurionibus orti,
Laevo suspensi loculos tabulamque lacerto,
Ibant, octonis referentes idibus aera;
Sed puerum est ausus Romam portare docendum
Artes, quas doceat quivis eques atque senator
Semet prognatos. Vestem servosque sequentes
In magno ut populo, si quis vidisset, avita
Ex re praeberi sumtus mihi crederet illos.
Ipse, mihi custos incorruptissimus omnes,
Circum doctores aderat. Quid multa? Pudicum
(Qui primus virtutis honos) servavit ab omni
Non solum facto, verum opprobrio quoque turpi;
Nec timuit, sibi ne vitio quis verteret, olim
Si praeco parvas, aut, (ut fuit ipse) coactor
Mercedes sequerer. Neque ego essem questus; at hoc nunc
Laus illi debetur et a me gratia major.
Nil me poeniteat sanum patris hujus; eoque
Non, ut magna dolo factum negat esse suo pars,
Quod non ingenuos habeat clarosque parentes,
Sic me defendam. Longe mea discrepat istis
Et vox et ratio. Nam, si Natura juberet
A certis annis aevum remeare peractum,
Atque alios legere; ad fastum quoscunque parentes
Optaret sibi quisque; meis contentus, honestos
Fascibus et sellis nollem mihi sumere, demens
Judicio vulgi, sanus fortasse tuo, quod
Nollem onus, haud unquam solitus, portare molestum."

Nominari tamen debent Lessingius noster, Wielandius, Ommerenius, Vanderbourgius, Gueringius. —

Quos quidem versus legentibus nobis nunquam non contingit, ut, numne patrem ob indefessam pro filio erudiendo industriam potius admirari, an filio majores pii animi laudes impertire debeamus, prorsus incerti simus. Uterque igitur omne in aevum exhibeto omnibus, probi qui haberi gestiant, piae imitationis exemplum: parentibus pater, qui filium literis non solum, sed virtuti quoque adduxit: filiis filius, qui, altissimos evectus ad honores, patris humilioris non modo non immemor videri, sed ejus laudes tam clare proferre voluit, ut, quem, coactorem, Romae perpauci forsan cognoverant, ejusdem nunc *gloria nesciat interire.* — Horatium vero a patre aetatis anno circiter [53]) decimo Romam deductum esse, quum a viris doctis tradatur, non dubitamus, quin, et tempori illi multa infuisse, arbitremur, quae ad juvenem educandum erudiendumque admodum valerent. Ita facinora si cognoverat puer, quae a Sergio illo Catilina ac a pestifera ejus sentina patrata erant, juveni virtutes quoque innotuisse puto, quibus enixi probissimi quique periculosam scelestorum seditionem oppresserant. Nec est, cur Ciceroni ac Catoni non addamus Pompeji Juliique Caesaris nomina, et Bruti atque Cassii, qui viri, ut ab aequalibus, ita a nostratibus quoque maximi habentur. Quamvis enim non desint [54]), nec, qui Ciceronem et Catonem aetate provectiores fuisse dicant, qui rei publicae saluti satis consulere

---

53) Ex Od. III, 4. conjicere est, Horatium vix ante vitae annum octavum, patria relicta, in Urbem deductum esse; quem tamen pater
Puerum est ausus Romam portare docendum etc.
quibus si adjiciamus Epist. II, 1, 70. 71. et Epist. II, 2, 41. 42., facile intelligemus, poetam adhuc praetextatum, et aliquot ante annis, quam virilem togam indueret, Romam cum patre migrasse. Ita Masson Vit. Hor. p. 19. —

54) Iisdem respondent viri doctissimi Ommeren, Wieland, Lessing, in II. II. et Klotzius in vindisiis suis p. 172. —

potuissent: nec, qui Pompejum Caesaremque tam magnam jam nactos fuisse potestatem censeant, qua abdicare commode nequivissent: nec denique, qui Cassii et Bruti opes nimis arctas fuisse arbitrentur, quae ad acquirendas e vili Romae urbis plebecula partes recte valuissent; in eo tamen ad unum omnes consentiunt [55], fuisse illos viros satis magnos, quorum singulum quemque ex optimis quibusque haud pauci sequerentur. At Caesar quum, novo inter cives bello conflato, post proelia ad Pharsalum et Mundam rerum publicarum potitus, Dictatorque perpetuus appellatus esset, adolescentes ingenui atque liberaliter educati non potuere non omnem suam literis collocare operam, quippe qui Musarum potius sequi vellent castra, quam legionum, quarum cohortes [56] non militibus, sed mercenariis constipatae erant. — Itaque et noster, sumta anno aetatis circiter [57] decimo sexto toga virili, ludos illos, quos Caesar,

55) de eo solum digladiati sunt complures, numne Bruto major, an Cassio rei militaris peritia fuerit. Ita et Masson. in vit. H. ad ann. vitae XXII et XXIII.

56) magnum faciendum esse discrimen inter milites Romanos, Scipionibus ducibus, et Caesarianos illos, e Gallia adductos, nemo negabit, quamquam, et hos fortissimos fuisse, concedamus neccse est.

57) Habet doctissimus Masson in l. l. ad ann. XVI et XVII.: „hoc anno, forsan ineunte, Horatius pro hujus aevi consuetudine, potuerit togam virilem assumere; quam constat inter V. Kal. et III. Non. April. a Cicerone datam filio, qui et eodem anno ac Noster natus, mense, ut videtur, quintili, post Comitia centuriata, L. Caesare et C. Figulo Coss., designatis sc. in sequentem annum U. C. DCXC, non vero jam munere fungentibus, uti perperam censet cl. Dodwell cum aliis. Profecto his temporibus Togam virilem non nissi XV. aetatis anno completo datam, alia insuper exempla probant. Verum sub imperatoribus aliquanto maturata est, atque XIV. absoluto sumta.“ — Assentiuntur recentiores omnes.

de civibus prostratis terque quaterque triumphans, Romanis egit, panem Circencesque petentibus, spectare noluit, sed *sapientiores quaesiturus* [58], Athenas profectus est. Id quidem anno aetatis Poetae circiter vicesimo [59] factum esse, viri docti probare student, iisdemque assentiri eo minus dubitamus, quo certius constat, Roma eodem anno Athenas complures [60] quoque alios juvenes commigrasse. Ipsius poetae in operibus ea de re nihil reperies, nisi quod, novum ante bellum civile inter Caesarianos et Brutianos Athenis eum jam fuisse [61], variis e locis pateat. Tamen non desunt, qui, paulo ante Horatium Romam reliquisse, dicant, propterea, quod multi melioris notae libri, et scripti et editi [62], Poetam prima aetate Epicuro inservisse, provectiorem vero annis Academicae se disciplinae addixisse, tradant. At interpretes calculis saepe liberius usos, locaque laudata ita nonnunquam interpretatos esse, ut nec ab ipsis, nec a nobis ea intelligi possint, quis est, qui non aegre saepe tulerit? Ita nostrum mox Epicureum, mox Peripateticum, mox Stoae amicum nominatum esse [63], eo minus miramur, quo saepius inventi sint, qui, eum non litera-

rum

58) — habet haec verba Vita ex exempl. vet. (Bas. l.) descripta. — et alt. vit. Loch. ed. Venet. 1498. cf. §. 19. —

59) — Sequuntur et hic Massonium (p. 33—85.) recentiores fere omnes.

60) — Nominantur ab interpretibus Cicero filius, Bibulus, Acidimus, Messala, Varus. etc. — cf. Cic. ep. ad Att. XII, 23. 26. 27. 31. 51. XIII, 24. XV, 13. 15. de offic. l. pervv. ll.

61) cf. e. c. Epist. II, 2, 43—45.

62) ita e. c. vita ex ed. Jac. Locheri Venet. 1498. — cf. §. 19.

63) Eos refutat Masson. in l. l. ad ann. vit. Nostri XXI et XXII. — cf. tamen Epist. I, 4 et 15. et Epist. I, 1, 13—19.

rum amore ductum, sed in comitatu [64]) geometrae sive finitoris cujusdam, Athenas profectum esse, suadere vellent; qui, unde gentium id noverint, si quaeres, respondere forsitan non dubitent, ipsum Poetam cecinisse:

„scilicet ut curvo possem dignoscere rectum,
atque inter silvas Academi quaerere verum“ [65]).

Ὦ τῆς λεπτότητος τῶν φρενῶν! — Athenis ceteroqui juvenes Romanos, liberaliter educatos, pereruditi [66]) commode potuisse, eo certius constat, quo majora aevi illius nomina a viris doctis nobis traduntur. Cratippo addamus hic prae ceteris necesse est Theomnestum [67]), quo Brutum, Athenis commorantem, saepissime usum esse, interpretes commemorant.

Quorum cui plurima Horatius debuerit, parum quidem liquet; eum vero Athenis non frustra literis incubuisse, cum ipse fatetur versibus:

„Adjecere bonae paulo plus artis Athenae, etc. [68])“

tum omnia ejus opera palam produnt, quae graeca, quam vocant, venustate, graecoque decore plenissima esse, nunquam eruditis non videbantur. Quin, nonne et ipse Poeta, graecis praesertim Musis cuncta se sua debere, libenter profitetur [69]), om-

---

64) Ita e. e. Groschuffius in l, l. p. 47. —

65) Epist. II, 2, 43.

66) Cratippum Romanos juvenes prae ceteris tum temporis audivisse, Cicero in officiorum libris locis variis testatur.

67) Plurimus ea de re est, et jure, ut videtur, Ommeren in l. s. l. — (Mire nominat, illius verba sc. male describens, interpretum recentiorum quidam pro Theomnesto Theopompum: cujus tamen nomen ad lucem edere non volumus.)

68) Epist. II, 2, 42—44. —

69) Horatianarum Odarum magnam partem ad exemplaria graeca a No-

nibusque, ad altiora qui evehi velint, eodem ut hauriant e fonte, avide suadet? — Verum literarum, quibus totum se, ut credimus [70]), Athenis addixerat, a studio Noster, aequo ac multi alii modo, paulo post detractus est [71]), nova qui quaereret, prorsusque adversa castrorum pericula. Pax enim quietioraque tempora quamvis, Caesare Dictatore, civitati Romanae reddita essent, permulti tamen aderant cives, quibus, floruisse quondam quum scirent rem publicam proborum virtute complurium, nec vero unius voluntate, nova imperandi ratio accepta esse non posset. Nominasse [72]) satis habebimus Ciceronem, qui, probos omnes ad tyrannum tollendum paratos fuisse, scriptis suis satis clare demonstrat. —

Eorum vero omnium primi habendi, quos ultimos Romanos jam veterum quidam [73]) nominavere, Brutus atque Cassius.

---

stro composita esse, satis constat. — cf. tamen Od. IV, 8. et prae ceteris locis omnibus A. P. 269.

„vos exemplaria Graeca
Nocturna versate manu, versate diurna."

70) cf. Suet. Vit. §. 1. et quae ibidem vv. dd. —

71) sc. Epist. II, 2, 45. 46., ubi Noster:
„Dura sed amovere loco me tempora grato,
Civilisque rudem belli tulit aestus in arma."

72) Notissimus quoque est Messala ille, de quo Plutarchus: —. (c. LIII.) αὐτὸν δὲ τὸν Μεσσάλαν λέγουσιν ὕστερον ἐπαινούμενον ὑπὸ Καίσαρος, ὅτι, καίπερ ἐν Φιλίπποις πολεμιώτατος αὐτοῖς γενόμενος διὰ Βροῦτον, ἐν Ἀκτίῳ προθυμότατον ἑαυτὸν παρέσχεν. „Ἐγώ σοι, φάναι, ὦ Καῖσαρ, ἀεὶ τῆς βελτίονος καὶ δικαιοτέρας τιμῆς καὶ μερίδος ἐγενόμην —

73) Tiberius Cremutium Cordum, poetam, qui Brutum et Cassium ultimos nominaverat Romanos, interfici jussit. cf. Tacit. Annal. IV, 34—36.

Quid multa? Anno aetatis Nostri vicesimo et primo interfectus est Julius Caesar, qui tamen, sicuti vivus cuncta terrarum armis sibi subjecerat, ita mortuus nullam Romani imperii provinciam[74]) ruinae suae expertem reliquit. Dissidet nimirum a plebe virtus! Primo quidem, necatum essè dictatorem, omnes Romae libenter audire, paulo post rem animo tam aequo tractare, ut Cicero jam qnestus sit[75]): „mihi quidem, quo ea laetiora sunt, eo plus stomachi et molestiae est, populum Romanum manus suas non in defendenda republica, sed in plaudendo consumere.“ Quid? Rei publicae libertatisque ultores nominantur jam patris patriae interfectores; et sacerdotes denique cum tempestates tonitruaque Deorum ex odiis profectas ostendunt, jam adest Antonius[76]) ille, qui, nulla repudiata via nulloque adjumento, plebeculae sentinas sibi alliciat[77]), ac nova civitati vincula paret. Quemnam potuit tum, rebus ita adflictis, adire locum Brutus[78]), vir literis admodum eruditus? Athenas profectus est, eruditorum hominum urbem primariam.

74) Totum per imperium Romanum interfecto Caesare seditiones factas esse, eo minus miramur, quo plures adfuisse constat, qui solius Dictatoris audire vellent verbis.

75) sc. ad Att. Ep. XVI, 2. cf. et Or. pr. Sext. c. 74.

76) Ita potuit Cicero de Antonio scribere: — „incredibile est omnium civium, latronibus exceptis, odium in Antonium.“ — cf. Ep. ad Div. X, 5.

77) Judaeos, Caesari admodum fidos, inprimis tum in seditiones discessisse, constat. cf. Suet. Caes. 84. — Cic. ad Attic. XIV, 5. — (iidem Pompejo infestissimi erant.)

78) Eruditissimum literis Brutum fuisse, e vita ejus Plutarchi facile poteris cognoscere. cf. cap. XXIV. XXV. XXXVI.

Tradunt nimirum haud pauci [79]), profectum esse Brutum Athenas, de literis modo, nec vero de bello cogitantem. At sunt quoque, qui, politices eum [80]) solius rei causa Athenas petiisse, arbitrentur, profectis scilicet ad acquirendas sibi Graeciae totius civitates jam ante eam in urbem multis aliis; id vero unde noverint, vix unquam reperies, quum, non parva illum viri privati in solitudine, sed ovantis ad instar Athenas intrasse, solummodo addant. Viro autem, quem infestissimi ipsi hostes tanti aestimabant [81]), quanti vix ullum, ab Atheniensibus quoque magnos habitos esse honores, quid est, quod miremur? Ceteroqui facile concedamus, Theomnesti ac Cratippi gratia Brutum patriae non immemorem factum esse. Digladientur vero viri docti; ad rem potius addamus, necesse est, conciliasse sibi Brutum mansuetudine morum ingeniique magnitudine animos, sicuti Atheniensium omnium, ita juvenum prae ceteris, qui inter illos tum commorabantur, Romanorum. —

---

79) Vult e. c. id ex Vita Plutarchi colligere „Waidlein in: Brutus und seine Unternehmungen. Manh. 1796. 8. — (p. 34.)

80) Masson. l. l. p. 44 — 54. ea de re, ut solet ille vir doctissimus, tam multus est, ut legi vix queant loci laudati. Lectu memoratuque dignissima quaeque inde hausere Jani, Mitscherl., Preiss., Wetzel., recentioresque omnes, eaque reperies in edd. eorum ad Epist. II, 2, 45. — cf. Vit. Suet. §. 1. ed. quae ad eandem. vv. dd. —

81) Certissimum ea de re exhibet judicium Plut. Vit. cap. XXIX., ubi: Βροῦτον δὲ λέγουσι δι᾽ ἀρετὴν φιλεῖσθαι μὲν ὑπὸ τῶν πολλῶν, ἐρᾶσθαι δ᾽ ὑπὸ τῶν φίλων, θαυμάζεσθαι δὲ ὑπὸ τῶν ἀρίστων, μισεῖσθαι δὲ μηδ᾽ ὑπὸ τῶν πολεμίων. ὅτι πρᾶος ὁ ἀνὴρ διαφερόντως, καὶ μεγαλόφρων, καὶ πρὸς ὀργὴν καὶ ἡδονὴν καὶ πλεονεξίαν ἀπαθὴς, ὄρθιον δὲ τὴν γνώμην καὶ ἄκαμπτον ἑστῶσαν ὑπὲρ τοῦ καλοῦ καὶ δικαίου διαφυλάττων. — quocum cf. cap. 25 et 26.

Ex his vero et Nostrum fuisse, inter eruditos constat. Quid? Petere Brutus Horatium, ad defendendam rem publicam evocare, post maximi habere. Audisse ejus verbis juvenem Venusinum, sub eo meruisse, strenue omnia gessisse, periculosissima quaeque adiisse, quin contendamus, non est, quod dubitemus. Ita enim advolavere tum [82]) omnibus ex imperii Romani partibus nobilissimi quique, vel Antonium Octaviumque fugientes, vel petituri castra Brutii atque Cassii, ut, quos cohortibus ac legionibus praeficerent, nunquam illi non haberent, ii vero, inferiori qui loco nati essent, virtute sola, rebusque bene gestis, summos castrorum honores nancisci possent. Maximi igitur habemus, quod appellatus sit Noster legionis [83]) tribunus, miramurque, quomodo tantam potuerint viri docti perdere operam in refutandis iis [84]), qui, ignaviam poetae Ve-

---

82) Ita potuit Cicero scribere: — „Mirabiliter populus Romanus universus et omnium generum ordinumque consensus ad liberandam rem publicam conspiravit.“ — et: „Romae delectus habetur, totaque Italia, si hic delectus appellandus est, cum ultro se offerunt omnes: tantus ardor occupavit animos hominum desiderio libertatis, odioque diutinae servitutis.“ — sc. Epist. ad Div. X, 12. XI, 8. — vid. et Wieland. introd. in Ep. II, 1. et Lessingii l. s. l. — et inpr. quae ea de re exhib. v. cl. Ommerenius l. s. l. —

83) Adfuisse quoque, qui, tribunum plebis Nostrum sub Bruto fuisse, censerent, miraberis quidem, reperies tamen Xylandri in proll. p. 36. —

84) Plurimi ea de re fuere: Lessing. in libro suo „Rettungen des Horaz.“ — Ommeren. in l. s. „Horaz als Mensch und Bürger.“ Klotzius in vindiciis illis Horatii, quas praecipue in Harduinum, virum ineptiis satis plenum, haud parva industria usus, exhibuit. — vid. et Wielandii introd. ad Ep. II, 1.

nusini ipsius ex operum locis [85] variis conspici posse, temere arbitrabantur. Nam immolatis ad Philippos Bruto Cassioque ducibus, probissimi quique ac fortissimi vel turpe [86] mento solum tetigere, vel terga in fugam vertere. — Sed victis fugatisque redeundi veniam dedere [87] triumviri. Ea usus, redux Romam et Flaccus noster factus est [88] anno aetatis vicesimo et quarto; numme vero, ante ac ad litora exoptata adpelleretur, Palinuri ad promontorium [89], multi ut volunt, naufragii periculis prensus, an a patre, alii ut tradunt, morti proximo, accitus sit, parum liquet. Id modo constat, offendisse eum patrem mortuum. Verum inde qui colligunt, triumvirorum jussu illum filii tribunatus causa necatum esse, fontem, ex quo id hauserint [90], Rhadamanto certe denominabunt.

---

85) cf. Od. II, 7, 9—14. cf. Lessingii lib. s. l.

86) cf. Od. II, 7, 11. —

87) Facile indulgere potuisse triumviros victis, dulcissime commemorat Seneca in l. I. c. 10. de Clement., ubi: — „Ignovit abavus tuus (Augustus) victis, nam si non ignovisset, quibus imperasset?"

88) — cf. Masson. Vit. Hor. aet. ann. XXIV et XXV. — quem sequuntur recentiores omnes. — vid. et Suet. Vit. §. 1. et 2.

89) — Ob id sc., quod Noster Od. III, 4, 25—29. canit:

Vestris amicum fontibus et choris,
Non me Philippis versa acies retro,
Devota non exstinxit arbos,
Nec Sicula Palinurus unda. —

inde a Scholiasta vetere ad hodiernum usque diem omnes fere dicunt, periclitatum esse Poetam in reditu.

90) e. c. Tanaq. Faber, qui in navem, qua rediit Noster, factam quoque esse censet Od. I, 14. —

Ipse poeta[91]) modo:

„Unde simul primum me dimisere Philippi,
Decisis humilem pennis, inopemque paterni
Et laris et fundi“:

ex quo, perditum ivisse[92]) mortui patris praediolum, verisimillimum quidem fit iis, qui, vivo illo idem venditum esse, negant, quamvis, Virgilio cur agrum Augustus ademtum reddiderit, Horatio non dederit, intelligere nequeamus. — Sed quidquid ejus rei sit, aliter certe, ac Athenis cum proficisceretur, res Nostri Romae sese habuisse videntur. Inter Athenienses enim quum, patris adjutus opibus, primum jam vitam commode degere potuisset, Bruti deinde amicitia, summisque castrorum honoribus, nec non urbana morum comitate nemini non commendabatur. Romam vero redux factus, proscriptis, ut tradunt viri docti, adnumeratus, patrioque fundo orbatus, a nullis forsan, nisi quibus Brutiani tribuni mores explorandi essent, multi habebatur. Quo factum est, ut, qui legionis tribunus paulo ante nominatus esset, ad sustentandam vitam scribatum sibi Quaestorium compararet. Viri enim doctissimi quique[93]) quum, Suetonium scilicet, Nostrumque[94]), nisi fal-

---

91) cf. Epist. II, 2, 48—52.

92) Massonii adponam hic quaedam verba; etenim in V. I. p. 68. habet ille v. d.: „Igitur Legionis Tribunatu, quo Libertini filius non nisi extra morem ornari potuit, amisso, Noster tanquam alter Icarus decisis pennis, ex alto dejectus aethere, in infimam egestatem incidit. Unde facile colligimus, patrem, dum filius militaret, mortem obiisse. Ille enim si superstes fuisset, tum, uti et antea, potuisset filium ex sui muneris mercede sublevare. Patre autem mortuo cum et hoc victus medium esset praecisum, nullum amplius ab illo supererat; quippe qui nec aedes, nec fundum moriens reliquerat, quorum filius fieret haeres.

luntur, ipsum sequuti, ea de re certissimi esse videantur, qui possimus nos non assentiri? — Verum ne haec quidem omnia, adversa quamvis fuissent atque adflicta, perniciei Horatio fuere, imo ad altiora semper eum produxere. Ipse [95]) enim verbis, modo laudatis, addit:

„paupertas impulit audax,
Ut versus facerem."

nec vero, *quo inde* [96]) panem quaereret, sed, bene ut monent viri docti, *quo elucesceret ac sibi compararet patronos.* Nimirum poetam nostrum [97]), ante ac Romam revertisset, poemata jam composuisse, supra, quum, graecos quoque eum versus fecisse, commemoraremus, satis demonstrasse nobis videmur. — Eorum vero operum, quae ad nos usque venere, nullum certe viris doctis [98]) ante id temporis compositum esse videtur, quo e Graecia

93) cf. Vit. Suet. §. 1. et quae ibidem vv. dd.

94) cf. Sat. II, 6, 36. — vid. et ad h. l. sentt. vv. dd., inprimis Wielandii.

95) cf. sc. Epist. II, 2, 52.

96) ita Jani in vita ad annos digesta p. LXXXIX., quem sequuti eadem verba (lat. et germ.) repetunt Mitscherl. et Preiss. ad eundem locum. —

97) Multorum sententia, Nostrum ante Sat. I, 7. ne versum quidem composuisse, ineptius quid nunquam legimus. —

98) — Exhibuit ea de re Masson. in l. l. p. 69.: — „Notare est, Horatium, nonnisi post suum a Phil. pugna reditum, Camoenis litasse, cum illi admodum egeno nihil, praeter ingenium, superesset. Tum primum paupertas impulit audax, ut versus faceret. Unde liquet, nullum ex ejus poematiis esse superioribus annis assignandum; secus ac nonnullis visum est eruditis viris, qui, haud satis animum ad hunc locum advertentes, hac in re graviter peccarunt. Proinde ad annum vitae XXIV — XXV. vitae alliganda nobis videtur Sat. I, 7. quae juvenile ingenium, ni fallimur, sapit.

Graecia in Italiam Nostrum rediisse arbitrantur. Illa sola Satira, quam in Rupilii et Persii rixam Horatius exhibuit, juvenilis aetatis vestigia interpretibus prae se ferre videtur tam perspicua, ut, Ver Sacrum poetae Venusini eandem nominare non dubitent. Illi enim, qui secundum quoque primi libri carmen [99]) vicesimo jam et primo aetatis anno a Nostro publici juris factum esse censent, ineptius quid ne cogitare quidem potuisse nobis videntur. — Potuisse [100]) vero Horatium poematibus suis Romae elucescere sibique patronos comparare, quis est, qui miretur? Verum id, quod a radicibus [101]) Parnassi, ut ita dicamus, ad summa ejus vestigia celerrimo cursu perveniret, Romaeque commendaretur a viris, rei poeticae prorsus gnaris, summi semper ab interpretibus habebatur momenti. Illorum primi fuere, ipse teste Poeta [102]), Virgilius atque Varius, abs quibus anno aetatis, ut tradunt [103]), vicesimo circiter et sexto, Maccenati quidem, qui, Caesaris Octaviani rebus consulturus, eruditorum hominum diligentem et urbanum diu jam se gesserat patronum, ita commendatus est noster [104]),

99) cf. quae ad eandem sat. interpr. s. l. — vid. quoque, quae obven. in tabb. chronol. addit. —

100) — Errant longe plurimi in eo, quod in Horatio solum conspiciant poetam, qui, mox Maecenati, mox Augusto placiturus, sua ad lucem ediderit poemata. O, qui fit, Flacce, ut nos non videamus, te fuisse et hominem probissimum et civem optimum?

101) cf. quae viri docti ad Sat. 1, 6, 55. — vid. et sub §§. 3. 4. 5. 6. cet. Vit. Suet. sentt. vv. dd.

102) cf. Sat. 1, 7, 54—62. et quae ad h. l. vv. dd., quorum sentt. vid. etiam sub §. 3.

103) Masson. in l. l. ad ann. poet. XXVI., quem sequuntur inter recentiores Valart., Jani., Mitscherl., Preiss., Vanderbourg. etc. —

104) cf. Vit. Suet. §. 3. et quae ibidem vv. dd.

ut amicorum in numerum paulo post ab eo reciperetur. Sed ipsum poetam loquentem hic [105]) introducamus.

„Nunc ad me redeo, libertino patre natum,
Quem rodunt omnes libertino patre natum:
Nunc, quia sim tibi, Maecenas, convictor; at olim,
Quod mihi pareret legio Romana tribuno.
Dissimile hoc illi est: quia non, ut forsit, honorem
Jure mihi invideat quivis, ita te quoque amicum;
Praesertim cautum dignos assumere, prava
Ambitione procul. Felicem dicere non hoc
Me possum, casu quod te sortitus amicum;
Nulla etenim mihi te fors obtulit: optimus olim
Virgilius, post hunc Varius, dixere, quid essem.
Ut veni coram: singultim pauca locutus
(Infans namque pudor prohibebat plura profari)
Non ego me claro natum patre, non ego circum
Me Satureiano vectari rura caballo,
Sed, quod eram, narro. Respondes, ut tuus est mos,
Pauca. Abeo; et revocas nono post mense, jubesque
Esse in amicorum numero. Magnum hoc ego duco,
Quod placui tibi, qui turpi secernis honestum,
Non patre praeclaro, sed vita et pectore puro."

Qui versus interpretibus imaginem egregii viri tam pulchre depictam continere videntur, ut, immortalem iisdem Maecenatem factum esse quin dicant, prorsus non dubitent. Sua enim omnia [106]) seque fere ipsum Maecenati Nostrum debuisse,

105) cf. Sat. I, 6, 45—64. et quae ad eum locum exhib. vv. dd. — Item cf. Od. III, 16. — vid. et Masson. Vit. Hor. p. 70—72.

106) Ita ipse noster Epod. I, 31—34.
Satis superque me benignitas tua
Ditavit. Haud paravero,

exinde colligunt, quod vir ille liberalis villa eum non modo donasset, sed ita in eum omnino se gessisset, ut, ad tranquillam quietamque vitam quae pertinerent, satis accumulata ei fuissent [107]). Quibus quidem non assentiri eo minus conamur, quo saepius evocaverint viri docti, se non satis sibi videri fortes, Maecenatem qui pie laudent ob id, quod servaverit posteris poetam, ceteris omnibus facile majorem. Commemoremus tamen, necesse est, fuisse quoque [108]) haud paucos, qui laudes illas, quibus Maecenatem poeta noster ad sidera usque etulerit, grato ejus ex animo profectas esse, negarent, eumque vilem ob illas adulatorem nominarent. Quod quidem illi Rhadamanto probent. Nos satis habebimus, Suetonii omniumque

---

Quod aut avarus, ut Chremes, terra premam:
Discinctus aut perdam ut nepos.

et Od. II, 18, 11—14.

nihil supra
Deos lacesso; nec potentem amicum
Largiora flagito
Satis beatus unicis Sabinis.

inde forsan et eorum opinio, qui, vitam quoque Nostro per Maecenatem servatam esse, sibi volunt. cf. sub. §. 3. et 4. vit. Suet. —

107) Maecenatem primum fere a Wielandio nostro recte nobis depictum esse, neminem fugit. Eum recentiores fere omnes sequuti sunt. Nominamus prae ceteris viros doctissimas v. Ommeren., Haberfeldt., Mitsch., Jani, Preiss., Wetzel., Vanderbourg. — cf. et Masson. l. l. ad ann. aet. XXIV—XXV.

108) In refutandis illis summo opere versatus est Lessingius, in l. supra l. (Rettungen des Horaz, Opp. omn. T. III.) — cf. Od. I, 1. 20. II, 12. 17. III, 8. 16. 29. Epod. I. III. IX. XIV. Serm. I, 1. 6. Epist. I, 1. 7. 19. Od. IV, 11. III, 25. Epod. XII. — Quibus quidem poematibus omnibus perlectis ac intellectis, vix unquam putabis, vilis te legisse adulatoris verba.

paene recentiorum ea de re testimoniis addere id, quod Horatius non pio solum atque grato animo, sed illa [109]) quoque, inter probos viros et eruditos quae constare solet, amicitia Maecenati conjunctus fuisse nobis videatur. Testis est ejus rei ipse Poeta variis atque variis operum suorum locis. —

Villam ceterum illam anno circiter aetatis vicesimo et septimo donatam esse Nostro, viri docti [110]) ad unum censent.

Verum Maecenatis qui nominabatur amicus, ab Augusto vix potuit alienus esse. Anno vitae circiter vicesimo et septimo [111]) Horatius a Maecenate potentissimo illi orbis terrarum imperatori commendatus esse videtur. Quo factum est, ut, perspectis poetae nostri virtutibus, princeps ille summis non modo eum dignum haberet honoribus [112]), sed liberalis quoque et amici in eum animi specimina haud pauca exigeret. Quam vero imperatorem inter et Poetam consuetudinem tam male quidam interpretati sunt [113]), ut, laudi ac summae gloriae

---

109) — Wie sehr die offenherzige Vertraulichkeit, welche zwischen Mäcen und unserm Dichter statt fand, von der hohen Gnade eines vornehmen Pseudo-Maecenas gegen einen elenden Günstling verschieden gewesen sei, sieht man aus I. Od. XX. und III. Od. VIII. — Voluimus haec adscribere Ommerenii d. v. verba, usi versione Haberfeldtii. cf. ib. p. 71. —

110) sequuntur ea in re interpretes Massonium, qui de hoc anno vitae Nostri s. l. plurimus est. —

111) Idem Massonius hunc annum commemorat, eumque sequuntur Jani, Mitscherl., Wetzel., Preiss., Vanderbourg., ceterique recentiores omnes. — cf. et Vit. Suet. §. 3. et quae ibidem exhibita a viris doctis invenies. —

112) cf. Vit. Suet. §. 3. 5. 6. 7. 8. 9. etc., et quae ad ea loca vv. dd.

113) — Unum nominasse satis habebimus, Mercierum, qui, (adhibeamus, liceat, versionem Haberfeldtii ex praef. Ommerenii ad praelectiones

quod ducere debuissent, id crimini potius Nostro verterent et improbitati. Quid? Impudentem ac fastidiosum, nec non scelestum nefariumque Augusti adulatorem Flaccum nostrum permulti nominavere. Quaerenti vero tibi, quo tantum sibi ipsorum odium poeta Venusinus comparare potuerit, statim et audacter respondebunt, nunquam sese Horatio id crimini vertere non potuisse [114], quod, Augustum populo Romano libertatem, ante amissam, morumque castitatem, nec non apud exteros nominis gravitatem, reddidisse, canat, eundemque eam ob rem patriae patrem ac praesentem inter mortales Deum appellet. Sed voluere illi, ne, quae sibi proposuerant vituperanda, laudare deberent, ignari potius videri sive immemores ordinis illius, quem in legendis Horatii poematibus ubi neglexeris, perversa tibi omnia certe provenient. Hinc illae lacrimae. At nulli fere genti defuere viri docti, qui [115], Horatium defendentes, bene probarent, probum semper quemque habere probissimos quosque sibi amicos. — Horatium vero, ut Maecenati, ita et

suas de Horatio homine ac cive :) — „Was ist das verächtlichste auf der Welt? Ein Dichter an einem Hof ist es, der sein Genie in den Ton einer höchst sklavischen Unterwürfigkeit stimmt; der in Gedichten, die eben so erhaben, als kriechend sind, seine eigene Niederträchtigkeit unauslöschbar verewigt; der des wahren Ruhmes vergisst, weil er schändliche Bezahlung für den Gesang, den er feil hat, erbettelt; der einem Fürsten, den er verachtet, oder fürchtet, schmeichelt; der die Nachwelt zu betrügen sucht, weil er sich selbst nicht betrügen kann. — Dieser Mann, dieser verächtliche Dichter ist Horaz!" — u. s. w. — Quae, qualia, quanta : non volumus viro gallico rem crimini vertere: Horatium ne legisse quidem videtur; certe non intellexit. — cf. quoque vv. doctorum notas ad §§. Vit. Suet. 5—12. —

114) cf. Od. I, 2. 6. 12. 19. II, 9. 12. 15. III, 3. 4. 5. 6. 14. 25. IV, 2. 4. 5. 14. 15. Sat. II, 1. Epist. II, 1. — cf. et quae vv. dd. ad Vit. Suet. §. 13. — et quae vv. dd. ad Epist. II, 1, 1—4. —

Augusto magnam *in gratiam insinuatum* fuisse [116], summumque amborum in amicitia locum tenuisse, ex epistolis quoque illis, quae Suetonii in vita obveniunt, patere nobis videtur. Sed eandem amicitiam inde qui conspicere volunt [117], quod villam quoque, Tusculana in regione sitam, Augustus Nostro donaverit, unde id noverint, huc usque nondum probavere. Suetonium [118] potius sequamur, necesse est, qui, — „scripta Horatii Augustum usque adeo probasse, mansuraque perpetuo opinatum esse, ut non modo saeculare carmen componendum injunxerit, sed et Vindelicam victoriam Tiberii Drusique privignorum suorum, eundemque coegerit, propter hoc, tribus carminum libris ex longo intervallo quartum addere," — tradens, rectius nobis indicare videtur, quae amicitiae specimina princeps ille Flacco exhibuerit. Laudent tamen, licet, alii rem aliter; ipse enim Suetonius [119], — „unaque et altera liberalitate Augustum Poetam nostrum locupletasse", — verbis illis addit. Item et eo haerent viri docti, duas numne possedisse Nostrum

115) Nominemus, liceat, prae ceteris opera, quae edidere: „Lessing., Rettungen des Horaz" opp. omn. T. III.: „Wieland., singulas in satiras et epistolas introductiones:" „door R. v. Ommeren, Rector van het Gymnasium te Amsterdam 1789. Q. H. Flaccus." — „Vanderbourg., v. Cl., in opp. Lyr. 1812. 13.," qui tamen Mitscherl. et Weitzel. editiones saepissime sequitur.

116) cf. Vit. Suet. §. 3.

117) in iis est Preissii quoque sent., quae res eo magis mira nobis videtur, quo certius alias hic vir Jani editionem sequi solet. —

118) cf. §. 10. Vit. Suet.

119) sc. §. 9. Vit. Suet. — Ibidem vide, quomodo verterint ac interpretati sint Dacierus et Vanderbourgius verba: „unaque et altera liberalitate eum locupletavit": quippe cum uterque ea in re mihi nimis anxie versari videatur. — Locum totum non Suetonii, sed descriptoris cujusdam esse, vult Massonius ad ann. vit. Hor. XXVII et XXVIII. —

villas censeant [120]), an unam modo: Sabina enim et Tiburtina commemorantur. De ea re vero plura disserere quum hic locus non sit, id solum addamus, quod Suetonii [121]) non modo testimonio, sed variis quoque ipsius poetae [122]) operum locis liquere nobis videatur, vixisse Nostrum libenter admodum in ruris secessu, ac degisse ibi, hominum a coetu remotum, vitam, ut ita dicamus, vere philosophicam [123]).

Satis enim cum factus esset opulentus, qui otio exoptatissimo gauderet, amicos ad se nonnunquam vocaret, per silvas ac prata praedii sui poetarum ad modum ambularet, nullisque rebus publicis implicaretur, nihil Nostrum, quominus et sibi, et aequalibus, et posteris viveret, impediisse, pro certo habemus. Ex eo enim, quod totum se literis addixisset, iisque praesertim, quae, humanas aeque ac divinas res quia nos docent, philosophicae nominantur, factum erat, ut aequalium mores poematibus suis ad melius vertere, tantumque his inflare posset divinitatis spiritum, ut, omnibus quoque a posteris immortalia ea habitum iri, nemo non arbitretur.

120) cf. quae ea de re ad §. 18. Vit. Suit. exhib. viri dd., inprimis Feae sententiam.

121) §. Vit. 18. —

122) cf. inpr. Epist. I, 16, 5 etc. —

123) adponamus, liceat, Jani, v. dsmi, verba quaedam. (in ed. T. I. Cl.) — A philosophia vitae etiam magnum virum agnoscamus. Nihili faciebat potentiam, magnificentiam, opes, gloriae inanis ac divitiarum splendorem, omnemque illam felicitatem, ad quam videret aetatis suae homines adspirare, in quorum studia cum lento risu despiciebat excelsus ejus animus. Beatum eum faciebat Ἡδονή Epicuri, h. temperata illa animi compositio, tranquillitatem et otium summi boni loco habens, cupiditates coercens, nihil admirans, i. nil cupiens, nil metuens admodum, sectans mediocritatis in vita privata securissimum et tutissimum statum, rebus suis, etiam parvis, gaudens, hilariter fruens praesentibus, undique decerpens jucunditatis flores, de futuris non anxia, curis omnibus inimica, non pendens a rebus externis, nec foris quaerens felicitatem, sed intus, ubi natura offert. Eam excelsam ac nobilem sapientiam, cujus ipse exemplum erat, pulcherrimis carminibus cecinit, atque amicis etiam, quibus opus videret, commendavit Horatius. — etcm. — cf. quoque Georgii Fabricii Chemnicensis praef. de Horatio ejusque scriptis, nec non quae ea de re exhib. Ommeren., Wieland., Preiss., Vanderbourgius etc. —

Ea omnia vero quamquam ita sunt, multi tamen aderant [124]), qui, decolorandae forsan virtutis aliorum cupidiores, Nostro id etiam crimini verterent, quod, nec infirmus nimis, nec opibus destitus, uxorem ducere noluisset. Difficile est dictu, quam diversae ea de re sint interpretum sententiae. In eo tamen consentiunt plurimi [125]), fugisse Horatium uxorem, quo certius liberiusque peteret puellas. Sed iis cum saepius jam, nisi fallimur, ac par esset, a viris doctis responsum sit, nos ne verbum quidem amplius perdamus. Poetam vero nostrum iniqua admodum corporis valetudine laborasse quum constet [126]), non dubitamus, quin ex eo, quod annorum vitae numerum compleverit satis magnum, colligamus, virtutis viam prudentiaeque nunquam eum deseruisse. *Triste* enim illud ubi exceperis *lignum, caducum in domini caput immerentis* [127]), vitae pericula vera non modo non conspexisse, sed ita omnino vixisse poetam nostrum viri docti tradunt, ut, corpore quamvis valido ac robusto non gauderet, forti tamen et hilari animo canere posset [128]), *die sibi diem trudi, novasque pergere interire lunas.*

Verum,

124) Haerent sc. vv. dd. in loco Suetonii vitae, §. 16. qui insequitur, de re Venerea. Quibus tamen in refutandis Lessingius noster (l. l.) tam prospere versatus est, ut, quomodo ex recentioribus magnam multi perdere potuerint ea in re operam, non possimus non mirari. — Notissimi suis ineptiis ceterum sunt, sit verbis venia, Groschuffius ille, ac Millerus, nec non Langius et Saidlerus, Argentorati qui scripsit. —

125) Commemorantur vel a Massonio, qui scilicet in collaudandis ac probandis locorum varietatibus et similitudinibus tam cupide versatur, ut poetam haud raro prorsus non intelligat, Variae Nostri Amasiae, nempe: Barine, Chloë, Chloris, Cynara, Galathea, Glycera, Inachia, Lalage, Lyce, Lyde, Lydia, Myrtale, Neaera, Phyllis, Phryne, Pholoe, Tyndaris etc. (cf. l. l. p. 332.) — En! adest ipse „Don Juan", et in Hispania mille et tres. — ne ride lector! —

126) cf. Epist. I, 8, 4. 5. 9. —

127) — cf. Od. II, 13. — Quae res dulcissimum sine dubio peperit errorem typographicum. Seizii enim in libello, qui de vita Nostri ann. 1815. Norimbergae prodiit, leges p. 61. „Horaz gedenkt auch eines Bauers, der ihm beinahe erschlagen:" posita sc. voce „BAUER", pr. BAUM.

128) cf. Od. II, 18, 15—16. — sed vid. et Vit. Suet. §§. 14—17., et quae ibidem monent. vv. dd. — cf. et Serm. II, 3, 308. Epist. I, 4.

Verum, omnia, ad rem quae spectent nobis propositam, cum in judicium nunc a nobis vocata esse videantur, commentandi hic, ne nimis multi fiamus, finis esto. Jii enim [129], qui ad dies sibi enarratam cupiant poetae Venusini vitam, cum tabulas praesto habebunt, de poematum singulorum aetate additas, tum audiant, precamur, brevissimum ea de re viri docti cujusdam [130] judicium, qui, contemplando Flaccum vitam suam consumsisse, ait, et audiendo, atque legendo. Fac ergo, lector, evolvas ipsa poetae nostri opera, et, quî, vitam contemplando, audiendo legendoque consumserit, facile reperies.

Decessit [131] Q. H. Flaccus V. Kal. Dec. Cajo Martio Censorino et Asinio Gallo consulibus, a. u. c. DCCXLVI, a. vitae septimo et quinquagesimo. Humatum eum et conditum esse, addit Suetonius, extremis Esquiliis juxta Maecenatis tumulum, — qui quidem paulo ante obierat. — Voluere quidam, vivo Nostrum Maecenate mortuum esse; qui tamen [132], probari id cum nequeat, pulcerrimum illud, quo fidum se ac perpetuum Maecenati poeta noster addixerat comitem, juramentum, utinam in dubium non vocassent. Inde enim jam, quod Augustum, nec vero Maecenatem ab Horatio haeredem relictum esse legimus, res nobis satis patere videtur.

Vale, lector benevole, ac Nostro, mihique, si poteris, fave.

---

129) Difficile est dictu, quanta opera quantoque studio in invenienda poematum singulorum aetate versatus sit Massonius in libro saepe laudato. Quin, tot profert aliorum sententias, ac tot, quibus ad eas refutandas nitatur, argumenta, ut, quid sibi velit, saepius vix possit intelligi. Rodellii sententias praesertim addidi, quoniam in singula paene quavis pagina a Massonio laudantur.

130) vid. Herder zerstr. Bl. T. III, p. 222.

131) De variis, qui nominantur, mortis Nostri, annis quae viri dd. protulerint, vid. ad. §. 21. Vit. Suet., ipse qui errat. Addimus modo, nominari in vita ex ed. Locheri Venet. 1498. mortis annum vitae 44, collaudato loco Epist. I, 20.

Forte meum si quis te percontabitur aevum,
Me quater undenos sciat implevisse Decembres,
Collegam Lepidum quo duxit Lollius anno.

Ea, ipse Noster illi dixerat, quo mortuus esset anno. Ὦ ζεῦ! —

132) sq. Od. II, 17. —

Tabulae
de aetatae singulorum

Ann. U. C.	Ann. Chr.	Ann. Hor.	Rodellii	Dacieri	Massonii	Bentleii	Valarti	Wielandii
710	44	21/22	— —	— —	— —	— —	— —	— —
711	43	22/23	— —	— —	— —	— —	— —	— —
712	42	23/24	Od. I, 14. Sat. I, 7.	Sat. I, 7.	— —	— —	Sat. I, 7.	— —
713	41	24/25	Od. I, 2.	Od. I, 24.	Od. I, 14. Sat. I, 7.	— —	Od. I, 4. 8. 9. 10. 11. Sat. II, 2.	— —
714	40	25/26	Sat. I, 5.	— —	— —	— —	Od. I, 18. 22. 27. Sat. I, 9. II, 4. Epod. II.	— —
715	39	26/27	— —	Sat. I, 5.	Od. II, 1. 7.	Sermonum	Od. II, 7. Ep. VIII. X. XII.	— —

chronologicae Horatii poematum.

Jani	Mitscherl.	Preissii	Vanderb.	Variorum
— —	— —	— —	— —	Od. I, 2. 16. 28. Sat. I, 7.
— —	— —	— —	— —	Od. I, 2. 28. Sat. I, 7.
— —	— —	— —	— —	Od. I, 2. 14. 16. 28. Sat. I, 7.
Sat. I, 7.	Sat. I, 7.	— —	Ep. XVI. a. u. 712 — 714.	Od. I, 2. 4. 8. 16. 28. Sat. I, 7. II, 2.
— —	— —	Sat. I, 7.	— —	Od. I, 7. 11. 18. 27. Sat. I, 5. 7. Epod. II. XVI.
Od. II, 7.	Od. II, 7.	— —	Epod. IV.	Od. I, 26. 28. II, 1. 5. 7. 11. Epod. VIII. XII. XVI.

A. U. C.	A. Chr.	A. Hor.	Rodellii	Dacieri	Massonii	Bentleii	Valarti	Wielandii
716	38	27/28	— —	— —	— —	*liber primus.*	Od. I, 7. 14. 33. 38. II, 8. 18. Ep. VI.	— —
717	37	28/29	— —	— —	Sat. I, 5.		Od. III, 11. 12. IV, 8. Sat. I, 1. 5.	Sat. I, 5. 10.
718	36	29/30	Ep. VII. XVI.	Ep. VII.	— —	— —	Od. I, 5. II, 19. III, 17. 22. IV, 7. Epod. XI.	*Serm. lib. prim.*
719	35	30/31	Od. I, 35. II, 1. III, 4. 6. Ep. IV.	Ep. IV.	— —	— —	Od. I, 34. III, 13. 15. 18. 23.	— —
720	34	31/32	Sat. II, 2. 6.	Od. II, 7.	— —	*Sermonum*	Od. I, 20. Sat. II, 3.	— —

Jani	Mitscherl.	Preissii	Vanderb.	Variorum
Epod. IV.	Epod. IV.	Od. I, 17. 18. II, 7. Epod. IV.	— —	Od. I, 7. 17. 18. 33. II, 7. 8. Epod. IV. VIII. XVI.
Sat. I, 5.	Sat. I, 5.	Od. I, 5. 13. 22. 23. II, 8. III, 9. 10. 11. 12. 13. I, 25. Epod. V. XVII. (circ.)	— —	Od. I, 5. 7. 13. 18. 23. 33. II, 7. 8. III, 9. 12. 13. IV, 8. Ep. V. XVII. Sat. I, 5. 10.
— —	— —	— —	Od. II, 7.	Od. I, 5. 7. 17. 25. 33. II, 7. 19. III, 12. 19. IV, 7. 8. Epod. XI. XVII.
— —	— —	— —	Od. II, 6.	Od. I, 25. 33. 34. 35. II, 1. 19. III, 4. 15. 19. IV, 8. Epod. IV. XI.
— —	— —	— —	— —	Od. I, 34. 35. II, 7. 19. III, 19. Sat. II, 2. 3. 5. 6.

A. U. C.	A. Chr.	A. Hor.	Rodellii	Dacieri	Massonii	Bentleii	Valarti	Wielandii
721	33	32/33	Sat.II,3.	— —	Od. I, 9. 35. III, 4. 21. Ep. XIII. Sat.II, 3.	*liber secundus*	Od. II, 16. III, 28. Ep. VII.	Sat.II,3.
722	32	33/34	Od. I, 7.	Sat. II, 4. 6.	Od. I, 7. Ep. VII. XVI.		Od.I,15. II,14. III, 7. 9. Ep. XIII.	— —
723	31	34/35	Od. I, 6. III, 21. Epod. I. IX. Sat. II, 5.	Ep.XVI.	Od.I,33. II,3. Ep. I. IX. Sat.II,6. Ep. I, 4.	*Epodon liber*	Ep.I.IX. XVI. Sat. I, 2. II, 6.	— —
724	30	35/36	Od.I,26. 37. II, 2. 10. III, 6. 8. Sat. I, 10.	Ep.I.IX.	Od.I,37. Sat. I, 10.	—	Od.I,37. II, 2. 5. III, 20.	— —

Jani	Mitscherl.	Preissii	Vanderb.	Variorum
— —	— —	— —	Od. I, 14. 15. Epod. VII.	Od. I, 9. 15. 35. II, 7. 16. 19. III, 28. Epod. VII. XIII. Sat. II, 3.
Od. I, 7. Epod. VII. XVI.	Od. I, 4. 7. 14. Epod. VII. XVI.	Od. I, 7. 14. Epod. VII. XVI.	Od. I, 7. Epd. I. IX. (Od. III, 24. ante a. u. 723.)	Od. I, 7. 9. II, 7. Sat. II, 4. 6. Epod. VII. XIII. XVI. Od. I, 15. II, 14. Sat. II, 3.
Ep. I. IX. Sat. II, 6.	Epd. I. IX. Sat. II, 6. Od. I, 37. II, 3.	Epd. I. IX. II. Sat. 6.	Od. I, 37. (Od. II, 1. a. u. 715—723.)	Od. I, 6. 15. 33. 34. 37. Od. II, 1. 3. 7. 16. Epod. I. IV. IX. XVI. Sat. I, 2. 4. II, 6. Epist. I, 4.
Od. I, 37.	Od. I, 37. II, 6. IV, 5.	Od. I, 37.	Od. I, 21. II, 12. III, 6. 25. I, 8.	Od. I, 21. 26. II, 2. 10. 12. 16. III, 6. 8. 20. 25. Epod. IX. Sat. I, 10.

A. U. C.	A. Chr.	A. Hor.	Rodellii	Dacieri	Massonii	Bentleii	Valarti	Wielandii
725	29	36/37	Epist. II, 1.	Od. I, 6. 37.	Od. II, 10. 12.	*Carminum*	Od. I, 6. II, 1. 3. III, 25. Epod. XV. Sat. I, 8. Epist. I, 12.	— —
726	28	37/38	Od. I, 21, 31. III, 21.	Od. I, 12. III, 6.	Od. I, 31. Epd. IV.	*liber*	Od. I, 14. 31. II, 12. III, 6. Epd. XIV. Epist. I, 2.	— —
727	27	38/39	— —	Od. I, 2. 31. III, 3.	Od. I, 29. II, 6.	*primus.*	Od. I, 2. 19. 29. 35. Epd. III. IX.	— —
728	26	39/40	— —	Od. I, 35. II, 6. 16.	Od. II, 4.	— —	Od. IV, 3. 11. Epist. I, 16.	Epist. I, 12.
729	25	40/41	Epist. I, 6.	Od. II, 10. IV, 11. Epist. I, 2. 3. 4. 5. 8. 9. 10. II, 1.	Epist. I, 6.	*Carminum*	Od. II, 10. 20. III, 19.	— —

Jani	Mitscherl.	Preissii	Vanderb.	Variorum
— —	Od. II, 7.	Od. I, 6. 27.	Od. I, 31.	Od. I, 2. 6. 27. 37. Od. II, 1. 3. 7. 10. 12. Od. III, 8. 20. 25. Epod. XI. XV. Sat. I, 8. 10. Epist. I, 4. 12.
Od. I, 31. III, 6.	Od. I, 31. III, 6. Sat. I, 10.	Od. I, 31. III, 6.	Od. I, 35.	Od. I, 12. 14. 21. 27. 31. 35. 37. Od. II, 12. 16. III, 6. 21. Epod. IV. XIV. Sat. I, 10. Epist. I, 2. 4. 12.
Od. I, 35.	Od. I, 35. III, 14.	Od. I, 29. 35.	— —	Od. I, 2. 19. 21. 31. II, 6. Epod. III.
— —	— —	— —	Od. II, 4.	Od. I, 35. II, 4. 6. 16. Od. IV, 3. Epist. I, 12. 16.
Od. II, 4.	Od. II, 4.	Od. II, 4.	Od. I, 24. 29. III, 14. I, 12. 26. 36.	Od. I, 35. 29. II, 4. 10. III, 5. 8. IV, 11. Carminum lib. II. Epist. I, 2. 5. 8. 10.

A. U. C.	A. Chr.	A. Hor.	Rodellii	Dacieri	Massonii	Bentleii	Valarti	Wielandii
730	24	41/42	Od. I, 24. 29. III, 8. 14. 29.	Od. I, 26. 33. II, 4. III, 26.	Od. I, 18. 24. III, 14. Epst. I, 5. 18.	*lib. II.*	Od. I, 23. 24. 36. III, 14. Epst. I, 6.	— —
731	23	42/43	Od. I, 12.	Od. I, 29. 24. II, 12. III, 8. 14. I, 36.	Od. I, 12. 26. Epst. I, 7. 15.	*Carminum lib. III.*	Od. I, 25. 26. 12. II, 11. III, 30. Epst. I, 7. 9. 15.	— —
732	22	43/44	Od. I, 4.	Od. I, 36. II, 13. III, 19. 29.	Od. I, 2. III, 6. 9.		Od. I, 21. 28. III, 26. Epist. II, 2.	— —
733	21	44/45	Epist. I, 2.	Epist. I, 20.	Od III, 3. 29. Epst. I, 20.	— —	Od. II, 6. III, 3. 27. 29. Sat. II, 1. Epist. I, 3.	Epist. I, 20.
734	20	45/46	Od. I, 3. Epist. I, 3. 5. 8.	Od. I, 19. 30. II, 2. III, 4. Epist. I, 3.	Od. II, 2. 9. 11. 14. III, 8. Epist. I, 3. 8. 9. 12. II, 2.	— —	Od. II, 9. 13. Epst. I, 5. 8. 12. 18.	Epist. I, 18.

Jani	Mitscherl.	Preissii	Vanderb.	Variorum
Od. I, 24. 36. III, 14,	Od. I, 24. 25. 29. 36. III, 14.	Od. I, 36. III, 14. 24.	Od. I, 2. (I, 12. II, 2. ante a. u. 730.)	Od. I, 12. 24. 36. II, 4. 10. III, 8. 14. 23. 24. 26. 29. Epist. I, 5. 6. 18. Sat. I, 13.
Od. I, 12. 26.	Od. I, 12. 21. 25.	Od. I, 4. 12. 20. 21. 26. II, 13. 17.	(Od. II, 10. III, 19. ante a. u. 731.)	Carm. lib. II. Od. I, 12. 21. 24. 25. 29. 36. II, 11. 12. III, 3. 8. 14. 30. Sat. I, 4. 5. Epist. I, 7. 9. 15. 18.
Od. I, 2. Epist. I, 9.	Od. I, 2.	Od. I, 2. II, 2. 10. Epist. I, 9.	(Od. I, 6. II, 11. ante a. u. 732.)	Carm. lib. II. Od. I, 2. 4. II, 2. 10. 12. III, 6. 9. 19. 29. IV, 18. Epist. I, 9. II, 2.
Od. II, 13. III, 29.	Od. II, 13. III, 21. 29.	Od. II, 15. 18. 20. III, 1. 2. 3. 4. 6. 24. 29. Epist. I, 20.	Od. I, 3. 1. II, 9. 19. 20. III, 3. 29. (Od. I, 11. 20. 30. 32. 33. 34. 38. II, 3. 5. 8. 13. 14. 15. 16. 17. 18. ante a. u. 733.)	Od. I, 1. 3. 11. 34. II, 5. 13. 16. 17. 18. III, 3. 27. 29. IV, 18. Epod. XVI. Sat. II, 1. Epist. I, 3. 20.
— —	Od. II, 11. III, 6. 8.	Od. II, 11. 17. III, 8. Epist. I, 3. 8. 12.	Od. III, 5. 8.	Od. I, 2. 3. 19. II, 2. 9. 17. III, 4. 8. Sat. II, 1. Epist. I, 3. 5. 8. 12. II, 2.

A. U. C.	A. Chr.	A. Hor.	Rodellii	Dacieri	Massonii	Bentleii	Valarti	Wielandii
735	19	46/47	Od. II, 9. III, 1.2.3. 5. 25. 27. Epist. I, 12.	— —	Od. I, 3. 19. III, 5.	*Epist. liber primus.*	Od. I, 3. 20. III, 5. 8. Epod. XVII. — XVIII. Sat. I, 6.	— —
736	18	47/48	— —	Od. I, 3. II, 19. Sa. II, 5. Epist. I, 12	— —		Od. II, 15. Sat. I, 10. II, 7.	— —
737	17	48/49	Od. IV, 6. Carmen Saec.	Carmen Saecul.	Od. I, 21. IV, 6. Carmen Saec.	— —	Od. I, 32. IV, 6. 7. Carmen Saecul.	— —
738	16	49/50	— —	Od. I, 21. IV, 6. Epist. I, 13. II, 1.	Od, I, 4. IV, 1. 9. 10.	*Carm. liber quartus et*	Od. I, 16. IV, 10.	— —
739	15	50/51	Od. IV, 1.	Od. III, 1. IV, 1. 10.	Od. IV, 4.		Od. IV, 4. 9. 14. Epod. VI.	Epist. II, 3.

Jani	Mitscherl.	Preissii	Vanderb.	Variorum
Od. I, 3. 19. III, 5.	Od. I, 3. 19. II, 3. III, 5. IV, 12.	Od. I, 1. 3. 19. III, 5. 30.	— —	Od. I, 1. 3. 5. 19. 20. II, 2. III, 1. 5. 25. 30. IV, 5. Epod. XVIII. Sat. I, 1. 6. Epist. I, 8. 12. II, 2.
— —	Od. I, 35.	— —	Od. IV, 6. Carm. Saecul. (Od. III, 1. 2. 4. 7. 9. 10. 11. 12. 13. 15. 16. 17. 18. 20. 21. 22. 23. 26. 27. 28. 30. ante a. u. 734 —736.	Od. I, 3. 35. II, 9. 15. IV, 5. 6. 12. Carmen Saeculare. Sat. I, 10. II, 5. Epist. I, 12.
Od. IV, 6. Carm. Saecul.	Od. IV, 6. Carm. Saecul.	Od. IV, 6. Carm. Saecul.	— —	Od. I, 3. 32. 35. II, 15. III, 28. 30. IV, 5. 6. 7. 12. Carmen Saeculare. Sat. I, 10. II, 5. 6. Epist. I, 10. 11. 12.
Od. IV, 1. 10.	Od. IV, 1. 2. 10.	Od. IV, 1. 10.	Od. IV, 1. 9.	Od. I, 21. 32. II, 15. III, 8. IV, 6. Carm. Saeculare. Epist. I, 8. 13.
Od. IV, 4.	Od. IV, 4.	Od. IV, 4. 14.	Od. IV, 5.	Od. III, 8. IV, 4. 6. 14. Epod. VI. Epist. II, 3.

Ann. U. C.	Ann. Chr.	Ann. Hor.	Rodellii	Dacieri	Massonii	Bentleii	Valarti	Wielandii
740	14	51/52	— —	— —	Od. IV, 2. 5.	*Carm. Saec.*	Od. IV, 2	— —
741	13	52/53	Od. IV, 2. 5. 14.	Od. IV, 2. 5.	— —	— —	Od. IV, 5. Epst. I, 1. 19.	— —
742	12	53/54	Od. IV, 4.	Epist. I, 7. 10.	Od. I, 6. IV, 14.	*Epist. lib. II. et Ars Poetica.*	Od.I, 17. Epist. I, 10.	— —
743	11	54/55	Epst. II, 2.	Od. IV, 15.	Od.II,17.		Od.II,17. Sat.II,8. Epist. I, 14. 17.	— —
744	10	55/56	Od. IV, 5. Epst. I, 13.	Epist. I, 18.	Od. IV, 15. Epst. II, 1.		Od. III, 4. IV,15. Epist. I, 13. II, 1.	— —
745	9	56/57	(A. P.?)	ArsPoetica.	— —	— —	(A. P.?)	— —

Jani	Mitscherl.	Preissii	Vanderb.	Variorum
— —	Od. IV, 5. II, 4.	Od. II, 4. IV, 5.	Od. IV, 2. 4. 14.	Carmen Saeculare. Epod. VI. Sat. II, 3. Epist. II, 2.
Od. IV, 14.	Od. IV, 14.	Od. IV, 14.	— —	Od. I, 6. IV, 2. 4. 5. 14. Epist. I, 19.
— —	— —	— —	— —	Od. I, 6. IV, 4. 5. 14. Epist. I, 7. 10. 19.
— —	— —	Epist. II, 1.	Od. IV, 15.	Od. II, 17. IV, 15. Epod. XVII. Sat. II, 8. Epist. I, 14. 15. 17. II, 1. 2. Ars Poetica.
Od. IV, 15. Epist. II, 1.	Od. IV, 15. Epist. II, 1.	— —	— —	Ars Poetica.
— —	— —	— —	(Od. IV, 3. 7. 8. 10. 11. 12. 13. et Ars poetica 736 — 745.)	Ars Poetica.

